

THE Sacred Heart College ANNUAL

THEVARA, 1958



"A RIGHTEOUS HEART
SEEKETH AFTER KNOWLEDGE"



**THE
SACRED HEART COLLEGE
ANNUAL**

THEVARA

Vol. XIII

1958



Licence No. 1/1121.

*Edited by Fr. Victorian T. O. C. D. and
Printed & published by P. I. Joseph at the Little Flower Press,
THEVARA, ERNAKULAM-3.*

MAGAZINE COMMITTEE

President:

VERY REV. FR. FRANCIS SALES T. O. C. D.

Secretary:

REV. FR. MELESIUS T. O. C. D.

Editor:

REV. FR. VICTORIAN T. O. C. D.

Staff Representatives

Sri. S. Krishnamurthy (*English*)
„ Mathew Ulakamthara (*Malayalam*)
„ P. K. Narayanan Nair (*Hindi*)
„ K. J. Cyriac (*Economics and History*)
„ M. V. Varghese (*Chemistry*)
„ M. K. Abraham (*Physical Edn*)

Student Representatives

M. C. Jameskunju IV U. C.
Chairman, College Union
K. T. Xavier IV B. Com.
Secretary, College Union
V. J. Pappachan IV B. Sc.
Chairman, C. S. U.
P. M. John III U. C.
Secretary, C. S. U.

CONTENTS

1. Editorial	.....	3
2. Annual Report	.....	4
3. List of Successful Candidates	.....	7
4. List of Academic Prize-winners	.....	9
5. Over a Cup of Tea	.....	11
6. A Ghost Hunt	.....	13
7. Science and the Common man	.....	16
8. Are Machines ahead of the Brain	.....	18
9. Influence of Algebra in Mathematics	.....	19
10. The Problem of Unemployment	.....	20
11. Love is Celestial	.....	23
12. Patricia	.....	24
13. Genius or Idiot or Giant or Dwarf	.....	27
14. The Adventures of an Umbrella	.....	32
15. The Modern Concept of Banking	.....	34
16. A Maid's tragedy	.....	36
17. Copper in the Atomic age	.....	37
18. Shakespeare's Treatment of Moral Problems	.....	39
19. The Sky Atlas	.....	43
20. Our Educational Tour to North India	.....	45
21. ചാരതസ് ഡാർച്ചിൻ	.....	47
22. വസന്തരാവം വനശായകനം	.....	50
23. പുതുമഴപെയ്യൂ	.....	51
24. ഭാരതസംസ്കാരം	.....	54
25. ആശാൻ തമ്പചിന്തയിലൂടെ	.....	55
26. 'മിസ്'യുടെ മിസ്	.....	57
27. സവല്ലഭി	.....	61
28. ചരിത്രത്തിലൂടെ ശാസ്ത്രത്തിലേക്ക് കൈമാറാനോളം	.....	62
29. കമ്മ്യൂണിസ്റ്റ് കൾ സിംഹാസനത്തിൽ	.....	63
30. സംസ്കൃതഭാഷയും കാളിദാസകൃതികളും	.....	67
31. 'കൊച്ചു മകൾ'	.....	69
32. "കവി കത്തശങ്കര"മായി ഒരു മണിക്കൂർ കുപ്പത്തഞ്ചേരിനിട്ട്	.....	70
33. അജ്ഞാതനായ മലയാളം	.....	72
34. ഒഴിപുകഴിഞ്ഞു	.....	74
35. മാൻസിങ്ങിന്റെ നാട്ടിലൂടെ	.....	74
36. Mere Devata	.....	75
37. Milan (Ek Aswadan)	.....	76
38. The College Union Report	.....	79

N. V. Rama Iyer, M. A.

P. K. Chacko, I B. Sc.

S. V. Jose Pre. Uni.

George Paulose Pre. Uni.

P. V. John III B. A.

Ramdas Baliga IV B. Com.

K. T. Xavier IV B. Com.

C. E. Antony III B. A.

N. Appukuttan M. Sc.

E. A. Thomas IV B. A.

C. Prabhakaran Kartha IV B. Com.

C. P. Varghese I B. Sc.

U. K. Menon IV B. Sc.

S. Krishnamurthi M. A.

M. D. Joseph IV B. Sc.

Stanely Fernandez B. Com. D. S. S.

Mathew Kunnamuri III B. Sc.

T. K. Seethy Pre. Uni.

P. A. Joseph III B. A.

K. A. Ayyappan III B. A.

K. N. Gopinathan Pre. Uni.

Antony Thevaravattam III B. Com.

K. Gopinathan Pre. Uni.

Thankappan pandilal Pre. Uni.

V. C. Sidharthan III U. C.

R. Pavithran Thiruvoor.

Zacharias Mathew, I B. Sc.

Mavaumkal Thankappan IV B. A.

J. L. Panjikaran Pre. Uni.

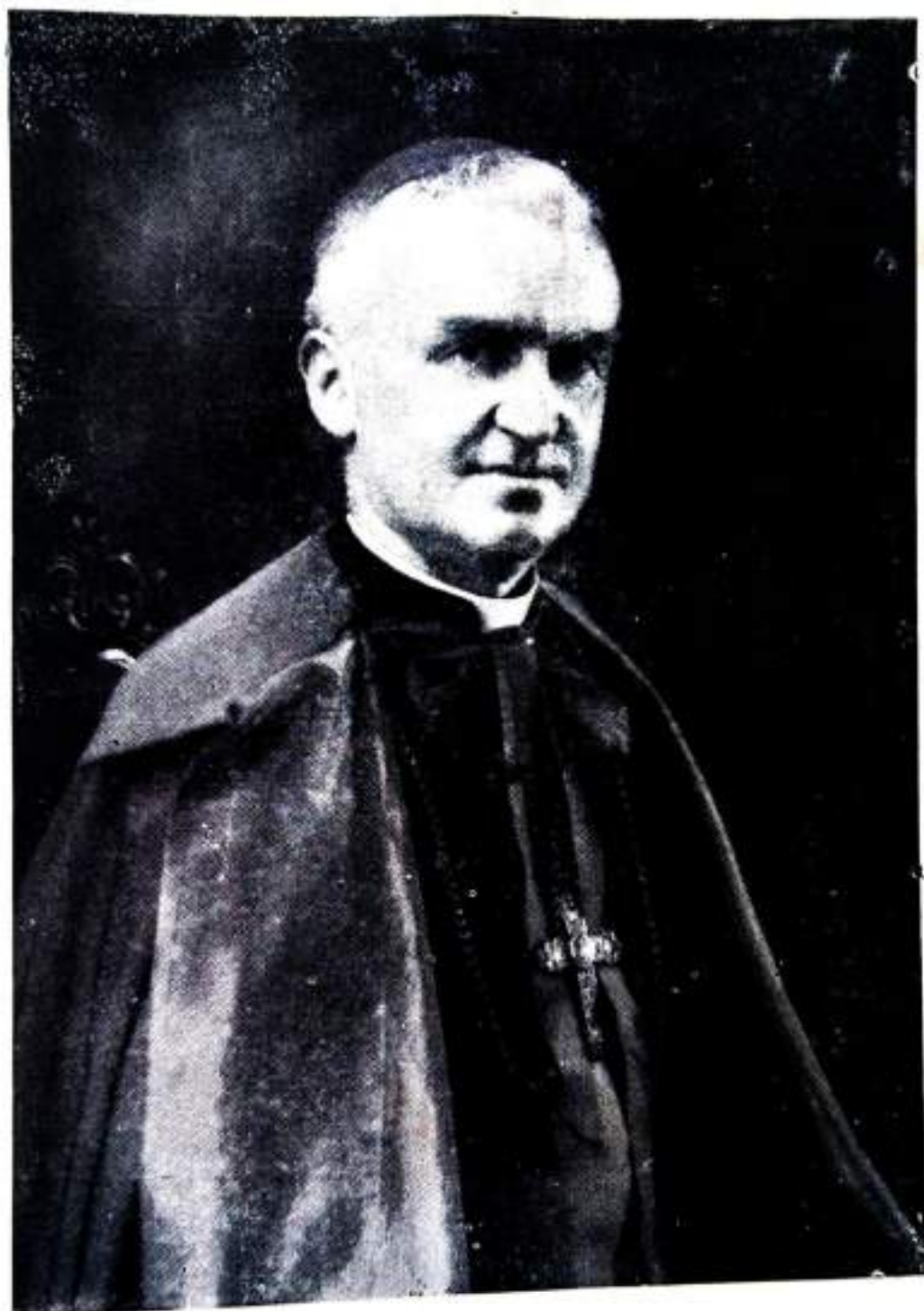
K. S. Joseph III B. A.

K. Muraleedharan Pre. Uni.

G. Balakrishna Prabhu I B. Com.

K. J. Joseph

In Memoriam



THE LATE ARCHBISHOP MOST REV. LEO PETER KIERKELS, C. P.

*The First Apostolic Internuncio in India,
who blessed the College Buildings in May 1944.*

R. I. P.

EDITORIAL

THE LATE ARCHBISHOP LEO P. KIERKELES.

The sad news of the demise in Rome of Archbishop Leo Peter Kierkeles C. P., former Apostolic Internuncio in India, on the 7th November, after a brief illness, was received with deep regret at the Sacred Heart College.

There has been an intimate relation between His Excellency and this College. He took keen interest in the welfare and progress of the Carmelite Congregation in general and of this College in particular. When the idea of starting a First Grade College at Thevara was brought to His Excellency's notice, he welcomed the new venture and blessed it with his paternal heart. As is natural to huge undertakings like this, the authorities concerned had to face several difficulties and hardships. On all those occasions, His Excellency was a beacon light and a tower of strength. In May 1944 His Excellency Himself blessed the College buildings and this clearly shows how near and dear this institution was to his paternal heart. We remember with eternal gratitude the financial help His Excellency secured for this College from the Holy See. His Excellency was watching with paternal affection the steady progress of this institution. Even after His leaving India due to ill health, His Excellency did not fail to keep in touch with the College and its activities.

With his penetrating intellect he saw the problem quite clearly and the solutions he gave, were the happiest. The work he has set his hands to, must be done, come what may. He paused, he thought, he prayed he consulted, before he took a plunge; and once he took a plunge, nobody could dissuade him. The services he rendered to the Church in India are remarkable. During his term of office, the Church made striking progress.

His Excellency was not a man to do things by halves. An intensely keen vision and logical temper drove him to study all the implications of this country. The greatest achievements during his period were the establishment of the Catholic Bishops' Conference in 1945 and the First Plenary Council of India held in January 1950. His Excellency was a scholar with an intimate knowledge of men and matters of the country. He identified himself with all Catholic endeavour for the consolidation and growth of the Church in the vast territory of the Apostolic Delegation of the East Indies and represented the person of the Sovereign Pontiff ably and worthily. India will never forget His Excellency.

The Sacred Heart College will ever cherish the memory of His Excellency the Most Rev. Leo Peter Kierkeles the Apostolic Internuncio in India, with profound gratitude and veneration. May his dear soul rest in peace.

COLLEGE REPORT

(Read by the Principal on 10th February 1958)

It is my pleasant duty, in the first place, to accord a cordial welcome to the distinguished President of the day. The Hon'ble Sri Kamaraj Nadar needs no introduction. An acute politician and statesman, he had made his mark, not only in the minds of the people of the State of Madras, of which he is the Chief Minister, but also, in the whole of our Indian Republic. This is the first time that he is honouring an educational institution in Ernakulam and we are singularly fortunate that he has found it convenient to preside over our College Day celebrations and to give away the prizes. Our continuing affiliation and intimate attachment to the illustrious University of Madras, have naturally linked us up with the State of Madras, and the Metropolitan City in which our University is situated. Hence, the presence of the Hon'ble Chief Minister Sri Kamaraj Nadar in our midst to-day, is received with legitimate pride and joy. If and when the idea of a Southern State were to materialize, we hope we will have the privilege of claiming continued association with you. On behalf, therefore, of the Management, staff and students of our College Union, I have the honour and pleasure to offer you, Honourable Sir, a most hearty welcome.

I extend my welcome to all the distinguished guests gathered here and particularly, to our venerable Fr. Provincial, Very Rev. Fr. John Berchmans C. D., Our Patron who has deeply at his heart the interest of this institution.

Before I proceed to present to you with the Annual Report, as scheduled in the programme, I feel it would not be out of place to throw a hint at the motivation behind the educational policy we follow. We believe with an eminent modern edu-

cationalist of inter-national reknown that: "We shall have better citizens and certainly better leaders of the society, if we have remained true to our ideal of our education, as education to our task of disciplining the intelligence, conscience, taste and social sense of our students, so that their minds can readily distinguish truth from falsehood; their conscience right from wrong; and justice from injustice; their taste what is fair from what is foul; their social sense what they owe to themselves as persons and what they owe to the society in which they live." We want our citizens to be scholars in the sense of persons disciplined in the human faculties that give them human dignity. We would like, in other words, our citizens to be perfect gentlemen. We want to give to our world of to-day and tomorrow, men who can think like the Athenian philosophers, behave like the best citizens of Ancient Rome and love their Creator and God above everything. We have been striving to adapt the curriculum of studies and the syllabii of the University of Madras on the basic principles of dependants of man upon God, of individual dignity of every human personality, of the social nature of man, of the dignity of labour, of the sacredness of human relationship, of the material and spiritual inter-dependant of all men, of the obligation of all men to use the resources of the earth according to God's plan and above all, of the unity of mankind. I am happy to state that our staff and students have been reacting helpfully in a considerable degree to achieve the above-mentioned goal.

With a view to help our students and in keeping with the principles cited above, a

Tutorial System envisaging a personal and intimate human relationship between the tutor and the pupil, was introduced during the year under review. The members of our staff gave their full co-operation and support to make the effort a success by their contacts with the pupils entrusted to them and by the pains they have undergone to submit a report to the Principal. It is the prayerful hope and desire of your humble servant that by means of this system, our teachers and the pupils would realise what Samuel Johnson wrote about his own Tutor William Jorden at Pembroke: "Whenever a young man becomes Jorden's pupil, he becomes his son."

Now, I must proceed to the discharging of my important duty of the day to give you a report of the year's activities of the College.

Strength—On account of the suppression of the Intermediate course, it was feared that there would be a terrific deficiency in the strength of the College, but I am happy to report, thanks to the good name of our Mother University of Madras, we have not been hit so badly. Our present strength is 1,015 as against last year's strength of 1,183.

Change of Staff— Leaving out the few changes affected on the staff of demonstrators and tutors, we had only very few changes from what I have reported last year. Quite logically we had to drop out Logic from the curriculum of studies for want of students, and consequently, the services of Mr. P. G. Mathew, one who has been with us from the very beginning of this College, had to be dispensed with. Mr. Mathew was a philosopher and a teacher and was doing his job ably and well. Three of the distinguished members of our staff M/s M. Induchudan, M.A. Antony Joseph, M.A., and P. P. Devassy have left us, as they have secured a more covetable job

in the Government service. I have to place on record my high appreciation for the invaluable services and the mark they have made on our institution in general, and on their respective departments in particular. Mr. O. P. Kurien of the English Department has gone overseas for his higher studies and Mr. K. J. Joseph, M.A., was appointed in his place as lecturer. In the Botany Department, Mr. T. U. Joseph, M. Sc. was promoted as Professor and Mr. M. K. Jose, M. A., was appointed lecturer, M/s T. U. Abraham Thomas, M. Sc. and Joseph Mani, B. Sc. (Hons.) were appointed lecturers in the departments of Zoology and Physics respectively.

While thanking those who have left us for the sacrifices, and meritorious work on behalf of this institution and our students, I wish them long life and brighter future.

Principals of Colleges usually present a profit and loss account of the University Examination results on College Day like this. But, I am making a slight departure from this tradition and briefly state that we have maintained our traditionally high standard in the University Examination in all the Departments and I take this opportunity to congratulate our veteran staff who were mainly responsible for this happy state of affairs.

Our Victories— Our College has broken records in scoring a spectacular victory in the University Examination results of the Department of Zoology. We presented 21 candidates for the B. Sc. Degree Examination. All came out successful, scoring a cent percent result—3 placed in third class, 14 second classes and 4 first classes holding ranks of first, second, third and fourth in the whole University of Madras.

I avail myself of this opportunity to congratulate the students who brought such victories to our institution and also the

able staff of the Dept. of Zoology, headed by the veteran Professor Sri P. Narayana Menon.

Mr. O. Lukose of the IV B. A. class has won the first prize in the Inter-Collegiate Elocution competition in Malayalam, held under the auspices of the University of Madras. This is the 3rd time we are securing this enviable privilege. My hearty congratulations to Mr. Lukose, who has won this prize a second time.

In the field of games & sports also, we have tried to keep up our high standard, under the able guidance of our Physical Director, Mr. M. K. Abraham, an old boy of our College, who has joined our staff early this year. In the Volley ball, our able team reached up to the Finals in the Inter-Collegiate Volley ball Tournaments of the University of Madras.

College Union— Our College Union was very active during the year under review, as you will presently hear from the Union Chairman. I avail myself of this occasion to place on record the disciplined way in which our students conducted their extra-curricular activities and the ability with which Mr. Jameskunju, the Chairman, and his colleagues managed the affairs of the Union.

Social Service— From the very beginning of the College, we have given a prominent place for Social Service. The starting of the Diploma Course in Social Service has only strengthened our position in the field of Social Service. During the year under report, a Community Centre with provisions for the various fields of service, was inaugurated. Mrs. Durgabhai Deshmukh paid glorious tributes to the Social Service League of the College. I am really proud of the members of our Social Service League, who have done an excellent job in helping the poor and misera-

ble of the locality, under the able leadership of Prof. K. J. Cyriac.

Finance— It is not my intention to molest this assembly with the financial worries of the Management. Ever since the foundation of the College, the Management were lavishly spending on an average of 2 lakhs of Rupees on the building and equipment every year. In this year of Report, we have spent about 3½ lakhs of Rupees bringing the total expenditure of 3 million Rupees, incurring several lakhs of rupees of debts.

Volunteer Corps— On account of our affiliation with the University of Madras, the Kerala Govt. has not enabled us to start a National Cadet Corps in our College. To fill in this gap, we have, under the efficient training of M/s. T. C. Mathew and K. C. Jacob, officers in charge, formed a Volunteer Corps, which has added a lustre to the various functions held in the College and which has helped the members of the Corps to discipline themselves. My cordial thanks to the officers and the cadets.

New Courses— We have applied to the University of Madras, for affiliations in M. Sc. Zoology M. A. (Econ.), M. Com., and M. S. W. I am pleased to report that Rev. Fr. Theobald C. D., will return to us with a Ph. D., in Science, next year, when we hope to introduce a course in Marine Biology.

I may also mention that the Management is planning to introduce in our College, parttime courses in fine Arts including Typewriting, Shorthand, Book-keeping etc. and Diploma courses in Civil Mechanical and Electrical Engineering.

In conclusion, I raise my heart in profound gratitude towards the Most Sacred Heart of Jesus, to whom, this College is dedicated for all the blessings of a prosperous, bright and successful year.



COLLEGE UNION COMMITTEE



Chairman,
James Kunju IV U.C.



Secretary
K. T. Xavier IV B.Com.

RARE AND SINGLE! NOBLE AND FEW.



O. Lukose IV B.A.
Winner in the Inter-collegiate
Malayalam Elocution Contest
held in Madras.



M. A. Thomas IV B.A.
Winner: Fr. Theobald Gold Medal.

M. V. John B.A.
Winner:
Mathulla Memorial
Gold Medal.



K. K. Ishy B.Sc.
First Class. First in the
University.
Winner:
Fr. John Berchmans'
Jubilee Memorial
Gold Medal.



V. V. Lukose IV B.A.
(New Record in Hammer Throw.)

E. P. Peter I B.Sc.
Senior Champion. (New Records in
High Jump & Hop-Step and Jump.)



LIST OF SUCCESSFUL CANDIDATES 1957

Pre-University Class.

Antony P. C.
 Chandy V. E.
 Cheriankunju P. C.
 George P. V.
 John P. J.
 John T. R.
 Jose P. C.
 Jose Thomas Payappilly.
 Joy P. T.
 Joy George
 Mathew V. T.
 Mathew Ittiyavirah
 Mohan P.
 Nagarajan S.
 Pappachan P. V.
 Pappy V. J.
 Peter E. P.
 Raphael A. V.
 Sadasivan K. A.
 Shannughom P.
 Vasudevan Namputhiri
 N. V.
 Anantharaman A.
 Balakrishnan I.
 Balakrishnan T. V.
 Ganapathi K. R.
 Govinda Shenoi N.
 Harihara Subramaniam S.
 John Joseph M.
 Jose M. M.
 Mahendrakumar K. Metha.
 Mukundlal Jamnadas.
 Raman K.
 Ravindranathan K.
 Thomas Daniel
 Venkateswara Bhat S.
 Anandanarayanan T. R.
 Krishnamoorthy L. N.
 Krishnamoorthy P. M.
 Madhavan A.
 Mani R. V. S.
 Parameswaran T. R.
 Francis T. J.
 Mathai A. V.
 Antony Martin
 Chackochan K. P.
 Joseph U.
 Kamalanathrn C. R.
 Colaco S. C.
 Donald Fernandez T. L.

John Stephen L. T.
 Polly M. V.
 Varghese C. P.
 Ramachandran M.
 James A. U.
 George Joseph M.
 Johnny K. T.
 Joseph M. S.
 Joykutty John
 Kuriako M. V.
 Laury Terrence Padua.
 Mathai C. V.
 Padmanabhan K. K.
 Petar T. V.
 Poulose P. C.
 Samuel L.
 Thomas P. C.
 George M. T.
 Jose K. T.
 Narayanan V.
 Varghese V. D.
 Venkiteswaran A. K.
 Subramanian S.
 Kuruvilla V. V.
 Devasia V. P.
 Ravindranathan Nair, D.
 Shanmukham A. K.
 Sivarama Panicker N.
 Subramanian P. G.
 Sukumaran P. K.
 Gokulan N.
 Vijayan K. P.
 Abraham Jacob C.
 Ananda Pai V. M.
 George M. K.
 George Paul
 Gopinathan V. S.
 Jacob John M.
 Jacob J. Mappilacherry.
 John K. P.
 John N. V.
 Jose C. K.
 Joseph Antherpper M.
 Joseph Leslie A. A.
 Paulose M. P.
 Paul Thomas
 Thomas U. Mampilly
 Vijayan V. M.
 Antony A. A.
 Chacko P. K.
 George N. V.
 Jacob M. I.

Jacob Samuel M.
 Jones T. L.
 Jose O. T.
 Jose Thomas
 Lukose P. C.
 Mathai C. V.
 Paul P. L.
 Paulose K. E.
 Simon T.
 Surendranath
 Zacharias T. J.
 Joseph M. M.
 Jacob V. Cheeran
 Josekutty T. T.
 Antony N. J.
 Chandrasekharan Nair N.P.
 George P. V.
 George T. M.
 George Jacob
 George John
 Isaac P. Mathew
 Jnanabhaskaran Pillai
 John C. V.
 Jose P. P.
 Joseph V. J.
 Kuriachan P. T.
 Lessly Sebastian V. T.
 Mamachan P. J.
 Sebastian T. J.
 Somu Abraham
 Thomas T. M.
 Thomas Oommen A.
 Venugopalan K.
 Vincent T. J.
 Raman K.
 Elias K. Chacko
 Ittiarah A. A.
 Thomas Abraham
 Mani P. V.
 Ajithchandran N.
 Alex Kurian V.
 Asokan K. K.
 Asokan N. K.
 Chacko A. V.
 Jacob Mathew K.
 John C. M.
 John C. V.
 John Thilakan
 Joseph A.
 Joseph P. J.
 Joseph T. G.
 Mathewkunju K. C.

Philip M. C.
 Paulose E. M.
 Rajendran Pillai K.
 Sivaprasad A. N.
 Thomas P. J.
 Thomas Philip K.
 Viswanathan Pillai K. R.
 Zacharias Mathew E.
 Hariprasad K. K.
 Kumaran C. A.
 Lawrence C.
 Kaghavankutty L. N.
 Shankughan Piali G.
 Somasundraram N.
 Varkey M. O.
 Joseph P. C.

B. A. Degree Examination

GROUP I-b (MATHEMATICS)

Sivasankara Panicker P.
 Gouri Sankaran V.

(II CLASS IN PART III)

Sreeramakrishnan P. P.
 Tome K. M.

GROUP IV-b

(Economics and History)

Babu George
 Devassia K. O.
 Esthappan V. C.
 George T. R.
 George Mappila T. J.
 Gopinathan P. N.
 Govindan Nair K.
 James M. C.
 John V. C.
 Jose M. V.
 Joseph M. J.
 Joseph P. Z.
 Joseph Tharakan M. A.
 Kuriakose A.
 Mani Samuel
 Mathew C. J.
 Mathew Varghese
 Ouseph E. A.
 Paily P. D.
 Philip C. O.
 Paulose K. P.
 Purushothama Menon R.
 Paily N. M.
 Ramakrishnan K. R.
 Raphy P. P.
 Skaria K. M.

Thankachan P. P.
 (II CLASS IN PART I)
 Rev. Thomas M. P.

Varghese C. V.
 (I CLASS IN PART II AND
 II CLASS IN PART III)

John M. V.

B. Sc. (Chemistry Main)

FIRST CLASS

Cheria K. P.
 Joseph C. V.
 Joy P. P.
 Mukundan G.
 Pappachan K. E.
 Thomas Mannan J.

SECOND CLASS

Rajan S.
 Augustiye M. M.
 Cyriac M. M.
 Gopalakrishnan Nair D.
 Jayachandran K. G.
 Joseph T. M.
 Joseph Augustine Valloppillil
 Joseph Mathew P.
 Kuruvilla K. K.
 Mathai Oommen
 Narayanan M. S.
 Ouseph P.
 Parameswaran R.
 Peter C. M.
 Paulose A. P.
 Raja Kumar Kamath N.
 Sivasankara Pillai V. K.
 Thomas Neyyarappally J.
 Yohannan V. K.

THIRD CLASS

Jose K. C.
 Krishnan Nair N.
 Paily P. M.
 Sankaranarayanan C. V.
 Sebastian Ittoop M.
 Thomas K. P.

B. Sc. (Zoology Main)

FIRST CLASS

Antony P. M.
 Eashy K. K.
 George Joseph
 Mathai K. M.

SECOND CLASS

Govinda Pai V. M.
 Chandy V. J.
 Francis K. S.

George V. C.
 Ittira A. V.
 Janardana Pai K. K.
 Maui K.
 Mathew J. Elinjical
 Parameswara Ayyar S.
 Peace Johnson
 Peter K. P.
 Ramachandran Nair S.
 Ravindranathan C.
 Varghese K. P.
 William P. L.

THIRD CLASS

George A. M.
 Thomas A. F.
 Xavier K. A.

B. Com. Degree Examination

Devassy C. K.
 George M. C.
 Gopinathan K.
 John Thomas
 Poornachandran E. R.
 Radhakrishnankuttan P.
 Satchidananda Pai R.
 Sankarankutty Menon N. G.
 Sarvothaman K. S.
 Somanathan Nayar V. S.
 Venkataramana Pai J.
 Anantha Pai G.
 Antony K. L.
 Antony T. D.
 Chacko K. V.
 Chandrasekharan K.
 Cyriac Thannikari
 Damodaran K.
 Francis K. V.
 Gopinatha Pai K.
 John V. J.
 Joseph A. A.
 Joseph C. Paul
 Manohar Dattatreya Deo
 Mathai C. M.
 Muralidharan K.
 Narayanan V.
 Purushothama Kamath C. K.
 Raman P.
 Ramachandra Bhat M. V.
 Samuel Johnson C.
 Sivarama Krishnan S.
 Srinivasa Ayyar K. S.
 Varadarajan K. V.
 Varghese A. J.
 Yohannan O. J.

LIST OF ACADEMIC PRIZE-WINNERS 1956-'57

"KERALA VARMA GOLD MEDAL"

(Not awarded)

"MATHULLA MEMORIAL GOLD MEDAL"

M. V. John, B. A.

"FR. JOHN BERCHMANS' JUBILEE MEMORIAL GOLD MEDAL"

K. K. Eashy, B. Sc.

"FR. THEOBALD GOLD MEDAL" to the best social worker

M. A. Thomas IV B. A.

B. Com. Class.

General Proficiency

Himatlal Moolchand,

Next in Merit

K. T. Xavier,

B. Sc. Class.

Proficiency in Physics (Main)

V. M. Mathew

Next in Merit

Joseph Ittyavirah

Proficiency in Chemistry (Main)

K. Subrahmonia Iyer

Next in Merit

K. V. Eswaran Namboodiri

Proficiency in Zoology (Main)

A. N. A. Johny

Next in Merit

Varghese, V. J.

B. A. Class.

Proficiency in Gr. I-b (Main)

K. Muraleedharan

" " V. (Mal.) (Prize awarded by

Mr. Justice M. S. Menon, M. A., Bar-at-Law) K. Radhakrishna Pillai

Proficiency in Gr. IV-b. (Prize awarded by

Mr. Justice M. S. Menon, M. A., Bar-at-Law) E. A. Thomas

Next in Merit

George, G.

Pre-University.

General Proficiency

Rev. K. J. Joseph,

Next in Merit

Ramanarayanan,

Attendance.

B. Com. Class

P. S. Ananthanarayanan

B. Sc. Physics (Main)

K. V. Augustine

Chemistry "

K. V. Eswara Namboodiri

Zoology "

P. T. Joseph

B. A. Class

C. M. Kuriakose

Pre-University

M. L. Chakkappan

RELIGION

Senior Classes

N. J. Joseph IV B. Sc.

Pre-University

Terrance Leyon

"Fr. Jacob Kanatt Memorial Scholarship"

P. K. Chacko, I B. Com.

MORAL SCIENCE

Senior Classes

M. M. John IV B. Com.

Pre-University

M. A. Rajan

LIST OF COLLEGE UNION PRIZE-WINNERS.

1. Chev. C. J. Varkey prize founded by the College Union.

English Speech Competition.

a) Degree Classes

I
II

Antony C. E. III B. A.

Himathlal E. M. IV B. Com.

b) Pre-University.	I	Sebastian T. M.
	II	Varkey T. V.
2. Malayalam Speech Competition.		Joseph C. J.
a) Degree Classes	I	Bernard D'Cruz I B. Com.
	II	T. V. Varkey
b) Pre-University	I	K. Gopinathan.
	II	
3. Hindi Speech Competition		Himathlal IV B. Com.
a) Degree Classes	I	Santilal III B. A.
	II	Gopalakrishna Shenoi,
b) Pre-University	I	T. M. Sebastian.
	II	
4. Essay Writing ENGLISH		{ Stanly Fernandez, D. S. S.
a) Degree Classes	I	{ Himathlal M. IV B. Com.
	I	Antony C. E. III B. A.
	II	Sebastin T. M.
b) Pre-University	I	Varkey T. V.
	II	
5. MALAYALAM		Bose M. V. IV B. Com.
a) Degree Classes	I	Thomas P. C. I B. Sc.
	II	T. K. Seethy
b) Pre-University	I	K. M. Varghese
	II	
6. HINDI		V. R. Kamath, IV B. A.
a) Degree Classes	I	C. E. Antony III B. A.
	II	
b) Pre-University	I	G. Chandrasekharan Pillai.
	II	
7. VERSE MAKING IN MALAYALAM		K. Madhavan, Pre-Uni.
	I	{ K. Gopinathan Pre-Uni.
	II	{ K. A. Aiyappan, III B. A.
8. Music	I	P. C. Sebastian, Pre-Uni.
	II	{ T. G. John III U. C.
9. Fancy Drass Competition	I	{ R. J. Melvin, Pre-Uni.
	II	S. V. Jose, Pre-Uni
10. Social Service	I	M. A. Jose, Pre-Uni.
	II	M. A. Thomas, IV B. A.
11. Special Prize	I	{ M. J. Joseph III B. A.
12. Drama	I	{ K. Krishnapillai IV B. Com.
13. Mock Assembly	I	A. C. Mathew, III B. A.
14. Kathakali	I	A. P. David, IV B. A.
15. For writing the Farce		C. J. Joseph, IV B. A.
which was staged at the B. S. S. Variety		K. Radhakrishnan, IV B. A.
Entertainment & the Chavittunatakam.		{ K. J. Alexander
16. For efficiently conducting the		{ V. T. George
branch Associations		{ Oriental Languages P. S.
17. Chavittunadakam		{ Zacharia Eng. Association,
		M. Krishnan Menon
		K. I. Mathew III B. A.

OVER A CUP OF TEA

An hon'ble member of the Madras Legislative Assembly, Sri. R. Kandaswami, supported by many other hon'ble members, said that harijans are not employed in hotels and that employers still are entertaining caste prejudices. "It is really a pertinent suggestion" says one Mr. A. C. Naidu from Bangalore (Indian Express - Nov. 8) that it must be enforced through legislation, without hesitation, provided our representatives take a lead by immediately appointing harijan cooks in their houses and willingly arranging intermarriage in their families with harijan boys and girls". Mr. Naidu fervently hopes that the legislators will not shirk to come forward to set an example.

The present governmental machinery recognises rightful organisations and associations to serve as a medium of expression for redressing the grievances of the men and women of this work-a-day-world. While appreciating and welcoming this measure, it may be pointed out that workers or employers should conduct themselves in a fitting manner, cordially and politely towards those with whom they deal. 'Action is thy duty, service shall be the motto.' Healthy unions alone can build up a healthy nation.

There is a large supply of platform discourses and public discussions ranging from the lucubrations of the Communist Chief Minister of Kerala to the loquacious utterances of the Education Minister of Madras, on the immediate reorientation of the curriculum of studies in the secondary schools and the adoption of the regional language as the medium of instruction in technical schools and colleges. They stand for native pride, and national

security. They are overenthusiastic about their mission in view of their position, synthesising and analysing the pros and cons of it and stressing triumphantly and self-reliantly the urgency of the problem and the inevitability of the solution. The Thyagarayanagar Cultural Association Madras, held a symposium very recently, regarding the medium of instruction in Colleges. The essence of the issue was that the question must be viewed without emotion or prejudice. Mathematics, Science, Technology should continue to be taught in English. At the same time, steps could be taken for bringing out books in the regional languages. It is said that text books dealing with up-to-date scientific matters are available in Russian. Even hundred years ago a Ceylonese translated many scientific books into Tamil, including technical books like Gray's Anatomy. It is well known that innumerable scholarships are awarded to Indian students for pursuing higher studies in Paris, Germany, Switzerland, America, United Kingdom and so on. And is it possible to do research in the varying subjects without understanding German, French or Latin? Necessity is the mother of invention, they say. The zealous young scholars pick up the new languages easily. Hindi is an unavoidable headache for the modern Indian. One of the ex-ministers of the erstwhile Travncore-Cochin state was confessing the other day that delegates from Malabar attending conferences in the North would find all the proceedings of the official meeting, a hard nut to crack owing to the Hindi trouble.

I agree, however, with one of the most impossible and practical views on the subject:—

"Indian languages, however hoary, have long remained in disuse. Their capacity, to adapt themselves to the times is doubtful. The language of science and technology is English and there is no doubt about it. We are struggling for life and not for romantic superiority of languages. The language of the twentieth century is English. The whole world is ours, and there are no proprietary rights in any language. Let us move with the times and with the world".

Bird-lovers, animal-lovers and believers in Ahimsa—there are many among us. A large section of the population is against cow-slaughter and plead vehemently for reducing the sufferings of cows. To them cows are the object of veneration. Dr. A.L. Mudaliar, Vice Chancellor of the Madras University recently advised, all milkmen in the city, tending cows for commercial purposes to evacuate them to rural areas and facilitate a healthy and better environment for their dollar-earning cattle. While doctors, health-officers, and elders speak about and prescribe milk as the inevitable factor of a balanced diet, let us not forget and be ungrateful to the source — the simple, docile loving cow of our home.

The food problem in the south is as keen as it is elsewhere. We are the proverbial rice-eating Madrasians (and, of course, Malabarisis.). Experts on the platform,

expatiate on the need for increased production, mechanised form of agriculture, Japanese methods, grant of loan to the cultivators and the co-operative system of farming. They deplore finally, the rapid growth of population and conclude their speeches dexterously with sound advice on family planning and birth-control. I am reminded, in this connection, of the practical precepts of Sri. M. V. Krishnappa of the Central Ministry. When he was declaring open on Feb. 1955, the Century Flower Mills Ltd, he said "There is a great need for South Indians to consume more wheat and wheat products in order to balance their diet, thus helping the country to stop the import of rice from other countries."

"An ounce of Practice" says Marjorie Sykes in her article 'Welfare and service', "in childhood of a natural attitude to work, caught unconsciously by the imitation of loved parents, is worth a ton of intellectual theorising. A free democratic India has one need that the rank and file of her citizens should be men and women of vigorous and independent minds, accustomed to self-reliance and to thinking for themselves". By association with parents and elders the child will learn the practical precepts by which "he will be fitted to take his place in the free and co-operative society which India aspires to build".

N. V. Rama Iyer, M.A.

Q. What is better than presence of mind in a railway accident?

Ans. Absence of body.

* * * * *

Book-keeping taught in one lesson — Don't lend them.

A GHOST-HUNT

(A Short-Story)

The wheels of night were rattling fast over the evening sun. A pain-giving sense of the forthcoming examination in the minds of the boys called for their quick retirement from the evening games. As they entered their rooms and sat over their books under the lights, a peace-giving silence haunted the Hostel premises. But something serious made a group of boys at the far end of the corridor reluctant to go to their studies even after the bell was gone; their conversation wore the garment of a conspiracy.

"Friends, what is all this hair-splitting for? Magnanimity and grace form no part of our warden's character. Now let us think of how we can save Mr. George," said a stout fellow with thick moustache, lifting little the long pillow he used to rest his head on.

"Yes! Better stop throwing dirt on the warden. But we must do something to save our friend," supported a second one.

"Well, but whither has he gone?" a third one enquired of the group.

"Who knows!" Three or four of them said aimlessly.

"Film" the stout one grinned, as the cigarette clutched between the lips tilted up.

"How reckless he is!" commented another; Was it not last night that he got a lot from the warden for being late! And today he has gone for the second show; it means—!"

"I say! But who can tolerate such nonsense?" The stout fellow leaned forward from the pillow and his voice rose high "you see that day's case. Will anybody make so much fuss for not going to church, perhaps for the first time since he came

to the College? From that day George was a little out of mood. Then came yesterday's case. What things Father said to him in a fit of anger, even without asking him the reason! Still George didn't utter a word. But his mind was very much depressed."

"That is why he was in a sad mood all the day. Poor fellow! He went for that boring film just to relieve the mental burden. Otherwise why didn't he come when I forced him day before yesterday for the same film?" said another.

"These Fathers seem to know nothing of psychology. Two or three words of advice or something like a psychological approach will settle the case peacefully, instead of enraging the feelings of children. Force has a natural tendency to force forth objection. But how can he come in?"

"The gateman won't allow him! I think he knows that secret way—that way we came after the drama—right round the library hall—jumping and that wall near the well" one said.

"Still he is sure to be caught today. He can't enter his room. Father has locked it."

"Yes, there is a way; let us try." The stout fellow who had kept silent so far jumped up, tossing the cigarette bit up and pulling out the pillow from his back and stepped down the staircase.

Hours ticked by. It was at an unearthly hour of the night that somebody tapped at the Warden's door.

"Father, Father there is deadbody in our well!" they shouted.

"Dead body! In our well!" Opening the door, Father Warden peered out in utter astonishment.

"Yes Father, in the well in the 'Lake View.'"

Bewildered and irresolute, he moved forward and then, as if assailed by an unexpected idea, paused on the threshold with the eyes cast down pensively; he tried to think over what had suddenly dawned upon him. Then letting a minute pass thus, he lifted his face up and grinned, "Has Mr. George come?" As the answer "No!" fell in his ears, a tremor ran down his frame.

Wasting no time they ran down the steps and, as if caught in a drifting current, found their way right to the place where the tragic occurrence had taken place. In confusion and bewilderment all the inmates of the hostel, who sat burning the midnight oil, got scent of the news by this time and accompanied them.

There was no moon shining in the sky. The stars blazed with tints of every hue, which mitigated the thickness of the darkness. No breeze breathed over the lake which seemed to sleep in a dreadful serenity. Not a single fisherman dared to oar his boat over her breast and disturb the calmness. A deadly silence prevailed everywhere.

Fr. Warden and the big crowd reached the spot. All the eyes were alert. All bent over the wall of the well and looked down. Yes, there it was on the surface of the water! The vague profile of a human body! The eyes could hardly penetrate the darkness; so it appeared only as a white longitudinal object.

"Of what colour was his shirt?" Fr. Warden asked the boys.

"Purely white" a member of them answered simultaneously.

Three or four ran out and collecting

pieces of wood and rope from the yard where a new building was being constructed engaged themselves in tying up a ladder.

"If there be the remotest possibility of life beating in his heart", the Father sighed to himself, "let us prepare its way for its eternal destiny." He called a boy and ordered for something with bated breath, who disappeared running and returned in a trice with a prayer book and the 'Holy Water' in the sprinkler. Fr. Warden opened the book, while one stood behind him holding a candle, and started reciting the holy prayer which would draw a circle round the parting soul into which no devil can set foot with the hellish intention of depriving him of his citizenship of heaven.

As the prayer progressed the ladder was completed and was put down into the well. A stout one with an indomitable courage got down the ladder and two more followed him. All the three descended slowly.

A massive dark cloud rolled up to the middle of the sky from the horizon and hung there oppressingly low. The 11-45 p.m. Passenger passed over the bridge whistling like a dog groaning in loneliness and passed leaving a cloud of smoke across the lake and the jolting of wheels, which reverberated through the layer of air like the loud peal of the wailing trumpets, died out in the far-off island. Again that hideous silence! But only for a short period. A fluttering of the windows of the building behind and a rustling of the leaves of the coconut trees apprised the approach of an unexpected gust of heavy wind which burst out from the west with quick and ghastly violence. It extinguished the flickering flame from the candle.

As they remained thus they were startled. A flash of light, like a flood of blood went over them. Something mounted over the brickwall near the well slowly

COLLEGE UNION SOCIAL



Guest of Honour, Sri. A. M. Thomas,
the Deputy Minister for Food and Agriculture.



ചാരിട്ടനാടകം—By K. I. Mathew & Party



വാരാളം—By K. Radhakrishnan IV U C.



THE FEAST IS SET, THE GUESTS ARE MET.



The Guest of Honour takes the salute.



E. P. Peter I B.Sc.— A new record

ANNUAL



CAPT. AGATE, the Guest of Honour.

SPORTS



Musical Chair—Staff members.



P. M. Joseph M A. in action.



Arts Vs Science.

and steadily from outside and jumped down, but soon catching sight of the crowd, stopped there. Hearing the sound all turned in that direction with an apprehensive jerk.

There stood the vague figure of a human being like an image of despair. His white shirt fluttered in the wind. Fr. Warden felt that his eyesight had utterly gone with the death of the candle flame. He rubbed his eyes and stared at the figure, his eyeballs protruding out of the orbs. He saw that it appeared rather like a shadow than a person of fleshy frame. Fr. Warden bore in his bosom, like a lump of living terror, the conviction that this thing belonged neither to the earth nor to the heaven.

Some one struck a match and the candle flame had a rebirth. The outlines of the new-comer seemed to change and vacillate in the wavering candle light. The boys who kept gazing at him with a feeling of vague apprehension stealing over them, thought that he bore a likeness to George, but none dared to speak it out.

Fr. Warden giving the boys a signal to continue the prayer, but fixing his eyes at the figure itself, took a step forward with the candle-holder at his side and asked the figure with all the energy he could command, "Who are you?" "Why? You don't know me -- ! I have long been a favourite of yours! But recently --"

"No, no clue whatever!" Fr. Warden interrupted, overpowered by an intense sentiment of horror, "this cock won't fight here. Come on, answer my question."

"I - a - in George!" he uttered.

"George! what happened to you?" he cried out with an irresistible impulse of astonishment.

"Father, I owe you every excuse. Not purposefully - It happened so - - I did not think of doing this. I was very much sick

at heart. Just to get relieved I have gone into" he uttered some words at random before Fr. Warden interrupted: "Yes, you have gone mad, yeh! You devil, go away from me!" He shouted, sprinkling the holy water upon him.

"Father, I beg your pardon. No more shall I"

"Go away!" he fulminated against his low voice.

"Father, I" he took a step forward, calling in a begging tune.

"You wretched devil, I ask you, in the name of God, go away."

Fr. Warden sprinkled the holy water upon him as he turned back and climbed back over the wall. He jumped out and disappeared into the darkness.

"Better catch ghosts than manage a hostel," Fr. Warden said to himself as he turned back.

As he looked down into the well the students who had gone down were climbing up with the burden; they had no idea of what had occurred at the top. All the boys who were just relieved from the prayer, gathered round the well with their eyes wide open. Slowly they came up and laid the burden on the ground. All leaned forward for a close view.

A violent laughter burst out. There lay on the ground a long wet pillow with its white cover.

Fr. Warden tapped with his fingers at his forehead.

But, before taking a step to turn back, Fr. Warden, as if some new idea struck him, leaned forward and examined what appeared to be two or three letters in red at the corner of the pillow cover. An expression of triumph appeared in his face.

Next morning the stout fellow was found sitting in a bus with bag and baggage, bearing a gloomy face. The ghost had been laid.

Chacko P. K., I B.Sc.

SCIENCE AND THE COMMON MAN

Science is the effort of man towards gaining universal knowledge of nature. Man's physical comfort depends upon his control over the forces of nature. In the words of Sir Francis Bacon "To master nature, we must obey her." Primitive man endured many hardships and inconveniences. He did not know how to harness and study nature for his own uses. Though the resources nature provides are abundant, these could not be profitably utilised by him. His food was uncertain; his clothing scanty and rough; he could not make fire without great effort and difficulty.

In the modern civilized world, food supply is guaranteed due to the efficient scientific agriculture and transport system. Light and heat are easily obtained from electricity and gas. Electricity has conferred lasting and invaluable benefits on man-kind. All kinds of cotton yarn and woollen materials are manufactured in abundance with the help of modern machinery.

Scientists have helped to widen our knowledge by new discoveries and inventions. Prior to these epoch-making inventions, there was very little communication between the various countries. The inhabitants of one country were quite ignorant of what was happening in their neighbouring countries. As a result of this they were aware of only what they themselves were doing and did not enjoy the privilege of improving themselves by studying others.

But this is the age of luxury liners and supersonic jets. We can travel all over the world with amazing speed in the modern world, thanks to the comfortable

means of travel. Today a man does not consider himself to be living comfortably if he has merely satisfied the basic requirements of life. He looks for comforts and science has come to the aid of the common man by giving him luxuries cheaply. He likes to have a comfortable house with necessary equipments to keep him amusing. Here again science has given a helping hand to mankind specially by providing the maximum possible comforts to the maximum number of people in the cheapest possible way. The common man has the services of trains, electric trams, motor cars, aeroplanes and bicycles; the cinema coupled with unlimited number of books, has turned the common man into one with wide knowledge. Not only this but there are various other things which have made his life easy and pleasant. Man has controlled the forces of nature on land as well as on water. On water we have the steam-ship which enables transportation of passengers and goods. The aeroplanes were first made by Wright Brothers. We must be very grateful to them, for, they have enabled us to travel long distances within a few hours, which took us days and months to travel in ancient times. The telephone, the mysterious conveyor of message through wires, was invented by Graham Bell. The Radio is one of the marvels of modern inventions. It was invented by the Italian scientist, Marconi, in 1896. Today the radio is considered a household necessity. It gives us great benefits. It helps to educate the poorer classes. Its importance in providing us with the news of the day is very great. The gramophone was invented even before the radio. Today the gramophone has become so common that people have ceased

to wonder at it. Yet it is truly as wonderful an invention of great importance as are the cinema and television. Television helps the people of one country to see what happens in another.

In addition to supplying us with necessities and luxuries, science has provided us with remedies against the dangerous diseases of life. Human beings are always in danger of diseases and are prone to accidents. Discoveries made by men in the field of medical science are a great boon to humanity.

The astonishing advance of medical science has made it possible to cure many diseases, to stop pain and carry out successfully the most dangerous surgical operations. X-ray marks a tremendous advance in the treatment of diseases. The modern discovery of the system of Antiseptic Surgery introduced by Dr. Lister, has made very dangerous operations safe. The anaesthetics due to Pasteur are indispensable in surgery today. Chloroform which was prepared in 1832 is still in modern use. Radium, a metal yielded by pitchblende and famed for its radio-active power, was discovered by Madame Curie, a pioneer among scientists. Its value in modern surgery out-steps that of the Kohinoor Diamond. Vaccination due to Jenner is indispensable during out-breaks of small pox. There are many other worthy discoveries. Penicillin, discovered

by Alexander Fleming in the 20th century has become a wonder drug. Baccillus Calmette Guerin (B. C. G.) vaccine due to Calmette and Guerin in the first decade to the 20th century is used in preventive treatment for tuberculosis.

In these ways it is clear that the comfort of human race has been vastly increased by the efforts of scientists. Desire for knowledge is the motive behind most scientific research. The fact that the prime requirements of life are more easily available is due to the increase in man's knowledge of, and power over, nature—in other words—to the development of science. Science, then, has contributed to the common man's comfort by providing him amply with those things upon which his existence largely depends.

While science has benefitted the common man to a very great degree yet he has his own fears about it. Has not science that gives him these conveniences and comforts also given him the weapons used for his destruction? The common man therefore has some suspicion of science. In reality, 'Science' is not to be blamed for this; it is those who misuse scientific knowledge, who are to be blamed for the production of modern weapons of mass destruction. It cannot be disputed that science has given great comforts and conveniences to the common man.

Jose, S. V. (Pre-U. C.)

The pedler rang the door bell. The master of the house hurried to the door and opened it. "Do you want to buy a letter-opener?" the pedler asked hopefully. "Buy one", the man snorted, "I married one."

ARE MACHINES AHEAD OF THE BRAIN ?

Is it absurd to think that machines of today have gone far ahead of the human brain? We do not wonder when we hear that a machine could add or subtract two ten figure numbers in one thousandth of a second, or another can do as much calculation in a minute as a brain man can do in a year. The progress of mechanisation has been so rapid and dynamic that we are apt to think that human brains have been left far behind by these wonderful machines!

To many, the extraordinary machines that have been invented predict a time when they would do all the work and allow human beings to recline in cushioned ease, while for others they are an agent of doom trampling upon human intelligence and degrading the human spirit. No doubt, automatic machines are high lights of the technological progress and ere long may fulfill Aristotle's forecast twenty-three hundred years back of a time when every tool when called upon will do the work that befits it.

But does any machine on earth possess a fraction of that imagination that is found in the least developed human brain or do they have in the least degree the human brains versatility sensitivity or power of discrimination? A big 'No' is the answer. Machines do not have the emotions, volitions, hopes, aspirations and ideals which a human brain has, nor are they capable of collecting and storing by themselves a bit of organic information for the invention of some thing new.

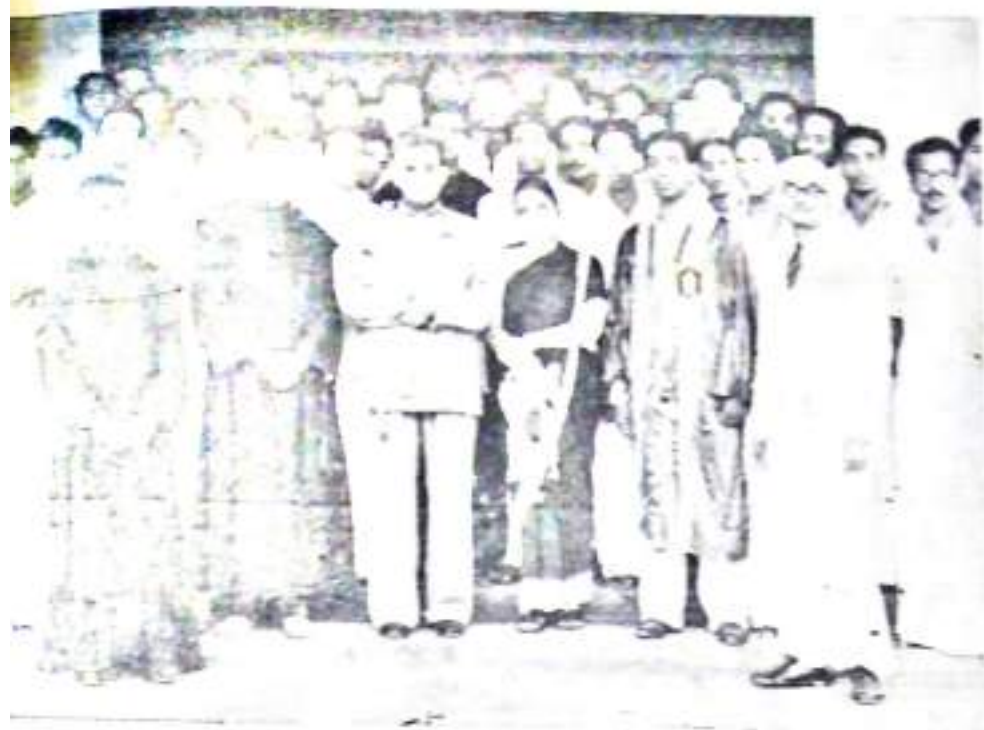
The human brain is the most complex organ of all creation and its efficiency is the foundation for every other kind of efficiency. Strange it may be to know that only a few out of the millions of

nerve cells in a human brain work to invent the wonderful machines. How much greater would have been the progress of to-day if the brains were properly developed as in the case of human muscles by exercise, or body with food?

It is a fact that machines have many advantages over the human body, and are capable of doing jobs which men could not do at all. Can a human being without the help of a machine steer a ship or a rocket? Of course not, these are possible only with the help of machines developed out of centuries of sustained work. Working in intense heat and poisonous gases, a machine is capable of operating under conditions deadly to man. It has cut down the production costs considerably and contributed to the creation of new products conducive to the well being of man.

But is a machine in any way greater than a human brain? It does not matter if it seems to exceed the living brain in speed of calculation. A machine is merely a mechanical contrivance. It may tell us what it is, when something goes wrong, but to tell how and why it happened is within the province of the human brain. A machine may be clever enough to answer the questions suited to the mechanism that has been built into it, but is thoroughly incapable of thinking up questions by itself or going behind the answers as humans do.

Mechanisation is the result of invention of centuries. It had a long period of incubation and growth. New developments surpassing common man's imagination are coming up every day and the process of replacement of human muscle by mechanical power is going on. Every discovery and invention leads to new horizons over



OUR DISTINGUISHED VISITORS

Mr. C. D. Deshmuk, the
Chairman of the University
Grants Commission

&

Mrs. Durgabhai Deshmuk,
the Chairman of Central
Social Welfare Board.



Mr. M. M. Shah,
Union Minister for Industries.



Mr. V. K. Krishna Menon,
Defence Minister.



Mr. Sreeimanarayan,
General Secretary,
Indian National Congress.



COLLEGE DAY

President:
Sri. Kamaraj Nadar,
the Chief Minister of
Madras.

"உள்ளுமுகம் நிகழ்வு"

Drama staged on the College Day.



The Californian Student
at the College.

which lies the unknown. Mechanisation is here and no one would like to arrest a movement that promises to increase the world's goods and reduce human drudgery. Machines have to a great extent taken over the monotony of routine work and

back-breaking jobs, but of course not those requiring judgement and skill. Human brain is much ahead of the machines and only brilliant brains can bring greater benefits to the world.

George Paulose, Pre-Uni.

INFLUENCE OF ALGEBRA IN MATHEMATICS

It is easy to prove that any number, even or odd, is equal to any other number. It is neither magic nor mesmerism but a logical approach through the profound theory of algebra.

To prove

$$1 = 9 = 100$$

Take the first two. Then

$$1 - 10 = 81 - 90$$

$$1 - 10 + \frac{100}{9} = 81 - 90 + \frac{100}{9} \quad (\text{Adding same quantity to both sides})$$

$$\text{in } \left(1 - \frac{10}{2}\right)^2 = \left(9 - \frac{10}{2}\right)^2$$

Taking the roots of both sides.

$$\left(1 - \frac{10}{2}\right) = \left(9 - \frac{10}{2}\right)$$

Adding the same quantity $\left(\frac{10}{2}\right)$ to both sides

$$1 - \frac{10}{2} + \frac{10}{2} = 9 - \frac{10}{2} + \frac{10}{2}$$

Cancelling the negative and positive equal numbers.

$$\underline{1 = 9.}$$

Now take the second and third.

$$81 - 981 = 10000 - 10900$$

$$81 - 981 + \frac{11881}{4} = 10000 - 10900 + \frac{11881}{4}$$

$$\text{in } \left(9 - \frac{109}{2}\right)^2 = \left(100 - \frac{109}{2}\right)^2$$

Taking the roots of both sides

$$\text{in } \left(9 - \frac{109}{2}\right) = \left(100 - \frac{109}{2}\right)$$

Cancelling the equal terms in both sides

$$\underline{9 = 100.}$$

Thus we arrive at the conclusion

$$\text{that } \underline{1 = 9 = 100.}$$

P. V. John, III B.A. (Maths.)

THE PROBLEM OF UNEMPLOYMENT

The problem of finding employment, both from the point of view of the common man and of the constitution of the country, is of paramount importance. In an under-developed country like India, it is of much more importance. In India, however, the problem of unemployment has been in evidence for a long time. An outstanding feature of the problem is, that as population increases, unemployment also proportionately increases i. e. every increase in population makes the problem more acute. So we may deduce from this that the population and unemployment problems are inter related.

Although this problem is common to many countries, its causes and extent may, however, differ from country to country. In India in common with other countries, unemployment arises as a result of shortage of land, capital equipment and other complementary resources. On the other hand, absence of sufficient employment opportunities results in surplus labour. There is a general belief that unemployment has recently increased and this has been proved to some extent by the publication of figures by the Employment Exchange Organization. It is an immediate problem in India, which has to be looked at, from a wider social point of view.

Let us examine some of its general causes and characteristic features and also see how far planning is helpful in solving the problem in India. The main factors which make the problem more acute are the rapid growth of population, the disappearance of old rural industries and the large displacement of population as a result of the partition of India. A substantial increase in the volume of employment in the economy as early as

possible is a major consideration in planning in India. One of the main objects of the First Five-Year Plan was to increase employment opportunities and to raise the standard of living of the masses. How far was the Plan successful in attaining this objective? In fact, it could not achieve full employment in the country. During the First Plan period, 9 millions (1.8 million a year) were added to the labour force due to an increase in the population, but only 5 million new jobs were provided by the Plan. Thus the number of unemployed today is very great. In spite of this, we have to admit that, while unemployment has been growing, employment has also been expanding, especially in big project areas. This will appear to be an apparent paradox. The fact is that the increase in population is numerically larger than the increase in employment opportunities which are created by the Planning Commission.

The large volume of unemployment is also due, to some extent, to the large-scale migration of population from East and West Pakistan. It is a fact that both the rural and the urban areas have to face this problem. Priorities have been given to the rural sector on account of the magnitude of the problem there. For the eradication of rural unemployment, mention may be made of the major and minor irrigation works, large-scale land reclamation schemes and the revival and development of village industries and handicrafts, all of which have found a central place in the rural development programmes.

In urban areas the problem has been made worse after the end of the war because of the difficulties faced by a number of small-scale industries. The solution to

this lies, to some extent, in the extension of the large-scale industries and establishment of new ones. Further, provisions were made for the assistance of the small-scale industries and for the encouragement of starting of similar new ones in the First Plan. The creation of adequate employment opportunities is a principal objective—the Kingpin—of the Second Plan. The additional employment expected to be created by the Second Five Year Plan, works out as follows:—

	(Lakhs)
1. Construction	21.00
2. Irrigation and power	0.51
3. Railways	2.53
4. Other Transport and Communications	1.80
5. Industries and Minerals	7.50
6. Cottage and Small-scale Industries	4.50
7. Forestry, Fisheries, N. E. S. and allied schemes	4.13
8. Education	3.10
9. Health	1.16
10. Other Social Services	1.42
11. Government Services	4.34
12 Others including Trade and Commerce	27.04
Total	80.00

The above statement is based on employment data supplied by the State Governments, Central Ministries and the private sector.

In addition to the above total, full time work will be available to about 1.6 million persons as a result of reclamation of land, irrigation facilities, development of plantations etc. Further, the extension of irrigation facilities will give some more relief to the under-employed in agriculture. The 'Karve Committee' set up by the Planning Commission, estimates that the development programmes in small-scale industries will provide employment opportunities, in one form or other, for 4.50 million persons.

The Plan believes that the increasing employment opportunities can be aimed at through financial assistance to business

men and industrialists on relatively favourable terms and through adopting measures to induce flow of private capital.

Unemployment among the educated:—

The problem of the educated unemployed is not a strange subject to us. It has been in evidence for a long time and no planning in India could yet successfully in solving the unemployment among the educated. During the two wars, the burden of unemployment was curtailed considerably. The war, to some extent, helped, in temporarily relieving this unemployment by providing opportunities of service in the armed forces and in industries serving defence needs. But the end of the war has again brought the problem to the forefront. Partition has further aggravated it. An enquiry made by the Directorate General of Re-settlement and Re-employment during the operation of the First Plan, shows that of every 100 unemployed technical persons, only about 12 could be provided with jobs, while in the case of clerical jobs the vacancies were only 4 for every 100 persons who registered their names in Employment Exchanges.

The Second Plan, can, it is believed, make numerous employment opportunities through the rapid industrialisation of the country. Also the plan places emphasis on increasing agricultural production necessitating a large volume of labour. But there is a margin beyond which the immediate expansion of employment opportunities for the educated unemployed is impossible. Despite this, some suggested short-term remedies may be mentioned to relieve this class:—

(1) Students who are imparted theoretical knowledge of a particular subject should also undergo practical training.

(2) Educated persons should rid themselves of prejudice against manual employment and they should be persuaded to

receive sufficient training for manual jobs.

(3) Young persons without experience may be enabled to receive apprenticeship training. On the contrary, older people may find it difficult to get employment both in public and in private service. Some reservation for such persons should be made in public service, while persuasion should be used with private employers to engage such people, especially those with family responsibilities.

(4) Well-educated young persons should choose themselves vocations in accordance with employment possibilities.

(5) Small-scale industries can be started by the educated classes with capital, provided by the Government by way of loans.

At present there are in the country about 5.5 lakhs of the educated unemployed, according to the study group set up by the Planning Commission. It is estimated that further 14.5 lakhs of the educated unemployed will also be added to the labour force during these five years. Thus it necessitates having 2 million jobs for the solution of this problem. But the Second Plan offers only about a million jobs through its projects. Another 2.4 lakhs will come to fill up the vacancies due to retirements of old hands. Besides, the private sector, it is expected, can absorb about 2 lakhs of persons.

Development of the Co-operative sector, in the rural economy and of small-scale and medium industries will offer growing opportunities for absorbing educated persons in gainful work. It is of utmost necessity that the expansion of education and training facilities should be closely linked to the future requirements of the country. Now it is obvious that the task to be faced in the coming years, in the field of employment, is three-fold. First, there are the existing unemployed in the

urban and rural areas. Secondly the estimated increase of 10 millions in the labour force, is to be provided for. Thirdly, the under employed in agricultural and household occupations in rural and urban areas should have, increased work opportunities. If this task is to be faced fully, and unemployment to be eradicated during the Second Five-Year Plan period, at least 15.3 million jobs (6.3 in urban and 9.0 in rural areas) would have to be created, 10 million for new-comers to labour force and 5.3 for others. But the Plan can offer only 10 million jobs.

In conclusion, we can state that full employment in India cannot be aimed at, that is impossible in a progressive economic community where change is frequent and inevitable. We cannot erase the problem from the face of the country. When the population goes on increasing at the rate of 25 millions every 5 years, how would we be able to solve our unemployment problem? We shall, no doubt, never be able to solve our unemployment problem, nor can we improve our standard of living. Any number of jobs will not be sufficient for adequate employment opportunities. It will be a futile attempt to strive for attaining the optimum level of employment in the country. What is to be done as urgently as anything is, that steps have to be taken for increasing the productivity of labour all-round so that larger employment can be provided at rising levels of real income. If the optimum level of employment cannot be tried in India, then, it is a case where pessimism exists. If the population goes on increasing and we cannot be successful in attaining full employment in the country what will be the consequence and what will be the severity of the calamity which we will have to face in the near future, we cannot predict.

Ramdas Baliga, IV B.Com.

LOVE IS CELESTIAL

The word 'love' signifies the most supreme emotion. It is this link that connects earth to heaven. Love is the path to God, God himself.

'Love' in its lighter or simpler side, signifies the purest and the strongest bond between man and man. 'Love' in its narrower sense, means a kind of relationship between a man and a woman and the few words below circumscribe its range to that alone.

In that limited view, love is the enjoyment of others personality with one's own personality. Personality is not limited to physical shape or colour or creed. Shape and beauty is a gift not of man alone but which animals also enjoy. If love were a result of attraction of beauty, it would have been only an external act, that is, it would have been a glandular attraction or in simple words it would have been an attraction of sex. Sex, of course is capable of stimulating one's love, but sex is only the frosting on the cake, its purpose is to make us love the cake. Sex is which we have in common with animals, and love which we have in common with God. To love what is below the human is degradation, to love for the sake of divine, is enriching. Therefore it is sure that love includes sex, but sex never includes love, as an organ does not include the personality, but the personality includes the organ.

'Love' in this sense, is always directed to some one else for the sake of the other's perfection. But what some youths love, is not a person, but the experience of being in love. This experiment of an experience, or enjoyment of the nothingness, causes unhappiness or calamity, often to one of the parties. Love without understanding each other, or love without knowledge,

leads to misunderstandings and mistakes, some times impossible to correct and as a consequence, one of them, often the innocent, falls a prey to longdrawn unhappiness which is surely undesirable. Understanding each other, is a pre-requisite of a true love, or in other words love is a soul-contact with another.

Love, without knowing each other is a misnomer. Knowledge may be sensual or intellectual, but one cannot love a thing without knowing the thing loved. One cannot imagine drinking wine, when one does not know whether it is a kind of powder or liquid. The unknown is the unloved.

'Love' is my gravitation,' said St. Augustine. It is love of wealth that binds a miser to his gold; it is love of virtue that makes a man perfect. To command one's love, the thing loved must be good. No one will love what is bad for himself, but what is really bad may seem good for him because man is a slave of his appetites for short moments. Physical or utilitarian goodness is able to command love, but only real goodness can possess perpetual love.

Love never deceives a human being. It is only sex-thrill that deceives men or women. Sex is directed to self for the sake of self satisfaction. Love never limits its aim to self-satisfaction. Where selfishness emerges, there is a lack of true love. Selfishness may be defeated, love will never be. The world will seem against him who wants, everything for himself.

Two human loves make one divine; if love were glandular, it would have been as fragile as the glands themselves. But human love is physiological, psychological and above all spiritual and therefore it is beautiful, it is an enrichment of personality and, last but not least, it is the thing that we have, in common with God.

K. T. Xavier, IV B.Com.

PATRICIA

The calm sun set in the dusky night,
The world was wrapped within twilight
In ninety hues were painted the skies
And westward winged all birds and flies.

A bright lovely brook rippled ahead,
Shielding its waters stood lotuses red,
Fresh bloomed flowers, and tall bending weeds
And glistened on leaves, waters' silvery beads.

Green small frogs on green leaves sat
And silently prayed as a cat for a rat,
The glimmering fishes secured to dart and dive,
While lotuses closed round the rich bee-hives.

Patricia sat on the sweet shady bank,
Her legs, ankle-deep in its blue water sank;
She made tiny waves with her feet and hands;
Lo! the fullmoon rose to finish its circle and dance.

Her beauty mocked the poets pen,
Her splendour shamed all ladies and men.
Her delicate frame was light as the air,
Which fluttered and tossed her jet black hair.

She was the flower most fragrant and wise,
That ever bloomed in God's goodly paradise.
She kindled hopes in many a breast,
Though love she had for none in the least.

From mortal ken she ran away,
To lose herself in solitude,
She gave herself to Nature's sway
And spent her days in beatitude.

With nature dumb, she friendship made,
And all her love to it she paid,
When the distant church bell toll'd the hour
Oft she left the brook as a reluctant lover.

With day's dying beauties she fed her soul;
Heedless one day of the bell's warning toll,
A fatal yell broke through her pensive mind;
A slain bear and a knight she behold behind,

Sir William the knight made a courteous bow,
And gently walked to the brook below;
Stooping, he cleansed the stains of the gore
That rushed from his limbs the black bear tore.

Sir William bowed a second time too
But spoke not a word: Too good to be true!
He mounted his steed, it soon ploughed away,
Quick as the rays of the departing day.

A brightness shot over her beautiful face,
But dark fear shoot sweet Patricia's limbs.
She hurried off house in a dreadful pace,
Strong lurked in her mind what she saw in a glimpse.

Of the chivalrous knight she dreamt that night,
She saw his might, and curved red lips,
His heaven-blue eyes, and towering height,
And a heart that would its kind eclipse.

The warmth of his lips, she thirsted to sip,
The sole desire was his crushing embrace,
Love cast on her but its sensual grip,
Her love lost all its sublime grace.

The Spring came with its flowery scene,
Over the land all meadows were green,
Summer with its fiery heat,
And Autumn on its naked feet,

Still Patricia haunted her wonted shore,
Though months passed on by many a score.
Pensive and silent she sat with her ears,
Ready to hearken unto his advent for years.

In fancy she heard armours resound
And often the sound of his steeds and hound
Then that scene from her mind would pass
Crush her heart, and kill her hope-poorlass.

Many handsome suitors sought her hand,
But one and all she rightly bann'd
For towering over all suitors stood,
Sir William in his true knighthood.

But the tiny canker in Patricia's core,
A dwelling in her heart did bore,
Her hopes began to flicker and start,
While despair took possession of her heart

Her days she spent with scanty food,
She lost all taste and happy mood,
On her bed she lay by the open casement
With eyes fixed but with no amazement.

Like a blossom uprooted on the glade,
By the busy gardeners careless spade,
She slid to the grave with unseen decay,
Like the dying flowers at close of May.

For senses decayed, her eyes they grew dim,
Yet she husbanded life and beauty for him
For still she had hopes while life in her flowed,
To give him her soul and body that glowed.

Sir Williams came to the town one day;
Of Patricia's plight he heard a strange tale,
He rushed to her house and there she lay,
Too near death, with face sunk and pale.

Sir William sat on the bed by her side,
Clasped in his hands her bony palm;
She opened her eyes and sought not to hide,
Her feverish joy, and looks so calm.

With laboured breath her feeble words came,
They seemed not the sound of a fading dame,
The indistinct words of an unconscious mind,
That spoke of days for him she pined.

Sir William bent his ears on her mouth,
And caught each word she faintly spoke,
He soothed her heart, and pains wild growth,
But found her still in mortal stroke.

"I am not", he said, "a friend to your flesh,
A covetor of your frame once fresh;
Love of spirit can time defy,
And bring together through everlasting sky".

A smile flashed through her pallied face,
She cast on him a sweet long gaze.
A low wind moaned outside the farm,
Her face grew cold in his mighty arm.

A silent knight on a silent horse,
Rode through the night with a silent corse,
She is resting today in a sweet small grave
Dug near the brook by her lover so brave.

Antony C. E., III B. A.



The Valedictory Meeting of the C. S. U. The President His Grace Benedict Mar Gregorios and the Prize-winners.

C.S.U. Chairman:
V. J. Pappachan.



C.S.U. Secretary:
P. M. John.



The Sodality of the Blessed Virgin Mary.

D. S. S. AND ZOOLOGY STUDENTS IN ACTION



At Melur.



At Krusadi.



Search for Specimens.



Road Construction.



Work in Progress.



Practical Study

GENIUS or IDIOT OR GIANT or DWARF

A casual one skipping through these lines written below may feel the title a bit embarrassing or exaggerated and may even remember the last few words of the clever lawyer who said "If you have facts on your side, hammer them into the jury, if you have the law on your side hammer it into the judge, but if you have neither the facts nor the law then hammer on the table." But facts are facts in science and not like events that can be exaggerated. But it may be an exaggerated fact when I mention here what the eminent English biologist has to say on the endocrine glands that "The total mass of the human endocrine glands rolled together would equal a parcel small enough to go in a waste coat pocket, yet their importance is so great that with the advance of knowledge gained within the present century largely through the pathological studies and animal experimentation the new biological science of endocrinology has arisen absorbing the attention of a small array of specialists. Is it not a fact that the startling variations and contrast found among people in their intellectual attainments and poverty and physical gigantism and dwarfism is due to a considerable extent brought about by the influence of these tiny glands. When talking of inheritance of acquired characters, Conchlin has humorously said "Wooden heads are inherited while wooden legs are not" So apart from the effect of genes forming the base for the intellectual calibre of an individual the secretion of these tiny glands too has got an active role to play in their final attainments.

The functional integration in the animal body is brought about by two means (1) nervous and (2) the chemical. In ge-

neral quick adjustments, muscular activities and correlations, and responses to the outer environments are controlled by the nervous system. But growth, metabolism and in general adjustment of several tissues to one another is largely taken care of by the ductless glands or endocrine glands which secrete into the blood system minute quantities of the so called hormones that speed up ordinary chemical reactions.

The hormones are chemical substances that are formed in the endocrine glands and distributed through the blood stream and hence the glands are called ductless glands. Glands having ducts, like pancreas and gonads are included in this system since the hormones secreted in them being directly poured into the blood. The endocrine glands are subject to great variation and their hormones are effective only upon certain specific organs. The interlocking endocrine system, among other things, is responsible in part at least for (1) the time, order and rate of organic development (2) metamorphosis in amphibians (3) adaptive colouration in certain larval salamanders (4) the development of secondary sexual characters (5) a considerable part of visceral control; and (6) many phases of behaviour, particularly the emotions and personality.

Recently the work of a Canadian investigator almost unknown to the public is opening dazzling vistas in medical science. It indicates that there may be a common cause of almost all diseases, whether it be a heart attack, a mild case of asthma, or just 'being off colour' Dr. Hans Selye of Montreal believes the cause is chemical imbalance in the body caused by stress.

Chemical balance within the body is governed mainly by three tiny glands, the pituitary which nestles under the brain, and the two adrenals, which sit astride the kidneys. All of them together weigh only a third of an ounce, yet their unbelievably potent hormones have a huge influence on vital body functions. According to Selye's theory, their principal job is to adapt the body to all kinds of stress.

The endocrine structures may be grouped into four categories according to their general location.

(1) Pharyngeal glands including thyroid, parathyroid and associated glands.

(2) Cranial glands consisting of pineal, anterior and posterior pituitary.

(3) Sexual glands-the testis and the ovaries

and (4) Abdominal glands-pancreas intestinal glands and adrenal glands.

I Pharyngeal glands:- (1) *Thyroid*. The thyroid gland of man is a bilobed brownish organ closely apposed to the trachea just below the larynx. The lateral lobes are connected by an isthmus (bridge) across the trachea. In an average person it weighs 3.4gms.

Thyroid secretes an iodine compound thyroxin which 1) controls the metabolism especially of carbohydrates, 2) regulates growth before birth, through infancy, and at puererty.

If the thyroid is inactive in children, a state of arrested development known as cretinism results. The child grows to be an ill-proportioned dwarf and an idiot. A cretin of fifteen looks like a child of three in size. If the thyroid becomes deficient in adults, a diseased condition known as myxedema results; some of the symptoms of the disease are a dry and coarse skin, excessive growth of connective tissue, below the skin, dullness in

mental processes and a bloated and expressionless face. Excessive activity of thyroid produces the disease 'exophthalmic goiter' (a swollen condition of throat) characterized by extreme nervousness, rapid pulse, insomnia, and basic metabolism above normal, so that the patient loses weight. Thyroxin deficiency cases, the patients are treated with small quantities of sodium iodide or potassium iodide. Thyroid diseases curiously, appear to be more prevalent in areas covered by the Pleistocene glaciation. The thyroid hormone includes iodine in its chemical composition. The iodine must enter the body in water or food and comes originally from soil. Apparently glacial processes deplete the soil of iodine, and hence dwellers in regions once ice-covered are liable to lack a sufficient supply of this element. To compensate for this, iodine is frequently supplied artificially in table salt, for example.

2. *Parathyroids*:- In man they are small yellow encapsuled bodies lying in close relation with the thyroids. Although in man their combined weight is less than half a gram and their massed size a few millimeters in diameter, they are indispensable to life, since their complete removal results in death. Children's convulsions are found to be correlated with parathyroid deficiency and the fatal tetanic fits are known to be due to the accidental removal of the parathyroids during thyroid operations. The hormones produced by the parathyroid glands play an important part in the vital *calcium metabolism* of the body. The action of the parathyroid endocrine resembles that of a catalyst which facilitates the manufacture of calcium salts in the body and thus helps to regulate the irritability of the nerves.

3. *Thymus glands* are paired organs located where the throat joins the chest.

They are pinkish in colour in childhood, but become yellow in old age from fatty degeneration. They enlarge up to puberty and thereafter generally shrink.

The endocrine function of the thymus is doubtful since removal of the gland is not fatal. Its functional activity is limited to stages of growth and differentiation. Hypertrophy of the thymus *Status thymico-lymphaticus* results in serious metabolic disturbances and sometimes even in death. Adults in whom the thymus does not atrophy may die suddenly under either. Hoskin says "In all probability the organ is of significance in the physiological and pathological processes merely by virtue of its lymphoid character.

Cranial glands:- Pituitary body has been termed the 'master gland' in the endocrine system because the activity particularly of the thyroid and of gonadal glands, is interlocked with and is initiated by this gland. It has been aptly called by the French physiologist 'LA' organ enigmatique. In man and higher vertebrates it is lodged in a cavity, the *Sella turcica* in the sphenoid bone. In other wrods it nestles under the brain. In adult man it weighs normally 0.5 grams.

The pituitary body consists mainly of 3 parts (1) posterior, pars-nervosa, one intermediate pars intermedia and one anterior in position, pars anterior or (pars distalis)

The hormone pituitrine produced by the pars nervosa has to do with fat formation, the production of urine, and the development of sexual apparatus, the whole structure in female increasing in size during pregnancy. Pituitrin stimulates smooth muscle cells to contraction.

It therefore diminishes the calibre of the arterioles, thereby bringing about both an increase in the blood pressure

and reduction in urine secretion. It is used in abstentries to accelerate the contraction of uterus and thereby hasten parturition (delivery of the child). When administered at a later stage it assists the uterus to its resting condition. Moreover this anterior lobe probuces several hormones at least one of which regulates growth while others stimulate the gonads and hence called *gonadotrophic hormone*, the thyroid called *thyrotrophic hormone*, or, the adrenals. Insufficient growth-hormone results in dwarfism which excesses of this substance bring about gigantism or if produced after maturity, a condition known as acromegaly the excessive growth of certain bones of the face and joints.

The complete removal of the pituitary results in death, although the difficulty of access to it, and the resultant unavoidable injury to neighbouring brain tissues, may be the reason for fatal results frequent in operations upon it.

Pineal body or epyphysis is a small out-pouching from the roof of the midbrain. In man the pineal body is large and glandular in early life but, after puberty decreases in size, and the glandular tissue is replaced by fibrous tissue. The fact that it is a highly vascular structure, frequently lobulated like a gland and containing secreted pigment, has raised the supicion that it may have some endocrine function. But its extirpation does not seem to be followed by unmistakable physiological consequences, except that sexualmaturity is somewhat fastened when it is destroyed. It may possibly be of some physiological importance but its actual function has not yet been found.

III **Sexual glands or gonads** produce besides the germ cells some hormones controlling the secondary sexual characters

and these are believed to be produced in certain interstitial endocrine gland cells called "Puberty gland."

Male gonads:- Three kinds of cells in the testis viz spermatogenic and sertoli cells forming the semeniferous tubules and interstitial or *Leydig's cells* responsible for the production of hormones controlling the secondary sexual characters. These latter cells have a different chemical character from the former two types of cells. When the animal is deprived of the hormones produced by these interstitial cells, there is a tendency for distinctly male characteristics to revert to a neutral condition. Sexual emotions and behaviour of many animals during courtship are all influenced by this hormone. W. P. Pycraft of Zoological department of British Museum says that "one touch of nature which makes the whole world kin is surely nowhere more apparent than in the courtship of animals." For the beast that perish no less than man himself, are stirred by like emotions. Though the fever of love must lack the sense of awareness which it inspires in ourselves, its modes of expressions are not so different, though superficially they may appear to be so.

Darwinism was the first to show us that the strange antic, and the fierce battles, which characterise so many of what we call the "Lower orders of creation" under the exaltation of the sexual emotions are manifestations fraught with tremendous consequences.

But Milton long before Darwin's days showed a singularly penetrating insight into the motive power of these emotions in his wonderful lines.

"But if the sense of touch, whereby
Is propagated, seem such dear delight
Beyond all other, think the same
To cattle and each beast".

The interstitial glandular tissue, however is not found in the testes of all vertebrates, and it is equally true that some vertebrates are without secondary sex characters.

Female gonads carry certain endocrine that are essential to the usual development and physiological functioning of the sex. In the ovaries of certain mammals including man, at least two, hormones are produced, *oestrogen* formed by the developing graafian follicle and the *progesterone*, elaborated in the corpus luteum, which is formed in the follicle, after liberation of the egg by the proliferation of the cells of the zona granulosa.

Oestrogen is associated with the development of secondary sexual characters and after puberty regulates oestrus and, in primates, the menstrual cycle. Progesterone initiates the changes preparatory to implantation of the ovum and also inhibits oestrus and menstruation, which does not occur when the corpus luteum persists as in pregnancy and some pathological conditions. Apparently degeneration of the corpus luteum gradually cutting off the supply of progesterone at the end of gestation, is associated with the onset of milk production (lactation), and the sensitising of the uterine muscles to pituitrin, which leads to parturition.

That even endocrine tissues are present in the gonads serve in the long run the same general purpose of maintenance of species as do the primary sex cells produced in the gonads, since secondary sexual characters contribute indirectly to the general function of mating and reproduction.

IV. *Abdominal glands*:—*Adrenals* or *prargenals*—In man weighing 8 to 9 grams each fit over the anteronuseal ends of the kidneys. There are two regions in each gland, an outer cortex and an inner medulla.

both regions capable of secreting different hormones. Their union in the form of a single structure is due to chance topographic association rather than to any real relationship.

The inner medulla is capable of pouring out into the blood stream relatively large quantities of a substance, well known chemically called adrenalin (or epinephrin). This drug causes a more vigorous circulation of the blood, an increase in the power and resistance to fatigue of muscles, and other effects which tend to make the individual capable, for the time being, of greater exertions than are normally possible. This liberation of adrenalin takes place for the most part, under stimulation of the nerves of the autonomic system, typically when the individual is emotionally excited. Although there is no proof of casual connexion, it is not improbable that the development of this adrenalin producing gland is an adaptation for better functioning of man and his animal ancestors in situations where increased exertions in fighting or fleeing from an enemy are necessary. Under such circumstances sharp emotions are aroused, the adrenals are stimulated and vigorous action ensues.

The cortical function too is of a very different sort. The cortex secretes a hormone (cortin) which is essential for life; disease or absence of cortex results in

death. The exact nature of the function of this secretion is somewhat uncertain, but it appears to be concerned with the regulation of the salt content of the blood and therefore with the maintenance of a proper internal environment for the living organism.

2. *Pancreas* has an endocrinal as well as digestive function. A special region of the organ called '*Islands of Langerhans*' is secreting a hormone called insulin. Insulin has the function of regulating the carbohydrate metabolism and the storage of glycogen in the liver. Disturbances in this function lead to the pancreatic disease of *diabetes*, which is characterised by an excess of unoxidised sugar in the blood and urine. This condition is being effectively treated by the use of insulin, which was successfully isolated by Banting and Best in 1922.

In conclusion, if Dr. Selye's concepts prove to be true, it is possible to foresee a day when people may get periodic checks of chemical balance just as they now get checks of metabolism, blood pressure and urine. If imbalance is discovered perhaps the administration of hormones and other substances will restore the body to normal. When that day arrives Selye sees no reason why our life span shouldn't be increased to hundred years or more.

N. Appukuttan, M. Sc. (Zoology Department)

Math. Prof: If there are 16 states in the Union, and superheated steam equals the distance from Bombay to Paris, what is my age?

Student: Forty-four, Sir.

Prof: Correct. How do you prove it.

Student: I have a brother who is only half-nuts.

THE ADVENTURES OF AN UMBRELLA

As I approached my country house with my new umbrella bought in a frolic of gallantry, I found at the gate, my young brothers who jumped upon me like children jumping on a long absent father with rosy expectations. They were struck dumb with admiration on seeing my superfine umbrella and they were a bit envious of me. They tried to take possession of my umbrella by sending a deputation to my father and by lavishing flattery upon me. Notwithstanding, all such adroit moves which were of a formidable nature, I confronted the situation with the unflinching vitality and strength of a Hercules. I considered the umbrella as indispensable a partner of my college career as the glorious Tensing reckoned his Oxygen tube on the heights of Everest. The monsoon had already begun its march with the accompaniment of "dulcet symphonies and voices sweet". I used to haunt the riverside in order to behold the swift sailing boats speeded by occasional favourable winds, and all the captivating scenery which the water reflected from time to time upon its bosom. I sat silently over a log and gave ear to the messages of the ripples. I drew enthrolling pictures upon the velvet canvas of my mind more beautifully than Raphael or Joshua Reynolds ever did. As I sat alone there, I brooded over my college career which was filled to the brim with brightness and success. I felt more than once that all the soft luxuriance of fancy my youth had spun skilfully was present in the magnificent web of my immortal college life. I know well that it represented a short span of life characterised by adventures and exploits, so romantic, that even Daniel Defoe's hero might have envied me.

It was a fine hot day. As I stepped out of St. Albert's with my brand new umbrella I was dancing on the edge of haughtiness with unusual alacrity. The handle of my umbrella was remarkably beautiful. It was made of plastic, by an ingenious artisan, and it even excelled the subtlest jewels made of Jacinth. I thought that artistic excellence of King Arthur's Excalibus was eclipsed by the handle. The mighty sceptre of English kings could bear no comparison with the handle. The great Exhibition of 1851 which was held in Hyde Park had nothing to show more dazzling to the eyes than that handle. It was a poem in plastic, a thing of unmatched beauty. As I walked along the Banerjee Road I sang and brandished my umbrella with the vanity of an eighteenth century English lady who sought to captivate her bearer by her exquisite fan. Alas! pride goeth before a fall. Down fell the umbrella unexpectedly from my hand, and the handle was broken! But I did not strike the road with the butt of my umbrella like desperate Xerxes aiming his sword at the waters of Hellespont for delaying him. I lamented over the tragic destiny of that handle with greater sincerity than Mark Antony over the dead Caesar. My tears burst out all on a sudden with greater speed than that of the tears of the Macedonians at the news of Alexander's premature death. Gone for ever the sublimity of the handle, I was dumbfounded for a moment. I thought of the inevitable decay of the great and the handsome.

But unlike Hamlet, I did not delay to take a decision. Straight I ran to the

Broadway and entrusted the task of reconstructing it, into the hands of a dexterous artisan. He guaranteed its revival with its pristine splendour and glory. I unloosed my purse strings to requite him for the memorable service he was going to render me. As soon as I narrated the story of my umbrella to my relatives I was swept by a flood of accusations. There was pandemonium in my house for a short time. Even the wise Akber did not have such a bitter experience at the moment of the promulgation of 'D Ilahi' which fell like a bomb-shell in orthodox centres.

Next day, while I was walking along the Shannugam road waving my renovated umbrella to and fro, I recollected the stroll of Bernard Shaw through the Fleet street with his walking-stick. All on a sudden the umbrella slipped away from my hand and fell into the gutter. I almost wept. My pathetic looks proclaimed my desperate situation more eloquently than a beautiful Shelley beating his luminous wings "in the void." There was a thick movement of passengers from one end of the street, to the other. Some of them stepped to condole with me; some others pitied me, but the looks of 'the Fairies' from the upper galleries of St. Theresa's College were the most killing ones. I took up the umbrella from the gutter, pocketting my pride and again entrusted it to the former artisan for reconstruction. I felt then I was in a worse condition than that of the members of the Pickwick Club who returned after the destruction of their carriage.

After this great adventure I kept my

umbrella safe at home. Since it was the rainy season I could not go without it; but at the same time it was below my dignity to carry an old and worn out umbrella. I was between the devil and the deep sea. Often I tried to foresee the vagaries of the weather, though not with the profundity of knowledge a Descartes possessed; but with the time deligence of an economist, I used to form a certain hypothesis about weather and start to the college at a convenient time, without the gentlemanly approaching. One day I found the sun "issuing forth the rival of his beams" "over the purpled man," bespangling the road through black clouds and I decided there would be no rain on that day. With long strides across the country side, I rushed to the college. But unfortunately I was overtaken by a heavy downpour of rain and I sought shelter in a roadside teashop. Unfortunate I was not, because a beautiful lady also happened to take shelter there at the time. I was then helped by one of my friends who happened to pass through that way at that time.

The fate of my glorious umbrella greatly vexed me. The artisan diagnosed the diseases of my umbrella with the insight of a physician and proposed to restore its health by changing its sex. It became a "Lady's umbrella." Though I did not take kindly to its sexual metamorphosis it seemed to me to be the only alternative. I thought of Edward VIII who gave up his crown for a foreign beauty and hoped that the transmogrification of any "Gentle man's umbrella" into "Lady's umbrella" would bring me no less happiness.

E. A. Thomas, IV B.A.

THE MODERN CONCEPT OF BANKING

In ancient times the services rendered by banks to their customers and to commerce were very limited. But now they are many and varied. This is the very reason why the scholars of banking, failed in their attempts to define what constitutes banking.

For certain services, the banks are paid; for others they receive little or nothing. As a bank is not a philanthropic institution it may appear strange that something can be had for nothing. Free services are accorded to customers, large and small, to help them in business and industry. But these are profitable both to the bank and to its customers. In these days of keen competition, in home and overseas markets, it is essential that one should know the extent of the services that banks are ready to give. As the services rendered by banks are many and varied, the general public are unaware of all of them, and, therefore fail, to make full use of them. Therefore let us consider the more general services, a bank can render to its customers.

First of all an account with a bank is a very useful asset. When an account is opened in a bank, the bank usually gives the customer copies of his account in the form of pass-books. This embraces a complete statement of his position day by day for reference. Cheque books are given to the customer so that he is saved the inconvenience of cash payments. Similarly an account with a bank is not only a convenience but it also, reduces risks to a considerable extent.

The bank also receives money as fixed deposits for varying terms at interest. This fixed deposit can be conveniently lent to others who can again deposit in current accounts. Interest rates vary with the

periods for which the deposits are made. Savings bank accounts are also opened by the bank for the encouragement of thrift. It is more or less like the current account with the difference that there are more restrictions in the matter of withdrawals. Generally these accounts carry a fixed rate of 2% interest per annum.

In addition to receiving cash, the bank will also collect cheques, bills, hundies, telegraphic transfers, drafts, postal orders, money orders, securities, shares, bonds etc. for its customers and will also make any payments its customers may direct in most banking centres in the world. The bank also act as administrators, trustees and executors and for these a small commission is charged.

Another characteristic of a modern bank is that it gives loans and advances, short term as well as long term, to its customers against easily marketable securities. Personal securities are also accepted in some cases.

The bank's services do not end with the receiving of deposits and lending of money. There are other numerous ways in which people may use the bank to advantage. If the customer's bank is not represented in a particular place there will be another bank which will act as agent and accept credit for customers. The bank is always ready to remit the money to a named person on the instructions of its customers.

Another direction in which a bank act as a useful intermediary is that it purchases and sells securities and shares. In the event of the customer's absence abroad arrangements can be made to pay fixed sums, weekly or monthly to a customer's dependants, regular subscriptions to insurance companies, clubs or other institutions.

The only thing that a customer has to do is to ask his bank to make payments on his behalf. A small commission is charged for this service.

There are other miscellaneous services which a bank renders to its customers. They receive valuables like gold, parcels, sealed envelopes, wills, etc. for safe custody. A small commission is charged for these services. Banks give necessary advice to these customers regarding the financial stability of persons.

A man who travels abroad needs the possession of a banking account. The banks issue letters of credit and travellers' cheques. The latter are very useful to the travellers.

The character, capacity and capital are the important factors depending upon which the banker gives an advance or loan to the person who desires accommodation. By character we mean the customer's willingness or inclination to meet his obligations. It also depends upon his determination to discharge his liabilities. Capacity is the business risk which will help him to repay his creditors promptly. And by capital we mean the customer's financial ability to pay back the money he borrowed. And lastly he must have adequate resources or assets on the strength of which he can borrow the money from a bank.

C. Prabhakaran Kartha, IV B.Com.



By T. G. John III U.C.

A MAID'S TRAGEDY

It was a fine bright, calm morning of December. The sun was shining from out of the clear blue sky, with his usual brightness, spreading his rays all round and thereby lighting the whole world. Beneath his cheering influence, the whole world seemed to have regained life and energy. I woke up late in the morning and peeped out through the window beside my bed. Santha was plucking jasmine flowers near the window. I at once hurried to her after washing my eyes and face. She turned towards me and bent her head in womanly shyness. I also gathered some of the flowers and gave them to her. She smiled at me and I returned her smile. She wore the flowers on her head and bade me farewell. I had been looking in her direction as she disappeared, when my little brother awakened me. "Will you bring me a top today" asked he. "Yes" I replied.

Santha was a little girl of twelve then. She had a little brother and her parents. She was studying in the third form and I was in the fourth form then. Her father who was a poor labourer supported the family with the small daily wage he got.

Everyday Santha used to come to my house and together we collected jasmine flowers. I myself used to put them on her head. Thus our love grew up stronger and stronger everyday.

I passed the Matriculation examination and was sent to a college in Bombay where my uncle was staying.

On the eve of my departure Santha and I sat together beneath a tree. "Don't forget me" requested she with tears in her eyes. "I will never forget you; I will marry none but you". I consoled her. We both wept for a while and I departed.

At first I felt my college life boring and uninteresting. But as days and weeks

passed I felt happy. I was getting letters from Santha and I was replying to her. But this continued for a short time only. I met there at Bombay, a more obliging lady, Rajam. In course of time I was drawn to her and I forgot all about Santha. Months passed quickly. I passed the B. A. examination. Soon I was employed in a firm in Bombay. I was getting a good sum of money as income. With the permission of my uncle I married Rajam and we fixed up our residence. We were living happily there. A child was born to us. In the joys of married life I accidentally got a telegram from Santha saying that my father had passed away the previous night. I became unconscious for a while. There was a letter also with the telegram. It said that Santha's father had died two months ago. She had known of my marriage to which she referred in that letter. She begged my pardon in that letter and prayed for my good fortune in my newly married life. I burst into tears as I read the letter. At once I hurried to my father's place. As I reached there I fainted on hearing the news that Santha had committed suicide the previous night.

I returned to Bombay next day. When I got into my room Rajam was not there. I saw a letter on the table. At once I opened it and read as follows.

Dear Darling,
Bombay,
20-8-1954
I knew from Santha's letter that you were engaged already. Go and marry her. Why do you cheat her? She is weeping day and night for you. Let me go with my child to wander about the world. Wish you all success and good fortune in your newly married life. Good bye!

Yours affectionately
Rajam.

COPPER IN THE ATOMIC AGE

The progress of Sputniks in outer space has diverted attention in recent weeks from important developments at ground level, which are of far-reaching consequence to India and other Asian countries. The key to the position is the peaceful use of atomic energy and the initial step in this direction is the advent of the operational atomic power station. The layman finds it difficult to grasp the basic facts of atomic physics. But in this application atomic energy is simply used as a source of heat to raise steam for generating electricity in the usual way.

Britain leads the world in this field and British industrialists have combined their resources and experience to undertake to erect atomic power stations in other countries. The Calder Hall generating station in England was the first atomic power station in the world, and atomic power stations for export are based on the same principle. Several stations are under construction in Britain and this first export order has come from Italy. The Italian station, which will have a capacity of 200 mega watts, will consist of a graphite moderated reactor running on natural uranium fuel, with carbon dioxide gas heat transfer system to be used for steam raising. The actual generators will be of the conventional type. The contract provides for a period of seven years of collaboration between the British contractors and the Italian state authority. The British Atomic Energy Authority will be responsible for the extraction of plutonium from the spent fuel which will be returned to Britain for proceeding.

By supplementing existing sources of electrical power, the atomic stations can make industrial expansion more rapid and

complete. India presents a vast field for the adoption of this new source of power, if the necessary capital is made available. For the first time in history, electrical energy can be obtained without consuming fuels such as coal or oil, or the use of water power. It is the fact of being completely free from any dependence on such natural resources that makes the atomic power station unique and holds promise of a bright future to those countries which find a place for it, in their development plans, having in mind that uranium is a very costly material.

Electrical power depends largely on copper, the best electrical conductor apart from silver. It has been calculated that about half of the copper that is produced in the world is consumed by electrical industry. Most of it is in the form of wire for the windings of motors, generators and transformers employed in industry and in electric traction on railways; for cables of many kinds to provide light, heat and power wherever they are required, including domestic electrical equipment; and for telephone, telegraph, radio and television purposes. It will be seen that electrical power generation is supplemented by a great many manufacturing industries required to provide the equipment just mentioned and all taking advantage of copper's valuable electrical properties.

The very existence of sources of electrical power makes possible industrial expansion in many directions and it is said with truth that there is scarcely an industry which does not use copper in one form or another. Copper for chemical part, for instance, where copper's high thermal conductivity and resistance to corrosion have made it a traditional

material for distillation plant and in burning. Copper sheet roofing acquires a pleasing green patina as well as providing a roof covering that will out last the fabric of the building. Copper tubes for hot and cold water, sanitation, and gas services are easily installed, neat in appearance and require no painting or other maintenance. On the automobile industry, great quantities of copper and copper alloys are incorporated in such items as radiators, fuel pipes, wiring and instruments. Many vital components of aircraft also depend on copper.

It will be seen that if the financial obstacle to the adoption of atomic energy for the generation of electrical power can be surmounted, the possibilities of industrial expansion also will increase. In this new industrial revolution, copper and copper alloys will be vital materials. India is not a great copper-producing country and must rely on imports to make possible a policy of setting up an Indian Industrial economy, but this much is certain, that copper will play an important part in all new developments.

U. K. Menon, Senior Phy. B.Sc.



COLLEGE PORTICO — A LONG CHERISHED PLAN NEARING COMPLETION.

SHAKESPEARE'S TREATMENT OF MORAL PROBLEMS

To speak of Shakespeare's ethical predilections is to provoke controversy, for many are of opinion that Shakespeare is never didactic; he is always dramatic. The attribution to Shakespeare of supreme dramatic instinct has for long stood in the way of an adequate recognition of his spiritual and ethical insight. It was a man, not a machine, that wrote the plays; not even the very genius of drama can quite escape the law that, whatever a writer's subject may be, no man ever wrote a page without telling his readers something about himself. "Others abide our question; thou art free!" is no longer true. The researches of G. B. Harrison and Dr. Hotson show how strong and continual was Shakespeare's reaction to his age and its life. The time has indeed come to dispose for ever of the myth of the impersonality of Shakespeare's art.

But it is necessary to emphasize Shakespeare's dramatic instinct in order to guard against the peril of dogmatizing from his works about his personal opinions. Instances are not wanting to prove that Shakespeare's dramatic pronouncements on the same kinds of experience are often conflicting and various. It is difficult and dangerous to affirm which pronouncements, if any, represent most clearly his own views. Yet there are occasions when we may catch Shakespeare speaking from the depths of his heart. Somewhere within the vastity of Shakespeare's drama must be incorporated the personal thoughts and passions of its creator. At any rate, there are in the plays many ethical utterances, explicit or implicit, in theme, or character, which are repeated to the same purpose in different periods of the poet's career. We shall not be straining our critical sense too

far if we assume that such recurring thoughts are Shakespeare's own.

Among those questions which one cannot help asking ourself ethical questions stand foremost. To suppose that art can exist without morally is just as absurd - no more and no less - as to suppose that morality is the sole subject of art. In most of Shakespeare's plays the ethical atmosphere is omnipresent. Every great play he has left us turns round a problem of conduct and sets us face to face with a moral issue. So far from Shakespeare being the least concerned with morality, we may say that Shakespeare is, of all writers, the most calculated to make his readers better as well as wiser. Shakespeare who to Dr. Johnson seemed to write without any moral purpose has now come to be regarded as one of the greatest moral forces of the world.

Shakespeare's plays are eloquent with the loftiest moral sense. Everywhere in them Shakespeare expresses his instinctive preference for the good and dislike for the bad; the ruin that awaits defiance of laws which all men know to be eternal and universal is set forth by him in no uncertain language. His sense of right and wrong is matchless. Some have mistaken Shakespeare's outspokenness for grossness and breadth of view for immorality. It is needless to say that Shakespeare never confused moral values. In morals as distinct from manners of speech, Shakespeare is profoundly pure. "He never clothed vice in the garb of virtue." Even when virtuous characters like Lear or Cordelia suffer he keeps our moral sympathies in the right place. As against triumphant villainy, virtue wronged, betrayed or crushed, seems to be a more eligible lot. If Shakespeare

neglects poetic justice, if virtue is not always crowned with visible success, we must remember that his art is not false to life which is as unjust in its apportionment of rewards and punishments.

In handling moral questions Shakespeare is no narrow puritan. His sympathy is so broad and universal, and his standards of judging so close to human conduct, that he is able to sympathise with, or at least understand, even the brutal or the filthy. He has a liking for all sorts and conditions of men. As an Elizabethan and a product of the Reformation and the Renaissance he has all the freedom of both and few of the limitations of either. The generosity of his heart exceeded creeds and dogmas. He knew that man has a body as well as a soul, that the body is not made for chains and tortures only and that, if the world is a world of crimes, it is also a world of wisdom, strength and goodness. Shakespeare's humanity and sanity are shown in his eagerness to uphold the spirit and substance of moral law, rather than its letter and form. Desdemona's falsehood in answer to Emilia's query, "Who has done this?" "Nobody, I myself, commend me to my kind lord" is the unaffected utterance of a deep truth; Helena in *All's well* and Isabella in *Measure for Measure* adopt an odious stratagem and feign to practise sin with the full knowledge of what they are about; their conduct is above reproach not on the ground that the end justifies the means, but that a just and honourable purpose will redeem formal dishonours of the body. Few men have ever lived possessing more moral sanity than Shakespeare. For he has proved himself one of us, has shown that however foolish or brutal or filthy we may be, he understands us and claims us as his brothers.

Shakespeare's essential purity and sanity are evident in his treatment of love. Love

is the subject of Shakespeare's greatest plays and he is one of the foremost poets of love. To him love is a very human thing, a piece of reality, devoid of anything mystic or transcendent. None has depicted so richly the wonderful possibilities and varieties of this human passion. He understood completely the exaltation of love. In love we may believe that Shakespeare found a remedy for despair. It can be a storm and a madness as in *Antony and Cleopatra* 'a passion with appetite,' or the basis of faith and constancy, "the love of affection and instinct" as in the comedies. Shakespeare does justice even to lawless passion.

"To be wise and love exceeds man's mission that dwells with the gods above." In *Antony and Cleopatra* Shakespeare shows love as an entirely glorious and splendid business, however impure it may be. Antony is gripped by a passion which dissolves all sacred bonds and duties whether moral, institutional, public or private. At such love spells ruin and death to the lovers. Does Shakespeare take sides in this case? Shakespeare neither condemns Antony for sacrificing duty to love nor glorifies him as Dryden does in his *All's Love*, an adaptation of this play. Shakespeare is not concerned to praise or blame. 'The expense of spirit in a waste of shame' is shown to be perfectly human. The love of Antony and Cleopatra possesses an extraordinary energy of life and beauty, enlarges and enriches emotional life. It is made to accept the passion and enter into it, as it opens up new regions of imagination and lifts us to the heights of poetry. Even the most tragic and heart-long passion in Shakespeare is not entirely blameworthy if it evokes self-forgetting devotion in lovers.

It is interesting to follow Shakespeare into the intricacies of love. The play

written by Shakespeare in the year 1601-1608, whether tragedies or comedies, are all haunted by the thought of sensual vice. Plays like *Measure for Measure*, *All's well*, *Antony and Cleopatra*, *Troilus and Cressida*, brood over it and return to it in a manner which seems divided between 'repulsion and fascination.' The characters include both men and women under the grip of this monster. What did Shakespeare think of it all? We may note in the first place that Shakespeare has no use for false delicacy. He wrote about life and he accepted life for what it is, largely an animal thing. Then again Shakespeare realises that no sin is more common, none more glibly blamed. It is easy to exclaim 'base', 'immoral.' But who is so faultless that he can sit in judgement on another? or who can call himself safe from the temptation of this sin? In matters of sex and sexual morality Shakespeare is as sane and healthy as some of his contemporaries are the reverse. The only type of sexual relationship that Shakespeare unconditionally approves and describes frequently is that of marriage. But he is fully aware of the distortions and temptations of passion.

Measure for Measure is Shakespeare's most elaborate discussion of sexual ethics. The subject of the play is, what is the just moral attitude to sexual vice? Angelo, a man of strict life and the deputy of the Duke of Vienna, strictly enforces old laws against incontinence. Claudio, guilty of this vice, is sentenced to be beheaded; his sister Isabella pleads with Angelo for her brother's life; he offers to spare his life if she will submit to yield to his lust. Isabella refuses to yield even though Claudio wishes to purchase his life at the cost of her chastity. The Duke, apprised of Angelo's fall, contrives to save Claudio and Isabella by causing one Mariana the abandoned fiancée of Angelo to presonate

Isabella and satisfy Angelo. At last Angelo's sin is exposed, Claudio pardoned and Isabella married to the Duke. The atmosphere, purpose and meaning of the play are throughout ethical. Even the characters represent different phases of morality; thus Isabella stands for sainted purity, Angelo for Pharisaical righteousness and Pompey and Mistress Overdone for professional immorality. Many have been repelled by Shakespeare's picture of immorality in *Measure for Measure* and regarded Isabella as the key to Shakespeare's mind. This is not at all just to Shakespeare. Shakespeare never admires the celibate ideal; the conventionally dry and self-righteous Isabella who turns a deaf ear to her brother's entreaties, saying "More than our brother is our chastity" is as far from Shakespeare's heart as is Angelo whose capital sin is ignorance of human instincts. Shakespeare's sympathies are with neither the true nor the false saint. Chastity in his view is not the whole of virtue. Shakespeare knows that nobility in man is inextricably bound up with baseness; to the understanding of honest impurity Shakespeare brings sense and to such as Pompey or Claudio he would seem to say 'Neither do I condemn thee; go and sin no more.' Shakespeare's attitude is expressed in the words of the Duke in Act III Sc. 2.

'He who the sword of heaven will bear
Should be as holy as severe;
Pattern in himself to know
Grace to stand and virtue go
More nor less to other paying
Than by self-offences weighing
O! what may man within him hide,
Tho' Angel in the outward side!'

There is more natural honesty in Pompey the Bawd than in Angelo the ascetic; more humanity in the charity of Mistress Overdone than in Isabella's harsh saintliness. Virtue is not the monopoly of the pure in body, and to-

tolerance and humanity are the essential requisites of sound moral judgement. Shakespear's morality is not made of 'Thou shalt' and 'Thou shalt' not's. He teaches tolerance, or at least suspense of judgement. This wonderful sympathy explains Sheakespeare's unfailing human appeal.

The spiritual energy of man is evaluated and judged by Shakespeare much in the same way as questions of the animal energy. The government of man's spiritual powers is a difficult task and the places that imagination and common sense occupy in each man's life ultimately determine his destiny. One of the chief lessons of the plays is that man is safe only when his mind is perfectly just and calm. The most dangerous menace to calmness of mind is the tyranny of imagination. The failures of the majority of Shakespeare's tragic heroes can be traced to the fact that given an ordinary situation in life, they face it with the help of their imagination. The bereavement of Hamlet or the thought of crime in Macbeth or the pathos of kingship in Richard II takes the hero from the real to the imaginary world. The immediate and the particular change into the remote and the universal. The imaginative men are born for failure as surely as the

cool men of common sense are born for success. Whether good or bad in itself, excess of imagination such as the tragic heroes suffer from unfits them for the rough world. A passionate longing to right wrong goes down before the rough world. A stupid something that makes the world. The fine mind is a fine thing; but it is not expedient to act with a fineness beyond the need of this world. That is why, at the end of Shakespeare's tragedies, the task of reorganization is left in the hands of plain and simple men who have played insignificant roles in the drama. However technically necessary this device may have been on the Elizabethan stage, the suggestion is that of a return to the normal. The successful men in Shakespeare are men of hard unimaginative temper like Falstaff, Hotspur, or Prince Hal. He evidently admired men to whom action is easy and who are not a prey to their own fancies. The dilemma which Shakespeare portrays the choice between a rich emotional life of imagination and a narrow successful life of action, is well known to poets and artists. A balanced outlook is shown to be the only safeguard against disorders in the empire of the mind. Shakespeare neither praises nor blames; he sees just

S. Krishnamurti, Professor of English

MODERN FABLE

A cow and a bear entered the vegetarian restaurant "Co-Existence". The cow ordered first, "I would like two bananas, an order of lettuce and five quarts of water." "Thank you", the waiter replied and turning to the bear, asked "and what can I bring for you?" "Nothing at present", the bear answered and whispered, "I'll eat the cow a little later".



Athletic Association with Mr. P. P. Devassy,
the former Physical Director,



Mock Session of the Kerala State Assembly.

THE SKY ATLAS

No map ever produced has stimulated such interest among astronomers as the recently completed Sky Atlas; the first volume of which is being intensively studied in the world's leading observatories.

This giant atlas of the universe is a series of superb photographs mapping about three-quarters of the Sky, taken by the mighty 41 inch Schmidt telescope at the Palomar observatory in California. The Schmidt 'Camera' has photographed every part of the sky that can be seen from Palomar, to an unprecedented depth in space of 600 million light years. Recalling that a single light year is about 6 million million miles, will stress the infinite distance involved. It will follow that many of the space photographs have never been seen before, by astronomers—or indeed by anybody.

Possessing a wide-angle aperture measuring 41 inches across and a reflecting mirror of 72 inches, the remarkable telescope can photograph pictures of hitherto unknown sharpness and clarity at enormous distance, penetrating with incredible fidelity some twenty times deeper into the heavens and covering not less than 1,000 times the space volume ever touched in previous attempts to chart the skies by photographic means.

It is widely known that the so-called "overlapping" technique was used by aerial photograph mappers during World War II, in seeking data on enemy installations and military targets; a similar technique has been used in the sky survey the big Schmidt systematically photographing broad quadrangles of the heavens with a 10 or 20 percent overlap.

So the Sky Survey Atlas has come into existence. Astronomers believe the sky

atlas will keep observatories in all parts of the world busy for the next century or so, scrutinising what has been discovered.

During a seven years probe of heavens, each section of the sky has been photographed twice, once in blue light and once in red. This technique enables the astronomers to learn more of the temperature, colour and brilliance of distant stars. It is hoped, also, to discover by this means why the "novae" and "supernovae" stars suddenly explode into millions of times of sun's brightness and then burn themselves out quickly. Dark clouds of dust and gas, first seen clearly on the Schmidt's super-sensitive plates, may perhaps show stars in the process of being born.

You may well wonder what the sky atlas can achieve, what mysteries of the universe it may help to solve. Shall we learn how many stars there are in the night sky, and how old are they? Did time have a beginning myriads of centuries ago—or do we assume, it has always existed and is not a product of map? Will the astronomers be able to tell us how old the universe is—and how big?

Careful measurements of the colour of light given by these distant galaxies show that they are moving away from the earth and from each other at tremendous speed, some at 38,000 miles i. e. 136,800,000 miles/hr.!

How big are they? Consider the "Milky Way", of which our own solar system is but a tiny fraction. The "Milky Way" encompasses within its "boundaries" more than 100 billion suns, gathered in a gigantic pinwheel spinning in space. It takes tight travelling at 186,000 miles a second—about 100,000 years to cross from one rim of the Milky Way to the other, whereas in

contrast light from the moon reaches the earth in about $1\frac{1}{2}$ seconds! Try to grasp what this means and one's imagination, however fertile is completely boggled!

Moreover, the Sky Atlas has shown that as many as 50,000 individual galaxies are known to exist in one relatively tiny section of the sky alone. The astronomers who took part in the survey have themselves confessed that revelations such as these are so staggering in their implications that even the most intensive study of the atlas over the next 50 years or so may not solve the endless questions posed.

Another revolutionary and exciting discovery, was that all stellar systems beyond earth's own galaxy are twice as far away as previously believed. This discovery automatically expanded the volume of observable universe eight times, and suggest that its age is four billion years rather than two billion. It will be realised from this the volume of space explored by the survey has increased eight times in volume, providing infinitely greater scope and illimitable potentialities for discovery.

Perhaps, say the astronomers, the sky atlas will enable us to learn something more about how the universe was created. Certainly there is hope that this new knowledge may resolve two conflicting theories on this basic question. The first theory puts forward the idea that all matter was once packed together in a

a super-dense state; and that a colossal explosion began hurling it all outwards. The other theory suggests that the universe is in continuous creation. When galaxies go rushing off in space, new ones are formed to take their place, while new matter to create new stars, appears at the time.

Among the discoveries made near home, are new comets and asteroids in our own solar system and—of exceptional interest—a baby planet named "Geographos" which comes closer to the earth than any other celestial object, except the moon.

The completed atlas covers the sky from the N. Pole to the latitudes of Buenos Aires and Johannesburg, a task which oddly enough, would have taken one of the largest reflecting telescopes 5,000 years to accomplish.

Each copy of the atlas, numbering 12 in all, is priced roughly at Rs. 9500/- which covers only printing costs. Aptly named "Portrait of creation", this unique atlas has given astronomers all over the world a 'key', which in time will unlock many of the timeless mysteries of the universe.

A century from now, perhaps, astronomers not yet born will be happily using this atlas to reveal cosmic secrets, the solution of which even then will have defied all man's ingenuity.

M. D. Joseph IV B.Sc. (Physics)

"I know how to solve the unemployment problem", said Jack. "Many great men have tried and failed". "How would you do it?" asked his friend.

"If we could place all the men on one continent and all the women on another continent, everybody would be busy in no time", replied Jack.

"And what would everybody be so busy doing", his friend asked again.

"Why boat-building, of course".

OUR EDUCATIONAL TOUR TO NORTH INDIA

It is Christmas Day, and we are to leave for the Capital of India. The solemnity of the day increased the importance of the journey. There is a delegation of 32 students with Fr. Victorian, M. A., T. O. C. D. at its helm, and Rev. Fr. Barnabas, M. Com., and Mr. Antony, B. A. (Hons) to guard us from all perils. The tour to Delhi commences.

It is 9 A. M. on the 26th, and we are at the Madras Central Station. The platform announcer before the train goes on in full swing, giving us the direction to board the Grand Trunk Express to Delhi. By 10 O'clock all the turmoil cools down. It is time for the G. T. to leave. The one thousand odd miles lie ahead of us, and we are in a well-furnished compartment.

The forenoon is spent; the station is Zulurpeta; the numerous snake charmers that crowd round the train might have perhaps charmed the sun also. The sun seems less haughty. Here women wear red saris; the men with turbans on their head have only meagre covering round their loins. We pass Gudur; the vast stretches of paddy fields, the granary of Andhra, lie ahead; not a human soul is to be found for miles together.

Ongole and Tenali station pass by, we reach Bezwarda. Darkness has set in, the day is well nigh spent, it is 8 P. M. We have our meals from the Dining Car attached to the train. Next morning we are at Wardha, at breakfast time, Gandhiji's Sevagram is seen in imagination. Nagpur, the head quarters of the Central Railways receives us with its cheap oranges and fruits. We pass through Madhya Pradesh. Itarsi and then Bhopal we see. Bopal station reflects the splendour of the capital of Madhya Pradesh.

The G. T. Express enters the U. P. It is night and chilly cold; very little is visible and we are drowsy. The day breaks in, the beautiful Agra is there to greet us with its smiling Taj. By 10 A. M. on Saturday the Grand Trunk Express takes its refuge in one of the sixteen platforms of the splendid New Delhi Station. There is pushing and jostling with each other. The students along with the luggage take their place in the St. Columbus School Van. After complete rest, the day is spent in individual sight-seeing.

It was Sunday and a day of obligation, the Holy Mass was heard. Visiting Kutub Minar, and Rajghat was our next programme. Gandhiji's Samadhi spot and the India Gate were seen. The solemnity of Rajghat, impressed us and we paid our homage to the Father of the nation.

Early next day, we boarded our bus for Humayun's tomb; the Purana Khila and the Old Fort fully reflected the architectural skill of the Moghal period. The beautiful River Jamuna could be seen from the Fort. The palaces and the structure round simply fascinated us. And the inscriptions in the Persian dialect. "If there is a Paradise on earth, it is this, it is this" came true.

The Birla Mandir, where Gandhi was shot dead, leaves an abiding impression on those who visit it. The Jantar Mantar, the old astronomical observatory, fully represents the ancient genius of our countrymen. It is afternoon and we are on our way to the Parliament house. The Lok Sabha and the Rajya Sabha their 505 and 285 Hon. members respectively reveal to us what Democracy stands for. The gigantic speaker's Rostrum and the comparative small seat of the Prime

Minister are a symbol of the order of the House. By night train we leave for Agra. Early morning we were at Agra. The Agra Fort, the splendid brick structure in red, was frequented by green parrots. With the decline of the Moghul supremacy the Fort lost its political importance gaining more historical value. To see the Taj Mahal and then bid good bye to Agra! The Taj is there! Oh, the beauty of it no tongue could describe. It creates an awe and respect in any visitor. The silvery Yamuna is sparkling in its background. It is 12-15 noon, and we are to bid farewell to the Taj and its majestic surroundings. To many of us, is a sad parting. Returning to Delhi we were ready to board our train for the Punjab. The journey was pleasant. The warm greeting of the new born year brought cheer even in the cold morning of the Punjab. The buses on contract were ready to take us to the Bakara Nangal Dam. After visiting the gigantic Ganguval power house, we proceeded to the Bhakra Dam.

Bhakra is a huge undertaking. The Shivalik Hills, the last range of the Himalayas, are being remodelled to suit the flow of Sutlej. Round the clock work is being carried out in three shifts. 10,000 labourers and 300 Engineers inclusive of 25 Americans turn out their work for the completion of the dam. We left the Punjab for Delhi by the night train.

At 8 A. M. in the morning we were to meet the Prime Minister at his residence. Pandit Nehru was in a pleasant mood. Having come to know that we were there from Kerala he exclaimed that "we have

made a big jump". Nehru took us to his garden, where he fed his Russian parrots. Later the student delegation was entertained at tea by Nehru.

Leaving Nehru, we were hurrying to meet our Philosopher and scholar Vice-President. Dr. Radhakrishnan was very pleased to see us. And he came to greet us.

The Rashtrapathy Bhavan and the Rashtrapathy Museum were visited. The Rashtrapathy Bhavan, the erstwhile palace of the British Viceroy is a combination of Eastern and Western architecture. The Moghal gardens in the vicinity with its circular and the long gardens present to the spectator a paradise of flowers and beautiful shrubs. The evening was spent with Sri. A.M. Thomas, the Deputy Minister for food at the Centre. He entertained us at a pleasant garden party. At the close of the evening we were to leave Delhi.

It was with a heavy heart and an exhausted body we boarded the Grand Trunk for Madras. At Madras we had a day's halt. Some of us took this opportunity to visit the tomb of Sri. A. J. John, the late Governor of Madras. There he lay in his humility at San Thome Mylapore. His epitaph reads thus: "Behold! I have given him a witness to the people".

Leaving Madras in the evening by the Cochin Express, we were back at Thevar by the afternoon of next day, the 6th of January. Thus I sum up in a few words the account of our pleasant and educational tour to North India.

Stanley Fernandez, B. Com., D.S.S. Student

OUR STUDENTS ON AN EDUCATIONAL TOUR



The Party at St. Columbus High School,
New Delhi.



India Gate - War Memorial.



Humayun's Tomb



Here fell lifeless Bapuji.



Mausoleum of Humayun.

Birla Temple.



Red Fort—
New Delhi

ചാറത്ത് ഡാർച്ചിൻ

യാതൊരു സുനിശ്ചിതമണ്ഡലത്തിലും സ്ഥിരമായി ഉറച്ചുനില്ക്കാതെ ഒന്നിരുന്നിരുന്നു. മഹാനിശ്ചയം ഉന്നി നടക്കുന്നവനും, സ്വന്തം മക്കളെക്കുറിച്ച് നീണ്ട പ്രതീക്ഷകൾ കെട്ടിപ്പൊക്കി അവർ യാതൊരു സരണികളിലും പ്രാർത്ഥിക്കാത്തതു കാണുമ്പോൾ കരളുരുകി കരയുന്ന കാരണവന്മാരും, സുഖക്കേടുകൾ കാരണം തങ്ങളെക്കൊണ്ടൊന്നു മാറില്ലെന്നു മറുവിളിച്ചിട്ടി ജീവിതം പാഴാക്കുന്നവരും, മഹാനായ ഡാർച്ചിൻ ജീവിതത്തെപ്പറ്റി അല്ലമാണു മനസ്സിലാക്കുന്നത് ഉപകാരപ്രദമായിരിക്കും. ജീവിതത്തിലധിക സമയവും ഒരു ഉദാത്തയെ രോഗിയായിക്കഴിഞ്ഞിരുന്ന അദ്ദേഹം ജോലികാര്യങ്ങൾക്കു് അനുകൂലം നമുദായത്തിൽ നിന്നു് ഏതാണ്ടുകുന്നുമാറി ജീവിക്കുന്നയാളായിരുന്നു. പരിണാമ സ്വഭാവത്തിന്റെ ഉപജ്ഞാതാവെന്ന നിലയിൽ അദ്ദേഹം പത്തൊൻപതാം നൂറ്റാണ്ടിന്റെ പഴയ ചിന്താഗതികളെ വിടിച്ചുകയറ്റി!

അദ്ദേഹത്തിന്റെ മുൻഗാമികളുടെ ചരിത്രം പരിശോധിച്ചാൽ പാരമ്പര്യത്തിൽ അനന്തര തലമുറയിൽ എത്രമാത്രം സ്വാധീനശക്തി ചെയ്യുവാൻ കഴിയുമെന്നുള്ളതിന്നു് അതു ഒരുത്തമ ഉദാഹരണമാണു്. ഡാർച്ചിന്റെ പിതാമഹൻ ഒരു ജിഹ്വഗന്ധം കവിയും ജന്തുശാസ്ത്രജ്ഞനും തത്വചിന്താനിയുമായിരുന്നു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ അച്ഛൻ-റോബർട്ട് വാറിങ്ങ്-അതായിരുന്നു അദ്ദേഹത്തിന്റെ പേര്-രോഗികളുടെ മുഴുവൻ വിശ്വാസാദരങ്ങളും ആർജ്ജിക്കാൻ തക്കവണ്ണം തികഞ്ഞ ഒരു ഡോക്ടറായിരുന്നു. തന്റെ യാത്രാവേളകളിൽ ചാറത്സിനെക്കൂടി കൂട്ടത്തിൽ കൊണ്ടുപോകുക അദ്ദേഹത്തിന്റെ പതിവായിരുന്നു. അത്തരം അവസരങ്ങളിൽ കക്കയും കടൽ ചിപ്പികളും ചെടികളും ജലജന്തുക്കളുമൊക്കെ ചൂണ്ടിക്കാണിച്ച് അവ തമ്മിലുള്ള വ്യത്യാസങ്ങൾ നിരീക്ഷിച്ചു മനസ്സിലാക്കാൻ അദ്ദേഹം നിബൃന്ധിസ്തുമായിരുന്നത്രെ.

ജനനം

ഇംഗ്ലണ്ടിലെ ഷ്ഫുഡ്ബറി എന്ന പട്ടണത്തിലെ "ദി മൺഷ്" എന്നറിയപ്പെടുന്ന ഒരു ഗൃഹത്തിൽ വെച്ച് 1809 ഫെബ്രുവരി 12-ാംനും ഒരു സുദീനത്തിൽ ചാറത്ത് ലോകത്തിന്റെ വെളിച്ചംകണ്ടു. അമ്മ സുസന്നാ വെഡ്സ് ഇസ്റ്റ് ഒരു പ്രസിദ്ധ മൺകുട നിർമ്മാതാവിന്റെ മകളായിരുന്നു. മാതാവിന്റെ സ്നേഹപൂർണ്ണമായ പരിലാളനങ്ങൾക്കു വിധേയനാകാൻ ആ ബാലൻ അധികനാൾ സാധിച്ചില്ല. ചാറത്സിന്റെ ഏഴാമത്തെ വയസ്സിൽ വിധി ആ

മാതൃപത്ര ബന്ധത്തിന്റെ കണ്ണി അറയ്ക്കുകയുണ്ടു. ബാല്യം

1809 ഫെബ്രുവരി 12 പല മഹാനായതെയും ജനനംകൊണ്ടു് അനുഗ്രഹിതമാണു്. ഒന്നിസനും ഏബ്രാഹം ലിങ്കൺ ഓഡ്സ്ലേനും മറ്റും ആ പട്ടികയിൽപ്പെടുന്നു. ജീവിതസുഖങ്ങൾ നിറഞ്ഞുനിന്ന തന്റെ വീട്ടിൽ, ചാറത്ത് സഹോദരിയായ കാതറൈനാമാണിച്ചു ദിവസങ്ങൾ കഴിച്ചുപോന്നു. സമ്പന്നമായ സ്വന്തം പുനോദനത്തിലെ ഉയന്ന വൃക്ഷശിഖരങ്ങളിലിരുന്നു് അങ്ങകലെ തണ്ണായമാനമായ ഇടുങ്ങിയ തെരുവുകളും പച്ചപ്പുറവതാനി വീരിച്ചു താഴ്വാൻ പ്രദേശങ്ങളും നോക്കി രസിക്കുക ആ കുട്ടികളുടെ വലിയ വിനോദങ്ങളിലൊന്നായിരുന്നു. പ്രകൃതി വസ്തുക്കൾ ശേഖരിയ്ക്കുന്നതിൽ ആ ബാലൻ അതിരറ്റാ ഭ്രമമുണ്ടായിരുന്നു. മീൻപിടുത്തത്തിലും നായാട്ടിലും കണ്ണിൽ കണ്ട ശലഭങ്ങളെയും പറവകളെയും പിടിയ്ക്കുന്നതിലും ആ ബാലൻ ഏറ്റുമാറ മണിക്കൂറുകൾ ചിലവാക്കിയിരുന്നത്രെ!!

വിദ്യാഭ്യാസം

8-ാമത്തെ വയസ്സിൽ അദ്ദേഹം ഒരു പ്രൈമറി സ്കൂളിലയയ്ക്കപ്പെട്ടു. ആ ജീവിതം വളരെ വിരസമായിട്ടാണു് അദ്ദേഹത്തിനു തോന്നിയതു്. അദ്ദേഹത്തിന്റെ അഭിപ്രായത്തിൽ ഒന്നിനും കൊള്ളില്ലാത്ത ഒരു സ്കൂളായിരുന്നുതു്. കരാചരിത്രവും ഭൂമിശാസ്ത്രവുമല്ലാതെ മറ്റൊന്നും അവിടെപഠിപ്പിച്ചിരുന്നില്ല. ഈ സമയം മുഴുവൻ വസ്തുനിരീക്ഷണത്തിനും സസ്യങ്ങളുടെ പേരു പഠിയ്ക്കുവാനും അദ്ദേഹം വിനിയോഗിച്ചു. പരമ്പരാഗതമായിരുന്ന ഈ സ്വഭാവം തന്റെ സഹോദരന്മാരിലാകുമുണ്ടായിരുന്നില്ല. ചുരുക്കം ചില പാഠങ്ങൾ മനപ്പാഠമാക്കുവാനുള്ളതു് അനായാസം സാധിച്ചിരുന്നെങ്കിലും അടുത്ത 48 മണിക്കൂറിനുള്ളിൽ ഒക്കെ മറക്കുക സാധാരണമായിരുന്നു. പദ്യങ്ങൾ തർജ്ജിമ ചെയ്യുന്നതിലും പന്തുകങ്ങളിലുമായി പിന്നീടു് ശ്രദ്ധ. വീട്ടിലെ ലാബാട്ടറിയിലും സ്കൂളിലും വെച്ച് രസതന്ത്ര ഗവേഷണങ്ങൾ നടത്തുന്നതിൽ അഭിരുചി പ്രദർശിപ്പിച്ചിരുന്ന ആ കുട്ടിയെ ഗ്യാസ് (Gas) എന്നാണു് സഹപാഠികൾ വിളിച്ചിരുന്നതു്.

വൈദ്യശാസ്ത്ര പഠനത്തിന്നു്

നിസ്സഹായരും അശരണരുമായ മനുഷ്യജീവികളുമായുള്ള പെരുമാറ്റത്തിൽനിന്നും തന്റെ മകനെ ഒരു ഡോക്ടറുടെ ഭാവി മാടിവിളിയ്ക്കുന്നുണ്ടെന്നുദ്ദോ

ത്തിന്റെ പിതാവിനു തോന്നി. അതനുസരിച്ച് അദ്ദേഹത്തെ വൈദ്യശാസ്ത്ര പഠനത്തിനായി ഏഡിൻബർഗിലേക്കയച്ചു. പ്രാഥമികമായി തികച്ചും വൈദ്യശാസ്ത്രത്തിൽ അദ്ദേഹം ഡിസെക്ഷനിൽ (Dissection) അഭിരുചി കാണിക്കുകയോ പഠനവിഷയങ്ങളിൽ ശ്രദ്ധ പതിപ്പിക്കുകയോ ചെയ്തില്ല. പിന്നെ ക്ലിനിക്കൽ ചാർഡുകളിൽ പോകാനുദ്ദേശിച്ചപ്പോൾ പക്ഷേ രോഗികളുടെ മരണവേദനകൾ കണ്ടതിൽപ്പോൾ കഴിവില്ലാതെ കൊച്ചുവേദന മുറികളിൽനിന്നും വെറുപ്പോലോലോലം പുത്തിയാക്കാനുദ്ദേശം ഇറങ്ങി ഓടി! പിന്നീട് തനിക്ക് തൊഴിൽ പാഠിപ്പിക്കാനുണ്ടാക്കിയ അവിടെനിന്നും വിരമിയ്ക്കുവാണുണ്ടായത്.

ഇനി വൈദികനായാലോ

വൈദികനാകാമെന്നു പ്രതീക്ഷിച്ച കോബ്രിഡിൽ ഒരു ത്രിവത്സര കോഴ്സിന് പഠനമാരംഭിച്ചു. ചില ഗ്രന്ഥങ്ങൾ വായിച്ചുതള്ളാനും ചുരുക്കം ചില മൈത്രിബന്ധങ്ങൾ കെട്ടിപ്പുറപ്പെടുവിക്കുന്നതിനുമല്ലാതെ ആ പഠനം യാതൊന്നിനും ഉപകരിച്ചില്ല. സ്വതന്ത്രമായി നിരീക്ഷിച്ചും പരീക്ഷിച്ചും പഠിയ്ക്കുവാനുള്ള വാസന അന്നുദിനം വളർന്നുവന്നു. പാശ്ചാത്യരായ അദ്ദേഹത്തെ അതിനു സഹായിച്ചു. അവധിക്കാലങ്ങളിൽ പ്രാണികളെ പിടിച്ചുവാൻ അദ്ദേഹം തൊണ്ടിനടന്നിരുന്നു. പത്രം ഫ്രാൻസിസ് അദ്ദേഹത്തെക്കുറിച്ചെഴുതിയിട്ടുള്ള ജീവചരിത്രത്തിൽ ഒരു സംഭവത്തെപ്പറ്റി വർണ്ണിക്കുന്നു:—ഒരിയ്ക്കലദ്ദേഹം ഏതോ ജോലിയിൽ മുഴുകിയിരിയ്ക്കവേ കാൽച്ചുവട്ടിൽ രണ്ടു വിട്ടിലുകളെ കാണാനിടയായി. രണ്ടിനേയും ഓരോ കരത്തിലാക്കി. അപ്പോൾ മൂന്നാമതൊരുത്തനും അതിനടുത്തിരിയ്ക്കുന്നു. കൈയിലുണ്ടായിരുന്ന ഒന്നിനെ വായിൽക്കുടിച്ച് പിടിച്ചിട്ടു മൂന്നാമത്തേതിനെ പിടിച്ചുവാൻ മുതിരവേ അതുവായിൽ ചീറുന്നതിനും അദ്ദേഹത്തിന്റെ വാ പൊള്ളുന്നതിനും ഇടയായി. വിട്ടിലുകളെല്ലാം പമ്പകടക്കുകയും ചെയ്തു. ദിനങ്ങൾ ചെല്ലന്തോറും മടിയനായി കൊണ്ടിരുന്ന ചാറസിനെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ അപ്പൻ പലപ്പോഴും ശകാരിക്കുമായിരുന്നു. “നീ ഉത്തരവാദിത്വബോധമില്ലാത്തവനാണ്”, യാതൊന്നിലും ശ്രദ്ധിക്കാത്തവനാണ്—ഒന്നിനും കൊള്ളുതാത്തവനാണ്; നിന്റെ ജീവിതം കടുംബത്തിനും മറ്റുള്ളവർക്കും അനോചകമാണ്”.

സുഹൃത്തുക്കൾ

പ്രാഥമിക ചാറസിന്റെ ഹെൻസ്റ്റോയായിരുന്നു അദ്ദേഹത്തിന്റെ ആരാധകപുരുഷത്തിലൊരാൾ. ഒരു സമ്പന്നനായ വിദഗ്ദ്ധനും യാത്രാകുതുകിയുമായിരുന്നുദ്ദേഹം. സർക്കിട്ടുകൾ ഇഷ്ടപ്പെട്ടിരുന്ന ചാറസിനെ അദ്ദേഹം കൂട്ടത്തിൽകൊണ്ടുപോകാൻ ഇഷ്ടപ്പെട്ടിരുന്നു. ലെഡോനാർഡും ഡേവീസും അദ്ദേഹത്തിന്റെ കൂട്ടുകാരായിരുന്നു.

ബീഗിംഗ് യാത്ര

കെയിംബ്രിഡ്ജിലെ മൂന്നുകൊല്ലത്തെ പഠനം അതിന്റെ ജീവിതത്തിലെ ഏറ്റവും സൗജന്യകാലമായിരുന്നു. ആ സമയം അദ്ദേഹത്തെ അലട്ടിയിരുന്ന പരീക്ഷകഴിഞ്ഞു ബീരുദം ലഭിക്കുന്നതിന് ഏതാമാസങ്ങൾകൂടി കഴിയേണ്ടിയിരുന്നു. ആയിരക്കണക്കിന് ഹെൻസ്റ്റോ അദ്ദേഹത്തെ ഒരു സഞ്ചാരനാത്തിലേക്കു ക്ഷണിച്ചത്. ബ്രിട്ടീഷ് ഗവർണ്മെന്റിന്റെ നേതൃത്വത്തിൽ പ്രശസ്ത ശാസ്ത്രകാരന്മാർക്കൊള്ളുന്ന, ലോകം ചുറ്റിക്കറങ്ങാനിരുന്ന ഒരു ശാസ്ത്ര പര്യടന സംഘത്തിൽ ഹെൻസ്റ്റോയോടൊപ്പം അദ്ദേഹത്തിനും കയറിക്കൂട്ടാൻ കഴിഞ്ഞു. വൈദ്യനാകണമെന്നുദ്ദേശിച്ചുകൊണ്ടുള്ള മൂന്നു വർഷക്കാലത്തെ പൂർവ്വവിദ്യാഭ്യാസം അദ്ദേഹത്തിന് നിറഞ്ഞിരിക്കുകയുണ്ടായി. “പിതാവ് മനസ്സിലാക്കുന്നതൊന്നുമതി നൽകി. പക്ഷേ സംഘത്തിന്റെ ലിസ്റ്റിലെ ചാറസിന്റെ മുകളിൽ ആകൃതി ഇഷ്ടപ്പെട്ട അങ്ങനത്തെ നാസികയുള്ള ഒരാൾക്ക് യാത്രാവേണ്ടത്ര ശക്തിയും തീരുമാനങ്ങളെടുക്കുന്നതിനും കഴിവും കറവാണെന്നായിരുന്നു അദ്ദേഹത്തിന്റെ വാദം. എങ്ങനെയെങ്കിലും അദ്ദേഹത്തിനതിൽ പങ്കൊള്ളാൻ കഴിഞ്ഞു. ഈ യാത്രയിൽ ചിലപ്പോൾ അഞ്ചുകൊല്ലത്തെ കുറിനപ്രയത്നങ്ങളാണ് അദ്ദേഹത്തിന് പേരും പെരുമയും സമ്പാദിച്ചുകൊടുത്തത്. യാത്രാവസരങ്ങളിൽ സഞ്ചരിക്കുന്ന കുപ്പലിന്റെ റകിൽ വലകെട്ടിയിട്ട് അതിനുള്ളിൽ കിട്ടുന്ന കളികളെ നിരീക്ഷണം ചെയ്തു ബുക്കിൽ കുറിച്ചിടാമായിരുന്നു. സ്വന്തം ലാബറട്ടറിയിൽ വെച്ച് അദ്ദേഹത്തിന് നെ പലതും പഠിയ്ക്കാൻ കഴിഞ്ഞു. കാലങ്ങൾക്കുപോയപ്പോൾ ഡാപ്പിന്റെ വിജ്ഞാനശേഖരം കൂടിച്ചെന്നു. ദിവസത്തിൽ ഏറിയകൂറും തന്റെ ലാബിൽ ഏഴുതിയിട്ടുണ്ടാകുന്ന ചിലവാഴിച്ചിരുന്നു. യാത്രയൊക്കെ പ്രധാനപ്പെട്ട പല ശാസ്ത്രജ്ഞന്മാരുമായി ചർച്ച വിഷയമായി.

നല്ലപിതാവ്

30-ാമത്തെ വയസ്സിൽ അദ്ദേഹം തന്റെ ഓർഡിനേഷൻ എമ്മാ വെസ്റ്റ് ഇസ്റ്റിനെ വിവാഹം കഴിയില്ല. അവർ 7 കുട്ടികളുണ്ടായി. നാനാതരത്തിൽ ജോലിക്കാരും ആശ്രിതന്മാരായിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. നാലാമതായി ഉണ്ടായിക്കൊണ്ടിരുന്ന ഉദാരമായ ഒരു വീണ്ടും അദ്ദേഹത്തിന്റെ ജീവിതത്തെ പ്രകാശിപ്പിച്ചുതാൻ തുടങ്ങി. സ്വന്തമായ പൊടിക്കൈകൊണ്ടൊന്നും സുഖം ലഭിച്ചില്ല. തന്റെ പ്രാഥമികമായ വെട്ടിച്ചുരുക്കി. ഏഴുതതിനും വായനയ്ക്കും തിഥി സൽക്കാരത്തിനും പുനോദ്യമങ്ങളിൽ ചാറസിനായിരുന്നതിനും അങ്ങനെ പലതിനുമായി തന്റെ

വസന്തരാവു വനഗായകൻ

(കാകളി)

ആരണ്യതാമരബുമാൻ ലതാദികൾ
വാരിപ്പണൻ വസന്താദിഗുഹകൾ.
ഉദ്യാനലക്ഷ്യസ്തുപാരാമകവാ-
നാദ്യക്കരായ് നിന്നു പൂമരച്ചാതുതകൾ.
ആരമ്യസ്സുതലോലരായ് നില്ക്കുന്നി-
താരണ്യകോടികൾ ഹർഷപ്പൂപ്പിനാൽ.
പൂവിട്ടനിൽക്കുന്നൊരാറികണ്ടങ്ങളിൽ
പുതരിരിക്കത്തിച്ചു മിന്നാമിനുത്തകൾ
നീലനിലാവു നീവന്തുണ വെണ്പട്ട-
ചേലസ്തുപിന്നിൽത്തളിയുന്നു പൂവനം.

പുഞ്ചൊടി വാരിയണിഞ്ഞ വനങ്ങൾതൻ
പൂകവിരസ്ഥാനത്തു മന്ദസമീരണൻ,
തെക്കുനിന്നെത്തരിക്കുന്ന പിടിച്ചൊരു-
മക്കാരയ്യമ കൊടുക്കാനണയവെ,
മുളിവിറച്ചൊരാക്കിൻ ഏതാനും
മുളമടിച്ച് കരയുന്നമാതിരി,
പാടിയിരിയ്ക്കുന്നൊരേകാന്തഗായകൻ
കാടിന്റെ മാറിലെക്കാഞ്ചനത്തോപ്പിലായ്.
തായകാ, നിൻ ഗാനപീയൂഷമാസചി-
ച്ചാകളഹർഷത്തിലാഴുന്നലർവനം.
മാനത്തെ മുതിരിത്തോട്ടത്തിലെത്തുന്ന-
മാലാഖമാതമസ്യയപ്പെടുന്നുപോൽ
പാടുക, പാടുക വര്യന്ത വായ്മമാ-
പാട്ടിലുറപ്പുക്കലിഞ്ഞീടട്ടെ ഞാനിടം.
നീളെക്കളിരല നീർത്തിയിരിക്കത്തുന്ന-
തീറ്റൻ നിൻഗാനമഞ്ജിമപൂർക്കവെ;
പൊട്ടിക്കരയാൻ കൊതിയ്ക്കുന്നൊരേൻ കരൾ-
ക്കൊട്ടിലിലെത്തുന്നു മായികരക്കുകൾ!

പാതകൾത്തോറും നിലാവവിതയ്ക്കുന്ന-
പാതിരപ്പുകൾ നിരന്നുകിടക്കവെ,
വെള്ളിമുകിലകൾ മേയുന്ന വിണ്ണിലായ്
വെള്ളിലക്കാടുകൾ പുത്തുന്നിനീടവെ,
കൂടുകൾ; ഏതോ കിളികളിണക്കിയ-
കൂടുകൾ കിങ്ങിണിമാന്തുണ ചിലയിൽ
കുഞ്ഞരിപ്രാവുകൾ കൊക്കുമിഡയം-
കുർബ്ബനകത്തു കിന്നാവുകൊത്തക്കവെ,
വാർമുകിക്കെട്ടഴിച്ചെത്തും നിഴലുകൾ
വാവിട്ടുകുഞ്ഞൻ കാൽക്കൽ വീണിടിലും
തെല്ലം കരളലിയാത്ത തരക്കുറുത-
നുള്ളം കുളിർത്തു കടയുന്നമാതിരി,
ഇതണം വഴിഞ്ഞഴിഞ്ഞെത്തുന്നൊരാമന
വീണത്തൻ തന്ത്രികൾ മീട്ടുന്നമാതിരി,
വള്ളിക്കുടിവിൻ കിക്കിളിയേകുന്ന-
പുള്ളിക്കുയിലിന്റെ പാടുകൾമാതിരി,
ഇതാക്കുഴലിലുടത്തുന്നൊരാഭൃസ്യ-
യാർഹസംഗീതം സ്വദിസ്തുന്നവേളയിൽ
മുറക്കിരീടങ്ങളണിഞ്ഞൊരിപ്പാരിന്റെ
യുറക്കുളമുൽഫല്ലമാകുന്നു; കാണു ഞാൻ!

പാരംപരവരമായൊരിപ്പാരിടം
പാദേമുട്ടനെടുവീപ്പുവിട്ടയൊഴും
ഏറെപ്പരിഷ്കാരമാണൊരു കുപ്പയിൽ
നീറുന്ന ജീവിതമെച്ചിൽ തേടുമ്പൊഴും
ഇതറ്റൻ മോഹസുരതതയേറുന്ന
കാടിന്റെ മേമകമേഖലയൊക്കെയും
ധാടിവാസ്തുന്നനിൻ ഗാനലഹരിയിൽ
താളമടിച്ച് തളൻനിനീടവെ,
മഞ്ജീരതിഞ്ചിതമോലും കലയുടെ
മഞ്ജുധാരം കേളികൾ കാണു ഞാൻ മുന്നിലായ്!

T. K. Seethy, Pre-University

അന്ത്യദിവസങ്ങൾ

വാർദ്ധക്യകാലത്തു് അദ്ദേഹത്തിന്റെ ആരോഗ്യം വളരെ ക്ഷയിച്ചു. ചൊപ്പുത്തിലുണരായിരുന്ന കവിതാ സാദനശക്തി വിട്ടുമാറി. മതവിശ്വാസങ്ങളൊക്കെ തകൻ തരിപ്പണമായി. അന്ത്യകാലത്തു് അദ്ദേഹത്തിന്റെ സഹമിത്രങ്ങൾകൂടി ശത്രുക്കളായി. ഇതൊക്കെ ദൈവശാപത്തിന്റെ ഫലമാണെന്നു് എതിരാളികൾ

പറഞ്ഞുപറഞ്ഞി. അദ്ദേഹത്തിന്റെ മനസ്സ് രണ്ടു ചെമ്പുന്ന വെറുമൊരു യന്ത്രമായിമാറി. അമ്മിളിയിലേയും യൂറോപ്പിലേയും മിക്ക സഭക്കൂട്ടത്തിന്നു് അദ്ദേഹം തിരസ്കൃതനായി. അങ്ങനെ 1882-ൽ കത്തരിൽനിന്നും.....!! പക്ഷെ ഒന്നു്, മഹാത്മാ ഡാർവിന്റെ നാമം ലോകത്തുനിന്നും മായ്ച്ചു യാൻ വച്ചു.

Mathew Kunnemuri III B



Music Club.



'മെട്രോപൊളിറ്റൻ', Drama staged on the Independence Day

OUR BUDDING



ARTISTS

V. T. George III U.C.

K. J. Alexander, III U.C.

A Scene from



"മെട്രോപൊളിറ്റൻ" നാട്യം.



College Volunteer Corps.



Intramural Champions (Green & Yellow Houses)

പുതു മഴ പെയ്യൂ

I

മാനത്തു് എങ്ങനെന്നോ ഒരു പതുമഴയുടെ കാര്യത്തെ കാരകൾ വന്നു. ഇടിവാട്ടുകയും കൊള്ളിയാൻ മിന്നുകയും ചെയ്തു. ഉണങ്ങിപ്പോയ ഭൂമിയിലും, കടലിലും കളുടെ മേൽത്തൂലകളിലും, മഴത്തുള്ളികൾ മണൽത്തകൾ പോലെ നിറഞ്ഞിട്ടു.

വീട്ടനായകന്മാർ കിടക്കപ്പുറത്തിൽനിന്നും എണീറ്റു, വാതിൽ തുറന്നു് മറുവശത്തു് നോക്കി. കൊള്ളിയാൻ മിന്നിയപ്പോൾ, ചെങ്കുത്തായതകൾ പോലെ പെയ്യുന്ന മഴത്തുള്ളികൾ അവർ കണ്ടു.

പതുമഴ പെയ്യൂ.

നേരം വെളുക്കുവാനുപോഴായിരുന്നു ആ മഴ. മഴക്കുറേയും പ്രകൃതി ശാന്തമായി. ഉണങ്ങിപ്പോയ ഭൂമിയുടെ നാവു നനഞ്ഞു. തെങ്ങുകൾക്കിടയിൽനിന്നും, മാവിലകളിൽനിന്നുമെല്ലാം മുത്തുപോലുള്ള മഴത്തുള്ളികൾ നനഞ്ഞ ഉണക്കിലകളുടെ മുകളിൽ, വല്ലപ്പോഴൊക്കെ വീണുകൊണ്ടിരുന്നു.

പുവൻകോഴി കൂവുകയും, അമ്പലത്തിൽനിന്നും മാരാൻ "മക" വിളിക്കുകയും, കാക്കകൾ കരഞ്ഞു് ഇരുങ്ങി പറക്കുകയും ചെയ്തുപോൾ നേരം വെളുത്തു.

പതുമഴ പെയ്യാൻ എല്ലാ വീട്ടുകാർക്കും പണിയുണ്ടു്. കുപ്പയും, കുട്ടിയും, മേനയും, മറു 'നടുതല' കളും നടന്നു.

ഇസ്രായേൽ മേട്ടൻ കാലത്തേപോയി കറമ്പനേയും ആലിക്കഞ്ഞിനേയും വേലയ്ക്കു് വിളിച്ചു. അവർ രണ്ടുപേരും വന്നു.

ചെട്ടിക്കിട്ടു് ചുരുട്ടുവെട്ടത്തിൽവെച്ചിരുന്ന കീനലയാൻ കപ്പത്തുണ്ടും, കണ്ടിച്ചുവെച്ചിരുന്ന നേഞ്ഞിലവളയൻ കുട്ടിയും, കണ്ടിച്ചേമ്പും, മേനയും മറു വിത്തുകളുമെല്ലാം വേറൊരു വെട്ടത്തിലുമാക്കി ആ കഷ്ടൻ അവരുടെ തലയിൽ പൊക്കിക്കൊടുത്തു. ഓരോ ഒരുക്കൊട്ടൻ തുമ്പയുമെടുത്തു് തോളിൽവെച്ചു്, ഇടതുകൈ ചുരുട്ടുവെട്ടത്തിന്റെ കഴയിലും പിടിച്ച്, ആലിക്കഞ്ഞും, കറമ്പനും പറമ്പിലേയ്ക്കു നടന്നു. ഇസ്രായേൽ മേട്ടൻ, ഒരു തുമ്പയും രണ്ടു വെട്ടുകൾക്കുമെടുത്തുകൊണ്ടു് അവരുടെ പിറകേയും.

തെക്കുപാത്തുനിന്നും പട്ടി കരച്ചു.

ആ കഷ്ടൻ തിരിഞ്ഞുനോക്കി.

'കടുമി' ചൊല്ലിപ്പോയ്ക്കു്, നീട്ടിയൊന്നു തൂപ്പിക്കൊണ്ടു് പുരുഷോത്തമൻ നമ്പൂതിരിപ്പാടു് വന്നു.

"എന്താ തിരുമേനി, ഇത്ര കാലത്തു് ഇസ്രായേൽ മേട്ടൻ കാട്ടുമറിയാത്തപോലെ ചോദിച്ചു.

"എന്താണോ! അൻ മറന്നുപോയോ? ഉറപ്പുക ആയിരം അണ്ടു് വാങ്ങിയതു്. ഏതോ എല്ലാ! താനിന്നലെ ഇല്ലത്തു കൊണ്ടുത്തൊന്നൊല്ല പറ്റഞ്ഞതു്." തിരുമേനി ചൊടിച്ചു.

"രൂപാ ഒണ്ടായില്ല തിരുമേനി."

ഹം, വാടക, തനിക്കു ലഭിച്ച ഇല്ലം? ഏതോ മാപ്പിള, താനെത്ര അധി പറ്റിയില്ല. നോന്നു ഇനി സമയമില്ല. നോമുക്കു് ഉറപ്പു ശാന്ത' വേണമൊ. എട്ടുനൂറുനടക്കിത്തന്നു്.

"കഴിഞ്ഞ കൃഷിയെല്ലാം നഷ്ടമായിരുന്നു തിരുമേനി. അഞ്ഞൂറു കണ്ടം ഇഞ്ചി പറ്റിച്ചു്, ചൊരണ്ടി, ഒന്നങ്ങി, വിററിട്ടു് കിട്ടിയതു്, പതിനാറു രൂപയോ. പരിക്കുള്ളിലും ചൊരണ്ടുകൂലിയും കൊടുത്തില്ല. ഇരുപതാളിന്റെ പണിയായി. കാരില്ലാത്തകാരണം കുപ്പപറ്റിച്ചില്ല. കണ്ടം കൊയ്തിട്ടു് ആകെ മുപ്പതു പറ്റയാ ഒണ്ടായതു്. ഇരുപത്തഞ്ചു പാട്ടുതന്നു. നാലു പറ്റ വിത്തുതാങ്ങി. മോളകു്.....

തിരുമേനിക്കു് വെറുപ്പായി. അയാൾ പുരികം ചളിച്ചുകൊണ്ടു് കടന്നു പറഞ്ഞു.

"നോന്നിതൊന്നും കേക്കുണ്ടൊന്നില്ല. നോമുക്കു രൂപാകൊണ്ടു് നിന്റെ ശൈക്കൻ പറ്റത്തക്കത്തായില്ലോ? നോമുക്കു് നോമുക്കു ഉറപ്പു ആയിരോ പലിശ ഇരുനൂറ്ററയ്യതും ഹാക്കനെ ബേണം. ഉണ്ണിക്കു വേളിക്കു് ശലയിരിക്കണം."

"തിരുമേനി ഇങ്ങനെ ശുതിപിടിച്ചാലെന്നയാ; ഞാനൊള്ളതാ പറഞ്ഞു; ഇവിടെ ഒരു കാത്തുപോലും എന്റെ മനസ്സറിഞ്ഞു് ഇരിപ്പില്ല. കൊറച്ചുക്കു കഴിഞ്ഞാ...."

"ഹ! ഹ! ബന്ധു! നോമുക്കു ആറാംതാണയാണി പറഞ്ഞതു്. ഉറപ്പു ഇല്ല, നോം, ഇരു മണ്ണു് നടത്തി എടുക്കും. താനിട്ടു നെരക്കുന്നു കാര്യം."

ഇസ്രായേൽ മേട്ടൻ ഒന്നു തെളി. അയാൾ വളരെ ദയനീയനായി പറഞ്ഞു.

"തിരുമേനി, ചൊറക്കുനോരു ജോലികിട്ടിയാ ഞാൻ എങ്ങനെയെങ്കിലും രൂപാ ഒണ്ടാക്കിത്തന്നാം. അതുവരെ ക്ഷമിക്കണം. ഇതു് അല്ലാതെ എനിക്കു് നുകരിക്കുവാൻ മണ്ണില്ല."

"ക്ഷമിക്കണോ? ഇനി നോന്നു സമയമില്ല. നോം മണ്ണു നടത്തിയെടുക്കാൻ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കണം. മാപ്പിള നോമെ കളിപ്പിക്കാൻ നോക്കണം. ഓ'ഹും."

"തിരുമേനി, ഞാനൊതുപോണമെങ്കിലും ചെയ്യാം." അയാളുടെ ഞാൻ ഇടി.

“എന്റെ കണ്ണുകളെ പെരുവഴിയാക്കിത്തുറന്നു. ഈ ഒരു തൂണു് പരമ്പാ മാനുമാണ് ഞങ്ങളുടെ സമ്പത്തു്. ഇതു പോയാൽ... ഓരോലീം തുടർ...”

തിരുമേനി സത്യസന്ധം ആരോപിച്ചിട്ടു്—“ഉം. സമ്മതിച്ചിരിക്കുന്നു ഓരോ. അതിനാൽ ഉറപ്പു പലിശ കീട്ടുതന്നില്ലെങ്കിൽ നോം വാങ്ങുവാനു് കഴി എറക്കും. ഇം. നോം ആരാണ് വിചാരിക്കുന്നു, എല്ലാവർ”

തിരുമേനി പിറവീടത്തുകൊണ്ടു നടന്നു.

ഇന്ദ്രായേലു ചേട്ടൻ അന്ധായിച്ചു് അറിഞ്ഞിന്നു പോയി.

അയാളുടെ ശരീരം തളിർന്നു. കരൾ വേദനിച്ചു. കണ്ണുകൾ നിറഞ്ഞു. തലമുറ തലമുറയായി കൃഷിചെയ്യാൻ അയാളുടെ പുപ്പികയാൽ ജീവിച്ചുപോന്നതു്. എന്നാൽ അയാൾക്കു തോന്നി, തന്റെ മകനെ എങ്ങനെയെങ്കിലും പഠിപ്പിച്ചു് ധനമുള്ള ഒരു ജോലിയിലാക്കണമെന്നു്. തന്നെപ്പോലെ അവാൻ, ഇങ്ങനെ ചത്തു പണിയെടുക്കുവാൻ പാടില്ല.

പറമ്പു് പണയംകൊടുത്തു് രൂപാവാങ്ങി ആ പാവപ്പെട്ട മനുഷ്യൻ തന്റെ മകനെ ബി. എ. വരെ പഠിപ്പിച്ചു.

കൊല്ലം രണ്ടു കഴിഞ്ഞു. ഇതുവരെ ജോസിനു് ജോലി കിട്ടിയിട്ടില്ല.

പഠിച്ചാൽതന്നെ പോരാ, മുകളിൽ ആളും, പിന്നെ പണവും വേണം ഉദ്യോഗം കിട്ടണമെങ്കിൽ.

എട്ടു ദിവസം കഴിഞ്ഞു, അവൻ വീട്ടിൽനിന്നും പോയിട്ടു്.

ആ കഷ്ടകൻ തന്റെ കഴിഞ്ഞ കണ്ണുകളിൽനിന്നും ഒഴുകിയ ചുടുള്ള കണ്ണുനീർ തുടച്ചു. അയാൾ തുറന്നു വെട്ടുകുത്തികളുമെടുത്തുകൊണ്ടു് വായപിശേയ്യം പോയി.

“അപ്പച്ചാ!”

അയാളുടെ മകൾ ഫിലോമിന വാതിൽപടിയിൽ നിന്നുകൊണ്ടു വിളിച്ചു. അപ്പച്ചാ ക്ലാസ്സിൽനിന്നും ഇറക്കി വിളിക്കുകയാണു്.

ഇന്ദ്രായേൽ ചേട്ടൻ ആ വിളിക്കേട്ടു. എന്നാൽ ഒന്നും ശബ്ദിക്കാത്ത അവിടെ നിൽക്കുകമാത്രം ചെയ്തു.

“അപ്പച്ചാ!” ഫിലോമിന വീണ്ടും ഉറക്കെ വിളിച്ചു.

എന്നിട്ടും അയാൾ ശബ്ദിച്ചില്ല; യൌവനിയമായി അപ്പച്ചാ തിരിഞ്ഞുനോക്കി.

“എന്നിരിക്കുന്നു ഫീസുകൊടുക്കണം. അല്ലെങ്കിൽ ക്ലാസ്സി കേറാക്കൂടേ!”

“ആ കഷ്ടകന്റെ ഉള്ളിൽ വികാരങ്ങൾ തുളുമ്പി. തോകുന്നതിന്റെ വികാരങ്ങൾ. നിർദ്ധനത്വത്തിന്റെ അവസ്ഥയിൽത്തന്നെ, വേദനയുടെ ഞരക്കങ്ങൾ..... അയാളുടെ ബാഹ്യവായവങ്ങൾ ഭയങ്കര രൂപം

പ്രാപിച്ചു. അയാളുടെ മുഖം പൈതാവിക്കൊണ്ടു ആ മനുഷ്യൻ പറഞ്ഞു.

“വേണ്ട. നിന്നെ ക്ലാസ്സിൽ കേറാക്കൂ. നിന്നെ പഠിപ്പിക്കുന്നതിൽ മോശം വേണ്ട. പഠിക്കാൻ കഴിയാം.”

“കുറേനേരം പഠിപ്പിച്ചിട്ടു കണ്ടില്ലെ?”

അല്ലെങ്കിൽ പറയണമെന്നു് അയാൾക്കു തോന്നി.

എന്നാൽ ഒന്നും പറയപ്പെട്ടില്ല. അയാൾക്കു തോന്നി “അപ്പച്ചാ” സങ്കടത്തോടെ ഫിലോമിന വിളിച്ചു. അയാൾ തന്റെ പിതാവിന്റെ അടുത്തടുത്തു് ചെന്നു.

11

ജോസ് വന്നു. അവന്റെ വസ്ത്രങ്ങൾ അഴുകി രണ്ടു്, മുടിഞ്ഞിരുന്നു. തലമുടി ചിതറിയിരുന്ന കൾ കഴിഞ്ഞും, മുഖം വികൃതമായും കാണപ്പെട്ടു.

അവൻ മറുഭാഗത്തുള്ള കമ്പിയപ്പോൾ പട്ടിച്ചു. മനുഷ്യനോക്കാൻ എത്രയോ സ്റ്റേറൈഡു്.

ജോസ് തന്റെ ഒഴിഞ്ഞ ബാഗ് തിണ്ണയിൽ നിന്നു പഴയ ബഞ്ചിപ്പേക്കു് അലക്ഷ്യമായി എറിഞ്ഞു പട്ടു വലിച്ചുതരി.

ഫിലോമിന അപ്പോഴേക്കും അടുത്തു് വന്നു. വാൾ താഴുന്നിന്നുകൊണ്ടു് കണ്ടു, തന്റെ ചേട്ടൻ ന്നതു്.

“ചേട്ടാ” അവാൾ സ്റ്റേറൈഡു് വിളിച്ചു. “കിട്ടിയോ ചേട്ടാ.”

ജോസ് ഒന്നും മിണ്ടിയില്ല.

“കിട്ടിയോ ചേട്ടാ?”

“ഇല്ല”

അതു് ഹൃദയത്തിന്റെ ശബ്ദമായിരുന്നു.

“എന്റെ ഇടതോരേ”

“ഒന്നു കഷ്ടപ്പാൻ കൊണ്ടുവന്നെ”

ഫിലോമിന അടുക്കളയിലേയ്ക്കു പോയി.

ജോസ് വാച്ചു് ഉത്താൻ, കയ്യിൽത്തപ്പി.

“ഒന്നു ഞെടുത്തിയപ്പോലെ, പെട്ടെന്നു് ശാന്തത ഇടത്തു്കൊണ്ടു് മാറിൽ തടക്കാടി. മുഖത്തു് കാരങ്ങൾ മാറിമാറി വന്നു.

ഫിലോമിന ഞാസ്സിൽ വെള്ളവുമായി വന്നു.

“അമ്മയെന്തിലേ.” ജോസ് ചോദിച്ചു.

“അമ്മ വെള്ളത്തിനുപോയി”

ഫിലോമിന ചേട്ടന്റെ കഴുത്തിൽ സൂക്ഷിച്ചു കി.

“ചേട്ടന്റെ മാല”

ജോസ് വെള്ളം കഴിച്ചിട്ടു് ഞാസ് തിരിയെ ടത്തു.

“എന്തിലേ ചേട്ടാ മാല”

“അതു വിററ.”

“അപ്പച്ചനെന്തിനേ ഫിലോ?”

“ചോട്ടാ ഇന്ന്” തിരുമേനി വന്നിരുന്നു.

“എന്നിട്ട്?” ജോസ് മിസ്സാസയോടുകൂടി ചോദിച്ചു.

“അപ്പച്ചക്കും രൂപം കൊടുത്തില്ലേൻ, നമ്മളെ ഇവിടേന്ന് ഏറക്കിവിട്ടേച്ച്, പറമ്പും ചെറും ഏറ്റു ജ്ഞാൻ” അപ്പച്ചനോടു പറഞ്ഞു അവരുംക്കും സങ്കടം വന്നു. ഫിലോ ഞാണു് കൊണ്ടു് അടുക്കളയിലേക്കു പോയി.

ജോസ് മരച്ചിട്ടുനിന്നുപോയി. ഒരു ബോംബിട്ടുപോലെയോ, ബ്രമി പിളർന്നതുപോലെയോ; അന്നുതീക്ഷം കുറത്തിയങ്ങതുപോലെയോ ഒക്കെ അവൻ തോന്നി. അവന്റെ തല ചാറി. കണ്ണുകളിൽ ഇരട്ടുകയറി. അവൻ ആ ബഞ്ചിൽ തന്നെ ഇരുന്നു.

ഒരു നിശ്ചിതനാകത്തിലെന്നതുപോലെ ചിലമങ്ങിയ രൂപങ്ങൾ അവന്റെ കണ്മുമ്പിലൂടെ ചലിച്ചു.

നിട്ടയനായ തിരുമേനി, ജോസിന്റെ അപ്പച്ചനേയും, അമ്മച്ചിയേയും, കഞ്ഞനത്തരിയേയും ചെവടിയിലേക്കു് അടിച്ചിറക്കുന്നു. തികച്ചുപാത്രമായി അവർ വീട്ടുകൾത്തോറും തെങ്ങുന്നു.

കിടപ്പാകം പണയമെഴുതി ബി. എ. വരെ പഠിച്ചുവന്നാണു് ജോസ്. രാവം പകലുമില്ലാതെ പാറപ്പുസ്തകങ്ങൾ ഉരുവിട്ടു പഠിച്ചുവന്നാണു് അവൻ.

മുന്തിഞ്ഞ നോട്ടബുക്കുകളും, ഹോസ്സിലെ ഇടുങ്ങിയ മുറിയുമല്ലാതെ, ആരും അവന്റെ നെടുവീർപ്പുകൾ ശ്രവിച്ചിട്ടില്ല. പക്ഷെ ഏതു പ്രയാണനും, പണക്കാരന്റെ മകനല്ലാതെ പാവപ്പെട്ടവന്റെ സന്തതിക്കു് തമ്പുരതിനായി കൈനീട്ടുവാൻ അവകാശമില്ല. അവകാശങ്ങൾ ചവിട്ടിമെതിയ്ക്കപ്പെടുന്നു. അധികാരങ്ങൾ പ്രതാപത്തിൻ കീഴിൽ അമരുന്നു.

വയലിൽ പണിയെടുക്കുന്ന അവന്റെ അപ്പച്ചന്റെ രൂപം മുമ്പിൽ അവൻ കണ്ടു. ഉഗ്രവെയിലിൽ വിയഞ്ഞാലിച്ച്, കിളിയെന്ന ഒരു വൃദ്ധ കഷ്ടൻ. തഴവിട്ട ആ ഇരുകരങ്ങളാണു് ഒരു നന്മയെ നയിക്കുന്നതു്. പ്രതീക്ഷകളുടെ കൂമ്പാരങ്ങൾ ആ മനുഷ്യൻ അവനിൽ കണ്ടിരുന്നു. എന്നാൽ അവയെല്ലാം ചിതറി, തുളിപ്പോയി.

ജോസിന്റെ മുഖത്തു് ഒരു പ്രകാരം വ്യാപിച്ചു. അവന്റെ കണ്മുമ്പാകെ പല പ്രാവശ്യം അടങ്ങുതുറന്നു, കണ്ണുകൾ പ്രകാശിച്ചു.

അവൻ ആ ബഞ്ചിൽനിന്നും എണീറ്റു. ഒരു പതിയെ തീരുമാനത്തിൽ എത്തിച്ചേർന്നതുപോലെയുള്ള ഉന്മേഷം അവനിൽ ഓർച്ചയായി. അവൻ പഴയ വസ്ത്രങ്ങൾ തന്നെ ധരിച്ച്, ബാഗും ഏറ്റത്തുകൊണ്ടു് മോറത്തേക്കിറങ്ങി.

കൂലിപ്പണിയ്ക്കു പോയാലെന്നോ, ദിവസം ഒരു രൂപയും ചിലവും കിട്ടും.

ആ ആലിക്കുഞ്ഞിനു് ദിവസം ഒന്നരരൂപം കൂലി കിട്ടും. രാവുചൊട്ടാണു് ജോലി. രാജയ്ക്കുകി വേണമെന്നു് അവൻ ഇന്നാളു് പറഞ്ഞു.

പക്ഷെ! അന്നെങ്ങനെ മനുഷ്യന്റെ മുഖത്തുനോക്കും? ജനിച്ചു വളർന്ന സ്വന്തം നാട്ടിൽ, അതുമാത്രമായി. എ. കോർൻ.

അന്യനാട്ടിൽപോയി കൂലിപ്പണി ചെയ്തുകിലും ഈ കടം വീട്ടണമെന്നു് അവൻ തീരുമാനിച്ചു.

ആരോടും ഒന്നും പറയാതെ ജോസ് പടിയിറങ്ങി നടന്നു. അവൻ അവസാനമായി നിറഞ്ഞ കണ്ണുകൾക്കു ചോടെ, ഒന്നുകൂടി ആ ഭവനത്തെ നോക്കിയിട്ടു് ഓടിപ്പോയി.

III

അങ്ങകലനിന്നും ശ്രവണസുഖമുള്ള ഒരു കിളപ്പാട്ടു് കേൾക്കുന്നു. ആ ഗാനം അടുത്തടുത്തു് വരുന്നതുപോലെ.

പ്രകാതവെയിലിൽ വിയഞ്ഞാലിച്ച് മൂന്നു വേലക്കാർ നിന്നു കിളിക്കുന്നതു വളരെ അകലനിന്നുതന്നെ ജോസ് കണ്ടു.

ആലിക്കുഞ്ഞു് പറടുന്നു. കറമ്പൻ ഏറ്റു പറടുന്നു. ഇന്ത്യാഭയൽചേട്ടനാകട്ടെ കിളിയ്ക്കുമാത്രം ചെയ്യുന്നു.

ജോസ് അവരോടടുത്തുവന്നു. വിയപ്പുമായി കലർന്ന ചെളിപ്പുരണ്ടു തരീരത്തോടെ, നനവുള്ള മണ്ണിൽ കിളിയ്ക്കുന്ന തന്റെ അപ്പച്ചനെ അവൻ കണ്ടു. ജോസ് കുറച്ചു സമയം ഒന്നും മിണ്ടാതെനിന്നു.

“അപ്പച്ചാ”

“ആ! നീ ഏപ്പോ വന്നു?”

ആ പറവന്റെ സന്തോഷഭാവം ചോദിച്ചു.

“ഞാൻ വന്നുതെയുള്ളു”

ആ കഷ്ടൻ മൺചെട്ടി നില്ക്കുമാറുവെച്ചിട്ടു് അടുത്തു് ഒരു കല്ലിന്മേൽ പോയിരുന്നു. അയാൾ ഞാറിയിൽനിന്നും വിയപ്പുതുളളികൾ വെച്ചു കളഞ്ഞു.

രണ്ടുപേരും ഒന്നും പറഞ്ഞില്ല. അവർക്കു് ഒന്നും പറയുവാനില്ലായിരിക്കാം.

ആലിക്കുഞ്ഞു് ചോദിച്ചു.

“എന്താ പട്ടണത്തിലു്, അങ്ങക്കൊക്കെ വിരോധം. ഏതു്, നിങ്ങൾക്കു് പടച്ചോന്റെ കൂലികൊണ്ടു് സുഖമാണാ”

“പിന്നല്ലാണ്ടു്” കറമ്പനാണു് മറുപടി പറഞ്ഞതു്.

“ആ പടച്ചോന്റെ കൂലി”

അവൻ അടുത്ത നിര കിളിയ്ക്കുവാൻ താഴോട്ടു് നീങ്ങി.

ഇന്ത്യാഭയൽ ചേട്ടൻ മനം ഭങ്ങി.

“എങ്ങനെയാവി. ജോലി കിട്ടിയോ?”

“ഇല്ല”

ഭാരത സംസ്കാരം

(അനന്ത)

കരാളനൃതനായുധങ്ങൾ സ്വൈരമി-
 ഭാരതലം മലിമസപ്പെടുത്തുമ്പോൾ,
 രണാങ്കണത്തിലേയ്ക്കിറങ്ങി സോദര-
 നിണം കടിക്കുമ്പോൾ പരസ്പരം നരക-
 ധൂതാനങ്ങളെക്കുറും * മനുഷ്യജീ-
 വിതാൾ ചുട്ടുരിക്കുവാനടുക്കുമ്പോൾ,
 അഹിംസയ്ക്കിടം പ്രപഞ്ചപ്രമേയത്തിൽ
 മഹിതസന്ദേശം പകർന്നുതരും.
 അഖിലലോകവും സമാധാനത്തോടെ
 അനാമയം നമ്മെ സ്മരിപ്പു സർവ്വഭാ!
 മനുജ ജീവിത സമതലത്തിൽ നാ-
 മനുഷ്യത ശാന്തി വിതച്ചു; പശ്ചി-
 അതിന്റെ സൗഖ്യമലകൾ കട-
 ന്നതീവളരെയ പരന്നിടുന്നിതാ

* ബോംബേകൾ

വിദേശികൾ നമ്മെ ത്രിഭിവേരന്മാരെ-
 നാദീരണം ചെയ്യുന്നൊരു കാലംവന്നു,
 വിരാജിക്കുന്നു ഭാരതാനന്തീകൃതത്തിൽ
 സ്ഥിരപ്രശസ്തിതൻ പ്രഭാത താരകം,
 അമരസത്വസ്തമിയലും ശാശ്വത-
 സമാധാനത്തിന്റെ വിരിഞ്ഞകോരകം
 അനന്തമണ്ഡലസ്മിരകളിലൂടെ
 അനന്തമൊഴുകുന്ന മൈതന്യം,
 അനന്തമൊഴുകുന്ന അനന്തമണ്ഡലം-
 നാനന്തപരതത്തിന്നിനി യന്തിക്ക നാം.
 വളരുക! നമ്മിൽ സുഷുപ്തവസ്ഥയിൽ
 വിളങ്ങും രക്തിയെ വിളിച്ചുണർത്തുക!
 കരിയുക! വിദേശികളിൽ-
 ലതിരയിക്കുമൊരയരക നമ്മൾ

K. A. Ayyappan, III B.

അയാൾ ഒരു ചെറിയ അല്ലനും മിണ്ടാതിരു-
 നിട്ട് ആരാടുന്നില്ലാതെ പാഞ്ഞു.

"ഇന്ന് തിരുമനീ വന്നിരുന്നു.... രാജാക്കും
 രൂപാ കൊടുത്തില്ല... വസ്ത്രം ഒഴിപ്പിക്കുന്ന പറ-
 ണ്ണെച്ചുപോയി..."

അയാളുടെ തൊണ്ട ഇടറിയില്ല. എന്നാൽ നാ-
 വ് വിറച്ചു. ഉമിനീർ തെങ്ങതെങ്ങ ഇറക്കി. ആ
 മനുഷ്യൻ അവിടെ ഇരിക്കുവാൻ സാധിക്കുന്നില്ല.
 അയാളുടെ ശരീരം വിറയുകയാണ്.

അയാൾ എണീറ്റ് തുവയ്ക്കുമെടുത്തുകൊണ്ട് കിള-
 യ്ക്കുവാൻ പോയി.

"അപ്പച്ചാ" ജോസ് വിളിച്ചു. സ്റ്റേജമുള്ള ആ
 പിതാവ് തിരിഞ്ഞുനിന്നു.

"ഞാൻ....."

"ഉം".....

"ഞാൻ ഇനി ഉദ്യോഗം അന്വേഷിച്ചു" എന്തും
 പോകുന്നില്ല. എന്നാൽ, കൂലിപ്പണിയെടുത്തേക്കിലും
 ഈ കടം എനിക്കു വീട്ടണം. പക്ഷെ ഈ നാട്ടിൽ
 എനിക്കു സാധ്യമല്ല. എവിടെയെങ്കിലുംപോയി
 ഞാൻ ജോലിചെയ്യുകൊള്ളാം. "അതിന്" അപ്പച്ചൻ
 സമ്മതിക്കണം"

ആ പിതാവിന് ഒന്നും ചെയ്യാനില്ലായിരുന്നു.
 അയാളുടെ ബുദ്ധി മരവിച്ചു. ഹൃദയത്തിന്റെ ജീവൻ
 പൊയ്പോയി.

"അപ്പച്ചാ ഞാൻ പോകട്ടെ"

ആ മനുഷ്യൻ പറഞ്ഞു.

"എടോ! എന്റെ കാൻവനാരാനും ഉദ്യോഗം നോ-

ക്കിയല്ല കഴിഞ്ഞത്". അവർ വേലമെയ്ത് ജീവിച്ചു
 എന്റെ അപ്പൻ ഒരു കൂലിപ്പണിക്കാരനായിരുന്നു.
 കണ്ടവർക്കൊക്കെ കയ്യാലവച്ചും, പകിടും പാട്ടു-
 നും പണ്ടതും, കൈയാണീ മണ്ണുമാണിയത്. ന-
 ക്കും അത് മതി. എന്റെ വിയപ്പുതുളികൾ ഉ-
 ണ് നനഞ്ഞ ഈ മണ്ണിൽ, നീ ഒന്നിച്ചുവളർന്നു
 മണ്ണിൽ നിന്നു ജോലിചെയ്യുമല്ലോ. പിന്നെ
 ന്നിന് നീ വളവകും പണിയ്ക്കുപോകുന്നു. നീയ്ക്കു
 ഞും പോകണ്ടോ?"

ആ പിതാവ് അല്ലനും ആലോചിച്ചു.

"നിനക്ക് ജോലി ഞാൻ തരാം"

ആ കർക്കർ, ഭൂമിയുടെ പ്രിയപ്പെട്ട പുത്ര-
 ലോകത്തിന്റെ ഗുരുവും അജ്ഞാപകനായ ആ ക-
 കർ, ആയിരക്കണക്കിനു രൂപാ മിലവു ചെയ്തു
 വില്ല അജ്ഞാതനായി. അന്വേഷിക്കുക കൈകളിലേക്ക്
 അവാൻ ജോലിചെയ്യുവാനുള്ള ദിവ്യ ആയുധം ക-
 ടത്തു.

ജോസ് അത് സ്വീകരിച്ചു.

"നീ വളരെ ചെറിയവനാണ്. പക്ഷെ എന്തു പ്രായ-
 ന്നും."

വളരെയധികം പണ്ടവും, ഏതാനും വർഷങ്ങൾ
 നഷ്ടപ്പെട്ടു. അന്ന് നിന്നെ ജോലി ചെയ്തിട്ടില്ലാത്ത
 കിൽ ഇന്ന് നമുക്കിതു വരുകയില്ലായിരുന്നു.

"വേ! വന്നു" എന്റെയുടെ ഒരു തുറന്ന കിളിയ്ക്ക്
 ജോസ് ആ തുവയ്ക്കുകൊണ്ട് അവന്റെ അപ്പൻ
 ഞന്റെയുടെ കിളിയ്ക്കു. നാലാളുകൾ കിളിയ്ക്കുന്നു. ജോ-
 ലിക്കുണ്ട് ഒരു പതിയെ പാട്ടുപാടി.

ആശാൻ - തത്ത്വചിന്തയിലൂടെ

അത്യുത്തമമായ ഒരു മഹാകവി എന്ന നിലയിൽ അനന്തരമഹാഭാരതത്തിന് കമാനാഭനെന്ന പറ്റി കേളിദാസൻ കോളത്തിൽ വളരെ വിശ്വസ്യമായിരിക്കും. ആപാദമുഖം ആദർശസമ്പന്നനായ അനന്തരമഹാഭാരതം അന്യകാലത്തു അന്യകാലത്തു കീഴ്വഴങ്ങി അപ്രത്യക്ഷനായ പണ്ഡിതനാണ് കമാനാഭൻ. പ്രേമമർപ്പണത്തോടെ തത്ത്വചിന്തയെ കൈക്കലാക്കി കൊണ്ടിരിക്കുകയും ചെയ്തു. ഈ ആദർശവായകന്റെ അനന്തരമഹാഭാരതം സുസ്ഥാപിതമായിട്ടുണ്ടെന്ന് പ്രത്യേകം പ്രസ്താവിക്കേണ്ടതില്ലല്ലോ.

ബാല്യത്തിൽത്തന്നെ നാണമുരസ്സുവെക്കുകയായുള്ള സാഹസംകൊണ്ട് ആരാന്റെ മനസ്സ് തത്ത്വസരളമായ ചിന്താകസമുച്ചയം ധാരാളമായി അണിയുകയും അതുകൊണ്ട് മറ്റൊരു വാസ്തവവാദിത്വമുള്ള ഖണ്ഡകാലത്തോടൊഴി കോളിയ ഘട്ടങ്ങളിൽ പങ്കുകൊള്ളുകയും ചെയ്തു. അദ്ദേഹം തന്റെ അന്തർമുഖത്തോടൊപ്പം സമാധാനപരമായത് പ്രശോഭനമാണ്. കൂടാതെ മലയാള ഭാഷയിലെ വിശാലകാവ്യങ്ങളുടെ ആദിമാതൃക എന്ന നിലയിൽ 'പ്രശോഭന'ത്തിന് പ്രശസ്തമായ പ്രാധാന്യമുണ്ട്. "ചിന്താവിഷ്ണുവായ സീത"യാകട്ടെ നിരവധി തത്ത്വസരളതകളുടെ സമാഹാരം നിത്യജ്ഞാതവുമായ ഒരു ഖണ്ഡകൃതിയാണ്. പ്രേമത്തിന്റെ അപ്രമേയ ശക്തിയേയും പരിണതമലത്തേയും പ്രേക്ഷകലോകത്തിന് പ്രത്യക്ഷപ്പെടുത്തിക്കൊടുക്കുന്ന രണ്ടു സ്വതന്ത്രകൃതികളാണ് 'നളനി'യും 'ലീല'യും. നീമമായ ജാതിവ്യത്യാസത്തെ നിമ്നാർജ്ജനം ചെയ്ത് സമുദായം പരിഷ്കരിക്കുന്നതിൽ ആരാന്റെ വിജയ സന്നാഹതയും സന്തതസ്മിതിയുമാണ് 'ചണ്ഡലഭിക്ഷുകി' 'ഭരതസം' എന്നീ കൃതികളിൽ കാണുന്നത്. അദ്ദേഹത്തിന്റെ കൃതികളിൽ നടുനായകമായി പ്രോത്സാഹിക്കുന്ന 'കരണ്'യിലാകട്ടെ ജീവിതത്തിന്റെ ക്ഷണഭംഗതയാണ് സ്പഷ്ടമായി പ്രതിപാദിച്ചിരിക്കുന്നത്. ചുരുക്കിപ്പറഞ്ഞാൽ ആരാന്റെ കൃതികൾ എല്ലാം ഒന്നല്ലെങ്കിൽ മറ്റൊരുവിധത്തിൽ പ്രാധാന്യം അർഹിക്കുന്നവയത്രേ. പണ്ഡിതവരേണ്യനും മഹാകവിയുമായിരുന്ന ഏ. ആർ. തമ്പുരാന്റെ വിശ്വാസം പരമാർത്ഥത്തിൽ സ്വപ്നരൂപമുണ്ടാകാൻ കഴിഞ്ഞു. ഏകദേശം ആ വിരഹം അവർ സഹിക്കുകയെന്നു ചെയ്തു. അതിന് ആരാൻ ചൂണ്ടിക്കാ

ണിക്കുന്ന തത്ത്വചിന്ത പ്രത്യേകം ഏകദേശപര്യായം താണ്.

‘ഭാവത്തിൻ പരകോടിയിൽ സ്വയം-

ഭാവത്തിൻ സ്വഭാവംവരാം’

ഭാവത്തിന്റെ അതായത് സത്പദാർത്ഥത്തിന്റെ അല്ലെങ്കിൽ ഭാവത്തിന്റെ ആത്യന്തികാവസ്ഥയിൽ ഉച്ചകോടിയിൽ സുഖത്തിന്റെ സാധ്യതും അനുഭവിക്കുന്നു. അതുതന്നെ.

‘ഒരുവേള പഴക്കമറിയാ-

ലിതുംമെല്ലെ വെളിച്ചമായിവരാം

രേഖയായ് മധുരിച്ചിടാം സ്വയം

പരിവീലിപ്പൊരു കയ്പുതാങ്ങമേ.”

എന്നു മറ്റൊരിക്കൽ ആരാൻ പാടിയിട്ടുണ്ട്. ഈ മാർഗ്ഗം അവരുടെ ജീവിതം ബലികഴിച്ചിട്ടുപോലും സന്തോഷമുള്ള നന്മയിലും അഭിവൃദ്ധിയിലും അസ്സുവാക്കളായി അവരെ പഴിക്കുകയും പരിഹസിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. ഈ തത്ത്വം ആരാൻ “വേണ്ട നീ തുലയുന്നു. വീണയി വീളുകയും നീ കെടുകയും” എന്നിങ്ങനെ അപ്രസ്തുതപ്രശംസാലങ്കാരത്തിൽ കലർത്തി വായനക്കാരിൽ സന്തോഷനിയുടേയും സമാധാനബോധവും കൈവരുത്തുവാൻ പ്രതിപാദിച്ചിരിക്കുന്നു. ഇങ്ങനെ ജീവിത തത്ത്വങ്ങളുടെ പ്രദർശനരംഗമായ ‘പ്രശോഭന’ത്തിൽത്തന്നെ അദ്ദേഹമിങ്ങോളം ചൂഴ്ന്നു നോക്കിയാൽ അനന്തരമഹാഭാരതം തത്ത്വങ്ങളെക്കുറിച്ചറിയാം. എങ്കിലും സ്ഥലപരിമിതികൾ ചൂണ്ടിക്കാണിക്കാനേ ഈ ചൊവ്വലോകത്തിൽ നിർവാഹമുള്ളൂ.

മനുഷ്യജീവിതത്തെ മനനംചെയ്ത് സാരഗർഭങ്ങളായ തത്ത്വങ്ങൾ ചൂണ്ടിക്കാണിക്കുന്നതിൽ ആരാന്റെ സാമർത്ഥ്യം ഒന്നു വേറെ തന്നെയാണ്. ആദ്യം ശ്രീരാമന്റെ ധർമ്മപത്നിയായും പിന്നീട് രാമനാൽ അപഹൃതയായും ഒടുവിൽ അന്താവിനാൽ പരിത്യക്തയായും തീർന്ന സീതാദേവി.

‘മരു നിശ്ചയമില്ലയൊന്നിനും-

വരുമോരോ ദശ വന്നുപോലെപോം’

എന്നിങ്ങനെ തന്റെ ദൈവികശേഷങ്ങളുടെ പരിണാമങ്ങളിൽ പരിതാപിക്കുകയും ഒടുവിൽ

‘വീരയുന്ത മനുഷ്യനേതിനോ

തിരിയാ ലോകരാസ്യമാക്കുമേ”

എന്നു സ്വയം സമാധാനിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. കല്ലും മൂലും നിറഞ്ഞ വിഷമലകളുടെ അനുകൂലതയുടെ ജീവിതത്തിൽ വിരമമല്ലായിരുന്നു. എന്നാലും

‘അഴലേകിയ വേനൽപോമുണ്ട്

മഴയാം ഭൂമിയിലാണുതോറുമേ

ചരിത്ര പദ്ധതിയുടെ ചുമതല

പോന്നത് കഴിഞ്ഞാൽ മഴയുണ്ടാകുന്നു. തർക്കമായി ഉണ്ടാക്കിത്തീർത്ത വ്യക്തതകളും തഴച്ചു സമൃദ്ധമായി വളരുകയും ചെയ്യുന്നു. പക്ഷെ സീതയുടെ സ്ഥിതി ഇതിന് നേരെ വിപരീതമാണ്. ഏതാതും ഭൂമിയിൽ അധിഷ്ഠിച്ച് അധഃപാത അധഃസ്ഥിതനായിത്തീർന്നാൽ നേരിയ നിഴൽപോലും കലർന്നിട്ടില്ലാത്ത നരകത്തിലേക്ക് തന്നെ വീണ്ടും നിഷ്ഠയായെന്നിരിക്കെ നിയന്ത്രിച്ചുകൊണ്ടുപോകുന്നു.

മനുഷ്യൻ ഭാഷണങ്ങളായ ഭാരിദ്വാരം ഉപയോഗിച്ച് പരാജയം സംഭവിക്കുക സാധാരണമാണെങ്കിലും അതെല്ലാം സ്ഥിരീകരണക്കു ഒരു ഏകദേശം അധിനിവേശം നിക്ഷിപ്തമായിട്ടുണ്ട്. എന്നാൽ മേനി വിപര്യയ്ക്ക് ചിന്തിക്കുകയില്ല. അധിനിവേശം ആഗ്രഹിക്കാത്തതും തന്നെ വളർത്തിക്കൊണ്ട് പോരുന്ന ആത്മാഭിമാനം അതിന് കോട്ടം തട്ടുന്നത് അധിനിവേശം ചിന്തിക്കുവാൻ വയ്യ. അഭിമാനത്തെ കാത്തുസൂക്ഷിക്കുവാൻ അവന്റെ സ്വസ്ഥതയും ബലിയുണ്ടാകും. "മരിക്കിലും മരിക്കാൻ മരണമാനം" മരണമാകുന്ന ആ ഭീകരസ്വഭാവത്തിന്റെ വായിലേയ്ക്ക് ഉററനോക്കിക്കൊണ്ട് സമീപമാത്ര സഹായിയായി രക്തപ്പഴയിൽ നീന്തിത്തുടിക്കുന്ന വാസവദത്തയെന്ന വാർത്താവിപ്ലവം ഉപേക്ഷിക്കാൻ സമാനമത്തിൽ മാനം മറയ്ക്കുന്നതിന് പാടുപെടുന്നു.

കേവലം ഇടുങ്ങിയ സമുദായ പരിധികളിൽ കുടുങ്ങിത്തന്നും, ആഭിജാത്യവുമുള്ള മനുഷ്യർ വിവിധ സ്രീകൾ അവിമിതങ്ങളായ ബന്ധത്തിലേർപ്പെട്ട് നീർക്കുളപോലെ ജീവിതം വൃഥാവിഹരിക്കി-നിഷ്പ്രഭമാക്കിത്തീർക്കുകയല്ലാ വേണ്ടത് "യുവാജനമുദയം സ്വതന്ത്രമാണവരുടെ കാവ്യപരിഗ്രഹമല്ലയിൽ". അതുകൊണ്ട് വിവാഹം കേവലം സങ്കുചിതമായ പരിധിയിൽനിന്നുകൊണ്ട് അനുവർത്തിക്കേണ്ടതല്ലെന്ന് ആശാൻ സമർത്ഥിച്ചിരിക്കുന്നു.

സിറ്റിയും ആക്ടും അടങ്ങിയതാണെങ്കിലും അതിന് സ്ഥിരമായ സ്ഥിതിചിഹ്നമുണ്ടെന്നും പഴയ നോട്ടം നിശ്ചലമായ ഒരു നിയന്ത്രണശക്തി അതിനുണ്ടാകുമെന്നും ആരോർ പറയുന്നു.

பேசுகிற துவட்டி மாடுகளை
புலையாக்கவும், வேலையாக்கிக்
கொண்டிருக்கிற மனஸ்பிமாக்களை

ഏകദേശം അഞ്ചു മുതൽ പത്തു വരെയാണ് ഇവയുടെ എണ്ണം. ഇവയെല്ലാം തന്നെ കേരളത്തിലെ വിവിധ ഭാഗങ്ങളിൽ നിന്നാണ്.

“അറകിലൂന്നരാഗമെന്നൊ—

ഇവിടെയാർക്കൊന്നിടത്തുമാക്കെത്താത്തതുകൊണ്ട്
നിർഭയമായിപ്പോകുകയും ചെയ്യും
അതായത് ഓ! സാഹിത്യകൃതികൾക്കും

യഥാർത്ഥമായ അനുഭവം പരിശുദ്ധമായ ആത്മ
 ക്ഷമ അനുഭവമാണ്. അനുഭവിച്ചിട്ടുള്ളവർ വി
 അവാരികതയെന്ന രാഗാധിപത്യം സിദ്ധിച്ചിട്ടുള്ള
 അതിലും അപ്പുറം ഭാഗ്യരാലികൾ കറയുറന്നു
 ഞ്ചിരിക്കുന്നതിൽനിന്നു "കറച്ചുപോകു" വിജയം
 യോഗ്യമാണെന്നു ആരാൻ വിവക്ഷിച്ചിരിക്കുന്നു.
 വിതരണിന്റെ പരിണാമ വിഭാഗങ്ങളെ അനു
 തരയതപരതാടുകു ചിത്രീകരിച്ചു കാണിച്ചു
 വരും ആലോചന നല്ലതാണ്. കണ്ടുവരുന്നതിന്റെ പറ്റം
 ദിയ രാജാജിയാലി ആദ്യം അവാരികതയിലുള്ള വാ
 വരണയെ വീണ്ടും നാം കാണുന്നത് "കുമാരൻ
 രൂപം നാസികകൾ മറിച്ച് ജനകമാല
 കാട്ടിൽ" മരണവേദന അനുഭവിക്കുന്നതായിട്ടാണു
 ഒടുവിൽ "ഹാ! സുഖങ്ങൾ വെറും ജാലമാണിവിടെ
 തിരുൻ ത്രാസപോങ്ങുന്നതും താണതാണുപോവട്ടെ
 ഏന്തിങ്ങനെയുള്ള അഗാധചിന്തയിലാണ് ആരാ
 സമാധാനം കണ്ടെത്തുന്നത്".

അനുയോജ്യവും സമചിതവുമായ തത്വചിന്തകളാൽ ആശാന്റെ കൃതികൾ അവാസ്താനുബന്ധമെന്നു കണക്കാക്കേണ്ടതാകുന്നു. സാഹിത്യത്തിൽ ആലോചനാമതമാണെന്നുള്ളതു് സത്യമാണെങ്കിൽ എത്ര പ്രാവശ്യം വായിച്ചാലും മതിവരാത്ത ആശാന്റെ തത്വസംഹിതകളായ ഖണ്ഡകാവ്യങ്ങൾക്കുള്ളിയുടെ കണ്ണാങ്കരണമായി എന്നും പരിലസിക്കുന്ന ചെമ്മുഖം കേരളീയർ ഹതഭാഗ്യരാണ്. പത്തൊമ്പതാം നൂറ്റാണ്ടിലും അനവസരത്തിൽ അറക്കിപ്പുകൊണ്ടുപോയ നിഷ്ഠൂരമായ നിയന്ത്രികളായ പണ്ഡിതന്മാരോടും ആത്മാവ് അകാലത്തിൽ കണ്ണികമായി അപഹരിക്കുവാൻ തോന്നിയതിൽ തുളക്കത്തിന് അപകാരമില്ലല്ലോ. 1999-ലെ പ്രസിദ്ധമായ ബോട്ടപകടം മലയാള സാഹിത്യ മണ്ഡലത്തിൽ രക്തമിഴികളിൽ എണണുന്നേക്കുമായി കെട്ടുറപ്പാക്കേണ്ടിവന്നു. എങ്കിലും മലയാളഭാഷയ്ക്കുള്ള നേതാളുംകാലം ആശാന്റെ അനന്തരകീർത്തിയും വശേഷിക്കുമെന്നുള്ളതു് തീർപ്പാക്കുന്ന. 'കുഞ്ചൻ'യുടെ അവാസ്താനുബന്ധമിതിൽ കാണുന്നതും

[illegible]

K. N. Gopinathan, *Pre-University*

‘മീശ’യുടെ മീശ

മീശവർഗ്ഗീസിനെപ്പറ്റി എല്ലാവരും അസൂയയായിരുന്നു. (ഇദ്ദേഹമാണ് ഈ കഥയിലെ നായകൻ. പേരു വളരെ നീണ്ടതായതുകൊണ്ട് സമലപരിമിതിയെ ഭയന്ന് ‘മീശ’യെന്നേ ഇനി ഇദ്ദേഹത്തെ വിളിക്കുകയുള്ളൂ.) എന്നാൽ, ബഹുമാനക്കാര്യമായിരുന്നു എന്നതും വിചാരിച്ചേക്കാമത്ത്. കാരണം, ഞങ്ങളുടെ ഹോസ്റ്റലിലെ ‘ഹീറോ’യാണ് ഈ മാസ്റ്റർമാർ.

അസൂയയുണ്ടാകാൻ കാരണങ്ങൾ പലതാണ്. (അതു മുഴുവൻ കണ്ടുപിടിക്കാൻ ഈ ലേഖകൻ കഴിവില്ല എന്ന പരാമർശം ആദ്യമേതന്നെ തുറന്നു സമ്മതിച്ചുകൊള്ളട്ടെ.) ‘പക്കാവട്’ ‘മുട്ടറോസ്റ്റ്’ ‘സാമ്പാർ’ ‘കോളൻ’ എന്നെല്ലാം കേട്ടാൽ നിങ്ങൾക്കൊന്നും തോന്നുക? ഒരു ഹോട്ടലോ, മായക്കടയോ ഉടനെ മനസ്സിൽ വന്നുകാണും. ചിലരുടെ വായിൽ വെള്ളം നിറഞ്ഞെന്നുവരാം. എന്തുമായിക്കൊള്ളട്ടെ; പക്ഷേ സത്യം ഇതാണ്. നിങ്ങൾക്ക് മിരിവരുമെന്ന് എനിക്കറിയാം; എന്നാലും ഉള്ളതു തുറന്നു പറയുകയാണ്. ഇത് ഞങ്ങളിൽ ചിലരുടെ പേരുകളാണ്. ‘മോണ’ ‘കുതിര’ ‘അരകല്ല്’ ‘കോന്നൻ’ ‘പനങ്ങോടൻ’ എന്നെല്ലാം കേട്ടാൽ ഉടനെ മനസ്സിലാക്കിക്കൊള്ളൂ; ഇത് ഞങ്ങൾക്കൊത്തോത്തരമുള്ള പ്രത്യേക സ്ഥാനപ്പേരുകളാണ്. പക്ഷേ, ‘മീശ’യെ സംബന്ധിച്ചുകേൾക്കാതെ കാര്യങ്ങൾ പാടെ വ്യത്യസ്തമായിരുന്നു. അദ്ദേഹത്തിന് എത്ര പേരുകൾ ഉണ്ടെന്നുള്ളത് ശ്രദ്ധേയകന്മാരുടെ പരിഗണനക്ക് വിട്ടുകൊടുക്കേണ്ട സംഗതിയാണ്. എന്നാൽ ഈ ലേഖകന്റെ അറിവിൽ പെട്ടിടത്തോളം ‘ലാത്തിരാജൻ’ ‘പാണ്ടി വീരൻ’ ‘കായംകുളം കൊച്ചുണ്ണി’ ‘കണ്ടാമുതം’ എന്നെല്ലാം ആദരപൂർവ്വം പറയുന്നത് മീശയെപ്പറ്റിത്തന്നെയാണ്; സംശയത്തിനവകാശമില്ല.

അപ്പോൾ നിങ്ങളുടെ മനസ്സിൽ മറ്റൊരു ചോദ്യം വന്നുവെന്ന് ഇത് ലേഖകൻ കാണുന്നു. ഈ പേരു കള്ളല്ലോ എവിടെനിന്നുണ്ടായി? മുങ്ങിച്ചിപ്പുണ്ടായില്ലെങ്കിൽ പറയാം.

നിങ്ങൾക്ക് കെമിസ്ട്രിയിൽ ഒരു കെസ്റ്റുപേപ്പർ ഉണ്ടെന്നു വിചാരിക്കുക; അതല്ലെങ്കിൽ സുവോളജിയിൽ ഒരു റിക്കാർഡ് വരുച്ചുതീക്കുന്നുണ്ട് എന്നു വയ്ക്കുക. കസേരയിൽ കൂത്തിക്കൂടിയിരുന്നു മടുത്തപ്പോൾ, ഒന്നു മുരി നിവർത്തുകൊണ്ട്, നിങ്ങൾ വാതിൽ തുറന്നു വരാത്തയിലേക്കിറങ്ങുന്നു. ഹോസ്റ്റൽ കെട്ടിടത്തിന്റെ മുൻവശമുള്ള പടർന്നു പന്തലിച്ച വള്ളിച്ചെടിയിൽ വിടർന്നു നില്ക്കുന്ന പൂക്കൾ നോക്കി നിങ്ങൾ നിശ്ചലനായി നില്ക്കുകയുണ്ടാകുന്നു.

“ഹല്ലോ.....ഹല്ലോ.....ഹ.....ഹ” ഉറക്കെയുള്ള ആ ശബ്ദം കേട്ട് നിങ്ങൾ തിരിഞ്ഞുനോക്കുകയായി. അധികം പൊക്കമില്ലാത്ത ശരീരം, വെളു വെളു ചിരിയുണ്ടാകുന്ന മുഖം, ആരെയും വെല്ലുവിളിക്കാൻ തയ്യാറായി നില്ക്കുന്ന രൂപഭാവമുള്ള ‘മുസ്താഫ’—അതു മീശയാണ്. അദ്ദേഹം നിങ്ങളുടെ തോളിൽ ബലമായി പിടിച്ചു, നിങ്ങളുടെ മുറിയിലേക്കു തന്നെ തിരിയെ പ്രവേശിപ്പിക്കുന്നു. പിഞ്ചു അദ്ദേഹവുമുണ്ട്. ഞങ്ങളെന്ന കുട്ടിയിൽ അമർന്നിരുന്ന്, അദ്ദേഹം പറയുകയായി.

“അവിടിക്കിടക്കുകയേ.....ഇങ്ങനെയുണ്ടോ ഒരു മരണം എങ്കിലും ഈ വർഗ്ഗീസിനെ കണ്ടുപറിയ്ക്കാം..... എസ്. എം. എസ്. എത്ര കണ്ടുവന്നാ ഞാൻ” ഇതു കഴിഞ്ഞാൽ പിന്നെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ സാധാരണ ‘പോളിസി’ ആരംഭിക്കുകയാണ്. ‘ലാത്തിയടി’ എന്ന പേരിൽ ഇതു പരക്കെ അറിയപ്പെടുന്നു. തന്റെ പൂർവ്വകാല ചരിത്രത്തിലെ സംഭവബഹുലമായ ആ ഭാഗങ്ങളിലേക്കു അദ്ദേഹം കടന്നാൽ, പിന്നെ നിങ്ങൾ കണ്ണിടക്കുകയേ വേണ്ട. —“ഒരു കോളേജിലായിരുന്നു ഹോസ്റ്റൽ വെച്ചപ്പോൾ ഞങ്ങളിൽനിന്ന് കരിക്കിൻകുലം മോഷ്ടിച്ചത്, പഞ്ചളിക്കു എക്സാമിനേഷൻ കോപ്പിയടിച്ചത്, ഡൈനിങ് ഹാളിലെ വിളക്ക് ദൈവംപോലും അറിയാതെ അണച്ചത്, ആകെ കൺഫ്യൂഷനാക്കി തീർന്ന പാത്രങ്ങൾ ഏറിത്തുടച്ചത്, ഇങ്ങനെ വൈവിധ്യവും, വീരസാഹസികതയും തുളുമ്പുന്ന കഥകൾ അദ്ദേഹം നിങ്ങളെ പറഞ്ഞു കേൾപ്പിക്കും. പറയുന്നതു നേരോ, ഞായറോ എന്നുള്ള സംശയമേ വേണ്ട. ഒരു പേക്കിനാവിന്റെ ഭീകരതയുള്ള അദ്ദേഹത്തിന്റെ ആ സജീവ ചിത്രീകരണങ്ങൾ, നിങ്ങളെ കിടിലംകൊള്ളിക്കാതിരിക്കുകയില്ല; തീർച്ച. ഒരു കാര്യംകൂടി; നിങ്ങൾക്ക് പിടികിട്ടാത്തതായ വല്ല പ്രശ്നവും നിങ്ങളെ അലട്ടുന്നുണ്ടോ? എങ്കിൽ, അതദ്ദേഹത്തോടു ചോദിച്ചുനോക്കൂ. സൂര്യൻ കീഴിലുള്ള എത്ര വിഷയത്തെപ്പറ്റിയും, അദ്ദേഹത്തിന് ‘റെഡിമൈഡ്’ ഉത്തരങ്ങൾ നല്ലവാനുണ്ടാകും. അസാമാന്യമായ ഈ കഴിവുകളെ പൊതുജനം അംഗീകരിച്ചതിനെത്തുടർന്ന് ‘ലാത്തിരാജൻ’ എന്ന പ്രകൃതവിഷയത്തിനുള്ള ‘ഡോക്ടറേറ്റ്’ ബിരുദം, അങ്ങനെയാണ് അദ്ദേഹത്തിനു ലഭിച്ചത്.

ഹോസ്റ്റൽ കെട്ടിടത്തിൽനിന്ന് കള്ളുസിലേക്കും, കളിമുറിയിലേക്കും കയ്യിച്ചു രണ്ടു വിളിച്ചാട്ടു ഓടുന്നു. അവിടവിടെ ചളി കെട്ടി നില്ക്കുന്ന കണ്ടും കഴിയും സുഖമാണ്. അതുകൊണ്ടാണെന്നു തോന്നുന്നു,



Out-going B. A. Economics Students.





Out-going Students, B. Sc. Physics—First Batch.

Row of Students



Out-going Students, B. Sc. Zoology.

കിഷ്കന്ധപാലം അദ്ദേഹം തന്റെ ഇടതുകയ്യ
യെ ചൂഷണിപ്പാൻകൊണ്ട് മേൽച്ചുണ്ടിൽ വളരെ
ശ്രദ്ധയായി തടക്കം. ഒരു തള്ളയ്ക്ക് തന്റെ കഞ്ഞിക്കു
പ്പാതി എത്ര ചാമ്പുമാണെന്നു ആരെയും പറഞ്ഞ
തിരിക്കെ ആവശ്യമില്ല. 'മീശയ്ക്ക്' തന്റെ മീശ
പ്പാതി ഇത്ര മനോഭാവമായിരുന്നു. താപിയെ
പറഞ്ഞിട്ട് അമ്മണിക്ക് 'അവനെ' തുടങ്ങിക്കൊ
ണ്ടുണ്ടായിരുന്ന മൂന്നിൽ അദ്ദേഹം ചിലവഴിക്കാൻ
കുറ്റാടിയുടെ മൂന്നിൽ അദ്ദേഹം ചിലവഴിക്കാൻ
പറഞ്ഞു. പക്ഷെ, അദ്ദേഹം പറഞ്ഞതാൽ,
അമ്മണി നിവൃത്തി?

ആദ്യം നിരൂപിച്ചിരിക്കുകയാണ് ആ
യോജനം ചെയ്തിരിക്കുന്നത്. രാത്രിയിൽ ഉറങ്ങുക
എന്നുള്ള 'ലാത്തിമേള'യിലാണ് സംഭവം നടക്കുന്ന
ത്. 'മാട്ടാറാസ്സി'ന്റെ മുറിയിലാണ് മേള സമ്മേ
ളിച്ചിരിക്കുന്നത്. 'മരണം-മാതൃ' അടുത്ത കലാശ
യിൽ ഇരുന്ന 'വെണ്ടർ' ഗോപിയുടെ ചെവിയിൽ
എന്നാ മന്ത്രിക്കുന്നു. അതല്ലസമയത്തേക്കു നീണ്ട
പോയി.

"രഹസ്യം പറയേണ്ടവർ പറയട്ടെ" പ്രതിഷേധം
യുണ്ടായി.

'വെണ്ടർ' പ്രതിഷേധക്കാരൻ 'പക്കാവട'യുടെ
അടുത്തേക്കു ചെന്നു.

"എന്റളിയാ, ഒന്ന്" പിന്നെ പറഞ്ഞതാൽ കേ
ട്ടില്ല. കാരണം, പറയുന്നത് രഹസ്യമായിരുന്നു.

"ഇതൊന്നാകട്ടെ, ചില പെന്റിയെക്കുറേ മാതി
രി..." വീണ്ടും പ്രതിഷേധം.

പക്കാവട അല്പം വിട്ടുവെയ്ക്കുന്നതെന്നു പ്രസിദ്ധ
മാണ്. കേട്ടതെന്തും വിളിച്ചുപറയുന്ന സ്വഭാവം.

"ഇതിലിത്ര രഹസ്യമെന്തെന്നു; പോരെങ്കിൽ അ
വനിവിടെയില്ലല്ലോ. ദേ, ഞാനങ്ങു പറയട്ടെ.....
നല്ലൊരു പ്ലാനു" അദ്ദേഹം ഉറക്കെ ചിരിച്ചു.

"ഒന്ന് പതിയെ പറയട്ടേ... 'മരണം' 'പക്കാ
വട'യുടെ വായ്ചൊത്തി. എന്നിട്ട് 'സബ്ബു' താഴ്ന്നി
പ്പറഞ്ഞു.

"കാട്ടുമുണ്ടു പറഞ്ഞതൊക്കെയും; നമ്മുടെ മീശയ്ക്കു
ക്കു തക്കീരൻ കൊമ്പിടല്ല. അതൊന്നു താഴെയിറക്കു
ണം നമുക്ക്. അതാ പ്ലാൻ".

"ഐഡിയ" "കൊള്ളാം....." അഭിനന്ദനം
ബുദ്ധി.

"കേൾക്കട്ടെ കൂടെ, മുഴുവനങ്ങു പറഞ്ഞൊട്ടെ.

"മരണം ആളുകൊള്ളാമല്ലോ..." "പറഞ്ഞൊട്ടെ"

"ആദ്യമേതന്നെ പറഞ്ഞതൊക്കെ. ഞാൻ പറയുന്ന
തു കളിയാക്കരുത്....."

"ഒന്ന് കേൾക്കട്ടെ കൂടെ..."

"പൊതുവേ ഒരിക്കലും സംഭവം; ഒരിക്ക

ന്നെങ്കിൽ ഒരൊറ്റക്കൊമ്പുമാത്രം എന്തു പറയുന്നു?
മുറിയിൽ അട്ടാറാസം മുഴങ്ങി.

മാതൃ തുടന്ന് പറഞ്ഞു, "ഒറ്റക്കൊമ്പുമായി നമുക്കു
പള്ളിയെ ഒരു ദിവസം മുഴുവൻ ഒന്നെഴുന്നള്ളിക്കണം"
'ഐഡിയ' എല്ലാവർക്കും നന്നാ പിടിച്ചു. പ
ക്ഷേ കാര്യം നടക്കുന്നതെങ്ങനെയാണു്?

"നീ അങ്ങോട്ടു ചെല്ലുന്നത കറാമേയുള്ള അവൻ
പകുതി മീശ പിഴുതു് നിന്റെ കയ്യിൽ തന്നയക്കും",
മാട്ടാറാസ്സി പുറപ്പെട്ടതായി ചിരിച്ചു.

"വർദ്ധൻ സാറ" സംഭവം അറിഞ്ഞാലോ....."
അതുകല്പിച്ച് ഉത്കണ്ഠയായി.

"അതുകൂടി, മാട്ടാറാസ്സി" അടുത്ത ഗനിയാട്ടു വീ
ട്ടിൽ പോകും തീർച്ചയാ"

"എന്നാൽ പണിപാറി. പക്ഷേ അവനെ വള
യ്ക്കുന്നതാ വഴി" ആലോചന തകുതിയായി നട
ന്നു. ആക്കും ഒരേയൊരു പിടിയും കിട്ടിയില്ല. വളരെ
നേരത്തേക്കു് സഭസ്സി നിശ്ചയമായിരുന്നു. സ്റ്റാഡി
തുടങ്ങാനുള്ള മണിയടിപ്പിട്ടും ആക്കും ചലനമുണ്ടായി
ല്ല. എല്ലാവരും ചിന്തയിലാണ്. പോട്ടെന്നു,
അതുകല്പിന്റെ ശബ്ദം ഉയർന്നു.

"കിട്ടിപ്പോയി അളിയാ...കിട്ടി...പക്ഷേ, ഒരു കാ
ർയ്യമുണ്ടു്. തുട്ടുമുക്കൻ ആളുണ്ടോ?"

"ഒട്ടാ കാര്യം വല്ലതുമുണ്ടെങ്കിൽ പറ; ഇതിന്റെ
കാർയ്യമൊക്കെ പിന്നീട്"....." മരണം അക്ഷമനായി.

"അങ്ങനെ മാറിവയ്ക്കാവുന്ന സംഗതിയല്ല. തുട്ടു
ണ്ടെങ്കിലേ പണി നടക്കുകയുള്ളു. ഒരു പതുതുരൂപാ
പ്പെടിക്കാമെങ്കിൽ കാര്യം 'ക്രോസായി'; പാറമേകിൽ
അഞ്ചുതുരൂപായ്ക്കു നിറത്താം.

"ഓ, നമ്മളു അത്യാവശ്യംല്ലേ..... പതുതുരൂപാ
യ്ക്കാനോ പ്രയാസം.....അതൊക്കെയുണ്ടാക്കാമെ
ന്നു. കാര്യമെന്താ പറയൂ"

"എന്നാൽ കേട്ടോളൂ....." ചെട്ടെന്ന് ഒരു ചുളം
വിളി; അപകടസൂചനയാണു്. 'അതുകല്പ' നിർത്തി.
ആരും ശബ്ദിച്ചില്ല. പതുക്കെ ഓടാനുത്തരായി മുറി
വിട്ടുറങ്ങിപ്പോയി.

"എല്ലാം പിന്നെ; സംഗതി രഹസ്യം"; 'അതുകല്പ'
മുന്നറിയിപ്പു നൽകി.

മാട്ടാറാസ്സി മുറിയിൽനിന്നു പാത്തിറങ്ങിയിരി
ക്കുകയാണു്.

രണ്ടു ദിവസം കഴിഞ്ഞപ്പോൾ ഹോസ്റ്റലിലൊക്കെ
ഒരു കോളിളക്കം. കേട്ടവർ ചിരിച്ചു. (മാട്ടാറാസ്സി
ഹാഴിക്കെ. കാരണമറിയാമല്ലോ; അദ്ദേഹം കേട്ടില്ല)
സംഗതിയെന്താണെന്നോ; മരണം മാതൃവം, 'മീശ
യ്ക്കു'കൂടി ഒരു ബാറു വെച്ചിരിക്കുന്നുവത്രെ. മീശയുടെ
മേൽച്ചുണ്ടിലെ ഇടതുകയ്ക്കെന്തെ മീശമാത്രം നിർത്തിയി
ട്ടു്; ബാക്കി ഭാഗം 'ലിക്വഡൻ' ചെയ്യണമെന്നാ
ണത്രെ ബാറു്. അതും അടുത്ത ഗനിയാട്ടുത്തേക്കു

മാത്രം. 'മരണം' വാക്കാണ് ചൊഴിയിരിക്കുന്ന തുക. പത്തുരൂപയാണ്. ചില കേന്ദ്രങ്ങളിൽ അത്തുതവം. മറ്റു ചില കേന്ദ്രങ്ങളിൽ സംരംഭം പ്രകടിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ട്. ചില അടങ്കനാലുനായിരുന്നു. അടങ്കനം പറ്റി.

"—ൽ വെച്ച് ഞാൻ ബറാവെച്ചു" നവ ചൊട്ടയടി ചുരുക്കം. പിന്നയല്ല 'മാണ'ത്തിന്റെയടുത്തു" ഈ വെച്ച് മുട്ടമടക്കണം..."

ഹോർക്ക് ഒരു സംരംഭം.

"വികൃതധാര" ചെയ്യുന്ന ഭാഗം വളർന്നവരാണ് നാളായിരിക്കുമ്പോൾ. അപ്പോൾ സംഗതി അനുമതി മാകുമല്ലോ, മീശം"

"അതുകൊള്ളാം; പിന്നെ മറ്റൊന്നും കൂടിയെടുത്തു... ഹാ ഹാ ഹാ"

"ഹി ഹി...ഹി ഹി... ഹി..."

പ്രതീക്ഷിച്ചതുപോലെ സംഭവിച്ചു. ശനിയാഴ്ച വാർഡന്റെ മുറി പൂട്ടിക്കിടന്നു. മാത്തുസാർ സ്ഥലത്തില്ല. 27-ാം നമ്പർ മുറിയുടെ വാതിൽക്കൽ വലിയ തിക്കും തിരക്കുമാണ്. ഹോസ്റ്റലിലുള്ള എല്ലാവരും തന്നെ അവിടെ കൂടിയിരിക്കുന്നു. മുറിക്കുള്ളിൽ മീശയും, മരണം മാത്രവും, വെണ്ടും മാത്രമുണ്ട്. പത്തു മണിക്ക് 'മീശ' പുറത്തിറങ്ങുമെന്നാണ് പ്രതീക്ഷ. എല്ലാവരും അക്ഷമയോടെ കാത്തിരിക്കുകയാണ്. കൂക്കുവിലിളിയും, കയ്യടിയുംകൊണ്ട് അന്തരീക്ഷം വളരെ സംഗീതാത്മകമായിരുന്നു. പെട്ടെന്നു ശബ്ദം നിലച്ചു. ഉള്ളിൽനിന്നും, വാതിലിന്റെ കൊളുത്തു മാറുന്ന തിരക്കുകൂടി. സൂപ്പ് കണ്ണുകളും, വാതിൽക്കൽ തറച്ചുനിന്നു.

ആദ്യം പുറത്തിറങ്ങിയതു 'മരണം'മാണ്. പിറകേ 'വെണ്ടം' അവരുടെ മുഖത്തു ചിരിയല്ലാത്ത മറ്റൊന്നും കാണാനുണ്ടായിരുന്നില്ല. ഏറ്റവും അവസാനമായി ഇറങ്ങിവന്നയാൾ സദ്യെപ്പിന്നെ നോക്കിക്കെകൾ കൂപ്പി. അദ്ദേഹം പല്ലുകൾ മുഴുവൻ വെളിക്കൊട്ടി ചിരിച്ചു. പക്ഷേ, ആ ചിരിയിൽ ഏതൊരു പരിഭവമുണ്ടായിരുന്നു. എല്ലാവരും കാഴ്ചബംഗ്ലാവിടെ അപ്പുഴത്തു മിന്നെപ്പോലെ അയാളെ നോക്കി. ആ ചുണ്ടുകൾക്കു മേലേ...ഹോ...അതു 'മീശ'യായിരുന്നു.

"മരണമല്ല ഏതാവൻ വന്നാലും" തുടന്ന് ഇടിച്ചെഴുന്ന സ്വഭാവത്തിൽ ഭരലച്ചയ്യുണ്ടായി: ചിരി, ചൊടുന്നനെ മീശ അന്തരീക്ഷത്തിലേക്കുയർന്നു. പിന്നെ നാം അദ്ദേഹത്തെ കാണുന്നത്, "മാതൃവിന്റെയും, വെണ്ടിന്റെയും നോട്ടുകളിൽ കൈകൂപ്പി നിവന്നിരുന്നു" ഹോസ്റ്റൽ വരാന്തയിലൂടെ അമ്പുരിങ്ങും സഞ്ചരിക്കുന്ന അവസ്ഥയിലായിരുന്നു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ആരാധകന്മാർ ആത്മദുഃഖിച്ചുകൊണ്ട് പിന്നാലെയും, ആ സമീകരണം, ആക്കും അഭിമാനിക്കുന്നതും ഒന്നായിരുന്നു.

യിരുന്നു. ഡൈനിങ് റൂമിൽ കുറിച്ചാലും, പക്ഷേ, ലിയം ഇത്രമാത്രം ചിലവായ മറ്റൊരുവനുമായിട്ടില്ല എന്നു പറയുമ്പോൾ കാര്യം വ്യക്തം.

ചൈതന്യമുള്ളപ്പോൾ ആരാധകന്മാർ തന്നെ പോയി. മിക്കവാറും തങ്ങളുടെ മുകളിലേക്കു മാങ്ങി ബാക്കി നില്ക്കുന്നത് ഒരു ഭയഭ്രാന്തികളുടെ മാത്രമാണ്. ചടങ്ങുകളിൽ ആരും അത്ര താല്പര്യം എടുക്കുന്നില്ലല്ലോ. പക്ഷേ, ചെല്ലേണ്ടതു ചോദ്യം തീരുന്നതു 'മീശ'യ്ക്കു വലിയ നിഷ്പ്രസാദമായിരുന്നു, സംഗതി പരസ്യമായി നടത്തിയാൽ കൊള്ളാമെന്നു അദ്ദേഹത്തിനു ആഗ്രഹമുണ്ട്. എന്നാൽ 'ആഡിയൻസ്' ഇല്ല എന്നു വന്നപ്പോൾ, 27-ാം നമ്പറിൽ വച്ചുതന്നെ നടത്തിക്കളയാമെന്നു അദ്ദേഹം തീരുമാനിച്ചു. മരണം ബറാവെച്ചുകയായ പത്തുരൂപ, മീശയ്ക്കു കൈമാറ്റംചെയ്യുക എന്നതാണ് ചടങ്ങ്.

സദ്യെപ്പിൽ ആളുകൾ വളരെ കുറവായിരുന്നു. മുറിയുടെയടുത്തു തന്നെ കസേരകളിൽ ഒന്നിൽ മുറിച്ചെടുത്തിലായി മീശ ആസന്നസമനായി. മറ്റൊരു അദ്ദേഹത്തിനു തൊട്ടടുത്തായി എതിരാളികളായ മറ്റൊരുവനും. മറ്റുള്ളവർ മേയ്ക്കും, കട്ടിലും ഇരിപ്പുമാക്കി.

"എങ്ങിനെയാണ് പരിപാടികൾ തുടങ്ങുന്നത്?" "അരകല്ല" ഒരു പ്രശ്നം എടുത്തിട്ടു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ശബ്ദം, ഒരു ഏലക്കുന്ന് പ്രവർത്തനം തുടങ്ങിയ മനോഹരമായിരുന്നു.

"പരിപാടികൾ എങ്ങിനെയും ആകട്ടെ. മീശ ചെലവുചെയ്യാതെ പറകയില്ല." മൊട്ടറോസ്റ്റു ക്കുകയറിപ്പറ്റത്തു. മടക്കിയ മുതലിന് പലിശയെങ്കിലും കിട്ടണമെന്നു ആരും ആഗ്രഹിച്ചുപോന്നുണ്ടല്ലോ.

"ഷട്ട് അപ്പ്"; ആനക്കാര്യം പറയുമ്പോൾ ചോക്കാര്യം "അരകല്ല" തത്വവത്തിൽ പറഞ്ഞു.

"എന്നാലും നിന്റെ ആനക്കാര്യമൊന്നു കേൾക്കട്ടെ..."; മൊട്ടറോസ്റ്റു

"സംഗതി ഡീസൻറായിട്ടുവേണം. ഈ ഉച്ചയ്ക്കു രണ്ടുപോലും പിന്നെ. അഭിനന്ദനപ്രസംഗം ആദ്യം നടക്കട്ടെ. എന്തു പറയുന്നു?"

"പ്രസംഗം?"

"ജ് ഹാ, പ്രസംഗമോ എന്നു വേണ്ടെന്നാണോ നിങ്ങൾക്കാക്കും പറയുകയില്ലെങ്കിൽ ഞാൻ തന്നെ നോക്കട്ടെ....."; അരകല്ല എഴുന്നേറ്റു. അദ്ദേഹം ഇടതു കൈ ചാർജി; വലിയെ ചാർജിനോടു ചേർന്ന് വെച്ചിട്ടു. വേർതിട്ട സ്വഭാവത്തിൽ ചാർജി. എന്തു സാവധാനം തുടങ്ങി.

"ബഹുമാനപ്പെട്ട അദ്ധ്യക്ഷനായ....." വാതിൽക്കൽ ആരോ മുട്ടി. അദ്ദേഹം നിൽക്കെത്തന്നെ വാതിൽക്കൽക്കു തുടങ്ങിയ നോക്കിയപ്പോൾ അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു.

I

കുറേ പാഞ്ഞുവരികയിൽ നടന്നു ഞാ -
 മകനായ് കനം വാങ്ങും ചിന്തതൻ തുടിച്ചപ്പോൾ
 അമ്മൻ കാത്തിരുണ്ടതിനും മഴയൊ -
 ത്താവാഴി വീണ്ടും ഭീതിജന്മമായ് തീർക്കാൻനോക്കി.
 മൃത്യു കീറംപോലെയൊമണിനാടംപോങ്ങി
 തകരുന്നതും പള്ളിമേടയിൽനിന്നും പക്ഷേ
 മഞ്ഞിട്ടും പകൽ ചാളിച്ചതതിൽ ഞാൻ കണ്ടു,
 ചായം

മഞ്ഞൊരു പുലകയിൽക്കൊത്തിയ ലിപികളെ
 മണ്ണുപാൽ രാപെപ്പട്ടിവില്ലു വാനവിടത്തിൽ,
 ചിന്തതൻ നല്ലെണ്ണികൾ പലതായ് മുറിഞ്ഞപ്പോൾ
 ഞാൻകല്ലുപാലെയെൻ മനംപോയെന്നല്ലോ
 കാണാൻ തുടങ്ങി ഞാനാലുക്കമിത്രങ്ങളെ.
 അപ്പോൾ വിരൂപത മഞ്ഞുതമഗതപവ
 യവരൂപങ്ങൾ പുണ്ടുനന്തനും ചെയ്വുമുന്നിൽ
 കട്ടാവാസത്തിൽ മധുരമുളിരവംകേട്ടു
 പുഞ്ചിരിവിടർപ്പോൾ രൂക്ഷത കണ്ടു പക്ഷേ
 മേകമനസ്സാം നിന്തുവാൻ മാത്രംപോരും -
 തനിലവിളികേൾക്കാൻ കഴിയാതിരുന്നെങ്കിൽ!

II

വസന്തം ചുംബിച്ചുണർത്തല പ്രസന്നമേ
 കാവ്യമാധുരിതിങ്ങീ നിൻമഴികളിലന്നാർ
 ന്തർക്കീ തവനൃത്തഭംഗിതൻ പൊരുളിനെ
 കാണുവാനറിയുവാനാർക്കുമേ കഴിവില്ല.
 നിൻപാങ്ങളിൽത്തല്ലിക്കളിക്കും മിലകക-

മുതിർക്കും "സ്വയംസ്വയം" കേട്ടുഞാൻഞാൻനാർ
 ഗാനധാരയാൽ നാലുനാകത്തെ ചമസ്സുവാൻ
 പോരും നിൻ കഴിവിനെ കണ്ടില്ലൊന്നല്ലാതെ
 ഞാനാർ മുകുളമായ്, തന്ത്രികളിൽനില്പു
 ഗാനധാരയേയവ നിത്യനിശ്ചയങ്ങളായ്,
 അന്തപല്ലവി പാടിനില്പുവേ നില്പാനാണോ
 പൊന്മണിവിളി നീനിൽ വിധിയാ വിഖ്യാതിട്ട!
 അന്ത്യമായ് തവ മിഴികൊണ്ടിൽ ഞാൻ കണ്ടു മഞ്ഞു
 വേദനകൾ തൻഭാരമോക്കുവാനതുമേ
 വിടരംസുമങ്ങളിലിരുളിൽത്താരങ്ങളിൽ
 കാണു ഞാൻ തവമിഴികൊണ്ടിലെ ഭാവങ്ങളെ
 മേലമോലകൾ മുടിനിന്നൊരു മൂവനയിൽ
 നിൻജഡം ശൃംഗാനത്തിൻ കോണിലായമണ്ണല്ലോ
 കാളികലണന്നാരാമരഞ്ചത്തിൽതവ
 പുവിതരം ശരീരത്തെയാക്കും ഞാൻ പലപ്പോഴും

III

മഞ്ഞുനോക്കുന്ന ചോട്ടുമിന്നമായ് തലപൊക്കി
 നില്പതാശ്ചര്യപ്പെട്ടി; ഞെട്ടി ഞാനതുനോക്കി
 ഓടിയരന്താബുണ്ടർ കാട്ടിയകുന്തന
 പറയാനവസ്ഥാകും മുകുളകളിലൂടെ
 തൻമടിത്തട്ടിൽ വീണേ സപ്പും മറച്ചുവെ -
 ന്നാമുഖം പറയുന്നു നിശ്ചലം നേരേനോക്കി!
 എന്തമേൻ ഭാവത്തിനുമേൽ നല്ലീടുംമഞ്ചം,
 നിന്നെന്നോക്കി ഞാനല്ലം ചിരിക്കാൻ ത്രമിച്ചപ്പോൾ
 നെട്ടാലീപ്പലകൾ താൻ മുക്കുമായെന്നിൽനിന്നും
 നീ ചിരിപ്പതുകണ്ടാ നോത്തുസുരാനുമായ്!

K. Gopinathan, Pre-University.

"സമയത്തിന് ആളൊക്കെയില്ല. എനിട്ട്, ഇ.
 പോൾ ഓരോരുത്തർ വലിഞ്ഞുകയറി വരികയാ
 ണ്. ആരാനുവച്ചാൽ കേറാ അകത്തു"
 (വിഷയത്തിൽനിന്നു വ്യതിചലിക്കുന്നതിന് അ
 ഭ്യോം കലാ മോടിയില്ല.)
 "വസ്ത്രീസ് ഉണ്ടോ അകത്തു? പുറത്തുനിന്നയാർ
 വിളിച്ചു മോടിച്ച്. വളരെ പരുപരുത്ത, തികച്ചും
 അപരിചിതമായ ഒരു ശബ്ദം.
 ചെട്ടെന്ന് മീശയുടെ ഭാഗം മാറി. അദ്ദേഹത്തി
 ന്റെ മുഖത്തു ഇരട്ടുകയറി. കണ്സരയുടെ പിന്നി
 ലേക്കു മാറി, അദ്ദേഹം മലർന്നുവീണു. ഞെഞ്ചത്തു
 കൈ രണ്ടും അമർത്തിപ്പിടിച്ച്, മേലേക്കു നോക്കി
 അദ്ദേഹം വിറചിറഞ്ഞു.
 "ഹെൻറളിയാ, മാതിച്ചല്ലേ....."

എന്താസ്സേ.....എന്തു പാറി? എല്ലാവർക്കും പരി
 ഭ്രമമായി.
 "എല്ലാം തുലഞ്ഞല്ലോ; ഹെൻറീയോയേ? മീശ
 പളഞ്ഞു.
 "വസ്ത്രീസ് ഇല്ലേ അകത്തു?" ആ ശബ്ദത്തിൽ ഗ
 രവം കലർന്നിരുന്നു. പൊട്ടുന്നതെ വാതിലിന്റെ
 ഒരു പാളി തുറന്നു; ഒരു തല അകത്തേക്കു കടന്നുവ
 ന്നു. ആ തലമുടി മുഴുവൻ ചെളിനിറമായിരുന്നു.
 ആ മുഖം ചാളിപ്പിണത്തും, കണ്ണുകൾ പ്രകാരമറിയാ
 മാതിരുന്നു. അന്നേ സംഭവത്തിൽ ചാറമൊന്നു
 നോക്കിയിട്ട് ആ കണ്ണുകൾ 'മീശ'യുടെ മുഖത്തു ന
 ട്തിന്നു.
 അതു വസ്ത്രീസിന്റെ അപ്പനായിരുന്നു.

Antony Thevarvattam, III B. Com.

ചരിത്രത്തിലൂടെ ശാസ്ത്രത്തിലേക്ക് ഒരേത്തിനോട്ടം

ഈ വിഷയത്തെക്കുറിച്ച് ഏഴുതാൻ തുടങ്ങിയാൽ അത് ഒരു പക്ഷെ ഏഴുതിന്തിക്കാൻ സാധിക്കുമെന്നു് ഞാൻ സംശയിക്കുന്നുവെന്നു പറഞ്ഞാൽ, അത് അത്രയും വിശ്വാസ്യമാണെന്നു്. അതുകൊണ്ടു് ഞാൻ ശാസ്ത്രത്തിന്റെ വളർച്ചയുടെ ചരിത്രത്തിലേക്കു് ഞ്ഞുനോക്കുന്നതിനുള്ള മാത്രമാണു് ചെയ്യുന്നതു്. അതായതു് ഇന്നുവരെയുണ്ടായിട്ടുള്ള ശാസ്ത്രപരമായ നിയമ സംക്ഷിപ്തമായിട്ടു് ഒന്നു വിവരിക്കുമാത്രമാണു് ഞാൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നതു്.

ഇന്നു പോകു ശാസ്ത്രത്തിലൂടെ അതിശീഘ്രം പുരോഗമിക്കുന്നുണ്ടല്ലോ. മനുഷ്യൻ തലച്ചോറുപയോഗിച്ചു് പലപല ശാസ്ത്രീയ പ്രവൃത്തികളും അതുതകരമായ വിജയത്തോടെ നിറവേറുന്നു. അങ്ങിനെ മനുഷ്യൻ, ദൈവികമോ അഥവാ പ്രകൃതിയിലുള്ളതോ ആയ ശക്തികളെ ചെല്ലാമിളിച്ചുകൊണ്ടു് അന്നു വരതം പുരോഗമിക്കുന്നു.

നമുക്കു് ചരിത്രത്തിന്റെ ഏഴുകുളാണു മറിച്ചു നോക്കാം. ആദ്യമായി നാം കാണുന്നതു് കാടമ്പത്തിൽ ജീവിച്ചിരുന്ന പ്രാകൃതമനുഷ്യരെയാണു്. അന്നുമുതൽക്കുതന്നെ ശാസ്ത്രവും ഉടലെടുത്തതായിക്കാണാം. ശാസ്ത്രം, അന്നുവരതം മനുഷ്യനോടൊന്നിച്ചു് വളരുകയാണു്, വികസിക്കുകയാണു്, പുരോഗമിക്കുകയാണു്.

പ്രാചീനകാലത്തു് മനുഷ്യൻ കൈകൊണ്ടുതന്നെ മൃഗങ്ങളെ വേട്ടയാടിയിരുന്നുവെങ്കിൽ കുറെ കഴിഞ്ഞപ്പോൾ കട്ടും, കമ്പനിയും ഉപയോഗിച്ചു വേട്ടയാടാൻ തുടങ്ങി. മൃഗങ്ങളെ കിട്ടാതായപ്പോൾ അവൻ കായ്കനികളും ഫലമുവാദികളും ഭക്ഷിക്കാൻ തുടങ്ങി. അന്നു് അവൻ ഒരു കമ്പട്ടത്തു് ഒരു ചെടിയുടെ ചുവട്ടിൽ കത്തിയെന്നുള്ളതാണു് മനുഷ്യന്റെ ഏറ്റവും വലിയ കണ്ടുപിടുത്തമായി കണക്കാക്കുന്നതു്. ആ സംഭവത്തിലൂടെയാണു് കൃഷിയുടെ ആരംഭവും വളച്ചുമുണ്ടാകുന്നതു്. എന്നു പറഞ്ഞാൽ ആ ഹാരത്തിനുവേണ്ടി തലച്ചോറുപയോഗിച്ചു എന്നു്. അതാക്കൊപ്പം തീയുടെ ഉപയോഗം വേണ്ടതു പോലെ മനസ്സിലാക്കി. ഭക്ഷണപദാർത്ഥങ്ങളെ വേരിച്ചുതിന്നാൻ തുടങ്ങി. കൂടാതെ നായാട്ടിനും, കൃഷിക്കും, വീടുപണിയുന്നതിനും മറ്റുമായി പുതിയ പുതിയ ആയുധങ്ങളും ഉപകരണങ്ങളും കണ്ടുപിടിച്ചു. പുതിയ കണ്ടുപിടുത്തങ്ങളുടെ ചെളിച്ചത്തിൽ പുതിയ സമ്പ്രദായങ്ങളും പൊന്നിടുന്നു. കൃഷിചെയ്യാൻ കൊള്ളാത്ത ഭൂമി കൃഷിക്ക് ഉപയുക്തമാക്കിത്തീർത്തു. നായാട്ടിൽനിന്നും സുഖമായി മാംസം കിട്ടാതായ

പ്പോൾ മനുഷ്യനോടു് ഇന്നുവരുന്ന ഭ്രമങ്ങളെ വളർത്തി കൊണ്ടുനന്നാ പതിവു തുടങ്ങി.

കാടമ്പത്തിൽനിന്നു് അടിമത്തത്തിലേക്കു വന്നപ്പോൾ 'വിനിമയം' അഥവാ 'കൈമാറ്റം' (exchange) എന്ന ധനതത്വശാസ്ത്രം മുഖോട്ടു വരുന്നു. അടിമത്താധ്വവസ്ഥിതിയിൽനിന്നു് അവൻ ഫ്യൂഡലിസത്തിലേക്കു് കടക്കുമ്പോഴാണു് കൈമാറ്റത്തിന്റെ മദ്ധ്യവർത്തിയായി 'പണം' പ്രവർത്തിക്കുന്നതു്.

ഈ കാലഘട്ടത്തിലാണു് മനുഷ്യൻ മറ്റു രാജ്യക്കാരായി—അന്നുവരെ അറിയപ്പെടാതിരുന്ന—സമ്പന്നതയിൽ എടുപ്പാൻ തുടങ്ങിയതു്. കച്ചവടം അഭിവൃദ്ധിയെ പ്രാപിച്ചു. ജനസംഖ്യ വളരെയധികം വർദ്ധിച്ചിരുന്നു. ഭൂമിയുടെ ഫലഭൂയിഷ്ഠത കുറഞ്ഞുവന്നു. അതുകൊണ്ടു് അവൻ കടിയേറിപ്പറക്കാൻ തുടങ്ങി. അതുവരെ കരമാസ്ഥയായി നടന്നുകൊണ്ടിരുന്ന കച്ചവടം കടൽവഴിയായും അറംഭിച്ചു. അപ്പോൾ സഞ്ചാരധാരണങ്ങൾ പഴയരീതിയിലുള്ളതു പോരുന്നായി. തന്മൂലം കടലിൽ ഉപയോഗിക്കുന്നതിനായി വലിയ പത്തേന്മാരികളും മറ്റും കണ്ടുപിടിച്ചു. പത്തേന്മാരികൾപോലെയുള്ള വാഹനങ്ങൾ ഏതെങ്കിലും പാറകയില്ലെന്നു മനസ്സിലായപ്പോൾ അവൻ ശാസ്ത്രീയമായി കൂടുതൽ ചിന്തിക്കാൻ തുടങ്ങി. അതിന്റെ ഫലമായിട്ടാണു് ആവിപ്പുപ്പൽ (steamer) കണ്ടുപിടിക്കപ്പെട്ടതു്.

ഈ ദശയാണു് ഫ്യൂഡലിസത്തിൽനിന്നും മുതലാളിത്തത്തിലേക്കുള്ള പരിവർത്തനഘട്ടമായിക്കാണുന്നതു്. മുതലാളിത്താധ്വവസ്ഥിതിയുടെ ആരംഭഘട്ടമാണു് ശാസ്ത്രപരമായതീയ്യടയും കണ്ടുപിടുത്തങ്ങളുടെയും സുവർണ്ണകാലമായി കണക്കാക്കുന്നതു്. അതായതു് മനുഷ്യന്റെ ആ വശങ്ങൾ ആവശ്യമായിത്തീർന്നുവെന്നു സാരം. വ്യാവസായികവിപ്ലവവും, കാഷികവിപ്ലവവും ഈ ഘട്ടത്തിൽ യൂറോപ്പൻ രാജ്യങ്ങളിലുണ്ടായതായി നമുക്കു കാണാം. വ്യാവസായികമായും, കാഷികമായും അനേകം കണ്ടുപിടുത്തങ്ങളുണ്ടായി. 1738-ൽ Johnkay സ്ലിന്നിംഗ് അട്ടിൽ, 1769-ൽ Arkwright സ്ലിന്നിംഗ് ഫൈറോളേഴ്സ് മുതലായവ കണ്ടുപിടിച്ചു. അനേകം പുതിയ ഭോഹങ്ങളും അവയുടെ കലപ്പുകളും കണ്ടുപിടിച്ചു. കരിയും, കൽക്കരിയും ഉപയോഗിച്ചു് ഇരുമ്പും അതുപോലെയുള്ള ഭോഹങ്ങളും ഉരുക്കുമെന്നു ആവശ്യമുള്ള സാധനങ്ങൾ ഇഷ്ടമുള്ള ആകൃതിയിൽ വാർത്തപ്പെടാമെന്നും മനസ്സിലാക്കി. ഈ കാലഘട്ടത്തിനു് "ഇരുമ്പിന്റെ കാലഘട്ടം" (age of iron)

നരീകാനായുധമായിട്ടാണല്ലോ കണക്കാക്കപ്പെടുന്നതു്. ഈ ബോംബുകൾ കരയയികൾ ആറിപ്പോന്ന മുതലായ മണൽക്കാടുകളിൽ താഴ്ന്നിറങ്ങി വെള്ളപ്പാളിൽ ആ സ്ഥലങ്ങൾ നമുക്കു പുറന്തള്ളാൻ മാറ്റാൻ കഴിയും. സൈബീരിയ മുതലായ മഞ്ഞുപടലങ്ങൾ വെട്ടിയിടുന്നതായ കൃഷിസ്ഥലങ്ങളാൽ മാറ്റാൻ കഴിയും. താഴ്ന്നതെ നമുക്ക് നമുക്കു വേണ്ട നയിൽക്കുടി ഒന്നു കാണാടിപ്പോന്നതാം. കടൽ വഴിയായി കയറുമതി ഇറക്കുമതി നടക്കുന്നതു് വിമാനത്തിൽത്തന്നെയാകാം. ഏതു സ്ഥലത്തും ഏതു കാലത്തും വീടുകളുടെ മട്ടപ്പാലിപ്പം വിമാനങ്ങൾ ഇറക്കാൻ സാധിക്കുമിട്ടല്ലേ? വീടൊന്നുക്ക് ഒരു വിമാനംവീതം ഉണ്ടായിത്തുടങ്ങട്ടെ ആദ്യവിതാവെന്ന് ഓബെർഗ് പറയുന്ന ആദാമിന്റെ ശരീരത്തിൽ തട്ടിപ്പോയിട്ടുള്ള രക്തംകളെ ഗുദീകരിച്ച് എടുത്താൽ ആദാമിന്റെ ദേഹാലോചനയും, അന്തരീക്ഷത്തിൽ തട്ടിത്തടവി സംഭവിക്കുന്ന അലോചനയിന്റെ സംസാരവും ക്യാമറാബഴിയും ദേഹിയോബഴിയും നമുക്ക് അങ്ങോട്ടുപോകാൻ സാധ്യമല്ലേ? അമരിക്കയിലിരിക്കുന്ന മനുഷ്യനെ കണ്ടുകൊണ്ട് ഇരിക്കയിരുന്ന സംസാരിക്കാൻകിൽ എന്തുകൊണ്ട് മുകളിൽപ്പോന്ന സംസാരിക്കാൻകുന്നതുകൊണ്ട്.

കോസ്മിക് തന്ത്രങ്ങളെ നാസ്പിയമായി ഉപയോഗിച്ചാൽ നമുക്ക് അസാധ്യമെന്നു വിചാരിക്കുന്ന അനേക സംഗതികൾ ചെയ്തുവീക്കാൻ സാധിക്കും. അനേകം പുതിയ കണ്ടെപിടത്തങ്ങൾ നടത്താൻ സാധിക്കും. ബ്രിഡ്ജെ കാലാവസ്ഥ മാറിമറിക്കാൻ സാധിക്കും. “ഉത്തരാമുകം (lever) ഉറപ്പിക്കാൻ ഒരു ധാരം (fulcrum) ഉണ്ടെങ്കിൽ ബ്രിഡ്ജെ ഒരു സ്ഥലത്തുനിന്നു മററാൻ സമർത്ഥതയ്ക്ക് മാറി ചെയ്യാൻ സാധിക്കും” എന്ന ആർക്കിമിഡീസ് പറയുകമാത്രമാണ്.

ചൊല്ലെങ്കിൽ ആധുനികശാസ്ത്രങ്ങൾ അത്
 പുതിയപഥത്തിൽ കൊണ്ടുവരികയില്ലെന്ന് അത്
 ഞ്? സൂർയാസ്തയിൽനിന്നും അന്തരീക്ഷത്തിൽ ആ
 നന്ന മിന്നലുകളിൽനിന്നും വിദ്യുച്ഛക്തിയെപ്പറ്റി
 അടുത്തുതന്നെ ഒരു പക്ഷെ സാധിച്ചു കാണാം.
 ഒരു രോഗാതുവിന് മരണവരുന്നതുപോലെയുള്ള
 ചുറ്റമ്പത്തിന് ചൊല്ലായും, ചന്ദ്രനും, ഭൂമിയും
 മിന്നലുള്ള ദൂരം കറങ്ങാൻ സാധിക്കുകയും ചെയ്യും.
 ജല സമയത്തു മഴയും, വെയിലും ഉണ്ടാക്കാൻ സാധി
 ക്കുകയും ചെയ്യും? അത്തരം കണ്ടുപിടുത്തങ്ങളുടെ സാധി
 യായി വന്നുവരും മറ്റും നിമിഷിച്ചിരിക്കുന്ന മൂന്നു
 പ്രകാരം കണ്ടുപിടുത്തങ്ങൾ.

രാസം ഇങ്ങനെ പരാഗമിക്കുകയാണെങ്കിൽ അ
വസാനം മനുഷ്യൻ എങ്ങനെയിരിക്കും എന്നുള്ളതി
നെക്കുറിച്ച് ഒരു രാസകാരൻ പറഞ്ഞതു നോക്കുക.
“ആധുനിക മനുഷ്യൻ” ചെറിയ ഉടലും, വലിയ തല
യും ആണെങ്കിൽ പ്രാചീന മനുഷ്യൻ വലിയ ഉടലും
ചെറിയ തലയും ഉള്ളവനായിരുന്നു. അതായത് രാ
സം പരാഗമിക്കുമ്പോൾ മനുഷ്യൻ പ്രയത്നിക്കുന്ന
ത് രാവീകൃതക്കാരും കൂടുതലായി തലകൊണ്ടാണ്.
പ്രവൃത്തി കൂടുതൽ ചെയ്യുന്നതാകാം കൂടുതൽ വളരുക
യും അല്ലാത്ത ഭാഗങ്ങൾ വളരെ ചെറുതാകുകയും
ചെയ്യുന്നത് നാം കാണുന്നുണ്ടല്ലോ. അങ്ങനെ അവ
സാനം മനുഷ്യൻ എന്നു പറയുന്നത് ഒരു വെള്ളപ്പു
ലിൽ ഇഴക്കിളികളായിത്തീർന്നതുപോലെ ആകും.”

ഇങ്ങനെ ഏഴാൻ തുടങ്ങിയാൽ അത് അനന്തമായിരിക്കും. ഇത് വിധം പഴയൊരിക്കലും നായനരായണത്തിനായി ഉപയോഗിക്കാതെ ലോകമെങ്ങും നായനരായി ഉപയോഗിച്ചിരുന്നെങ്കിൽ!! ജനമുടനീളം സാംസ്കാരികമായും, സാമ്പത്തികമായുമുള്ള അഭിവൃദ്ധിക്കായി ഉപയോഗിച്ചിരുന്നുവെങ്കിൽ.....!!

Thankappan Pandalai, Pre-University

ഏകദേശം

ജനറൽ റോബർട്ട് ലീയോട്ട്, അദ്ദേഹത്തിന്റെ സഹപ്രവർത്തകനായ ഒരു പ്രോഗ്രസ്സീവ് പാർലിയാമെന്ററി പ്രസിഡൻ്റ് ഡേവിഡ് അക്സിപ്രായം ചോദിച്ചപ്പോൾ വളരെ പ്രശ്നം സിദ്ധിച്ചു. ലീ അക്സിപ്രായം പറഞ്ഞത്, ഇതു കേട്ട് ആത്മവൃത്തിയായ മഹാനാട്യ പ്രോഗ്രസ്സീവ് പറഞ്ഞു.

സർ, അങ്ങിപ്പോൾ വളരെ പക്ഷക്കൂട്ടപ്പറഞ്ഞ ആ ഉദ്യോഗസ്ഥൻ അങ്ങയുടെ ബഹുജനവാദനയോജനയെക്കുറിച്ചുണ്ടോ? അങ്ങയെപ്പറ്റി സഭാ മീത്താ. പറഞ്ഞുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു അയാൾ നല്ല കണക്കു."

“ഉച്ച”, അതെന്നിക്കരിയാം” ലീ പറഞ്ഞു. “എന്നാൽ പ്രസിഡണ്ടു് എന്നേക്കട്ടെ ചോദിച്ചു” അയാളെക്കുറിച്ചുള്ള എന്റെ അഭിപ്രായമാണ്; എന്നെക്കുറിച്ച് അയാൾക്കുള്ള അഭിപ്രായമല്ല.”

കമ്മ്യൂണിസ്റ്റ് കർഷകസംഘസന്തതി

മാർക്സിസമിന്റെയും വ്യക്തിസ്ഥത്വത്തിന്റെയും മഹാവിപ്ലവകാളം ചിലകളിലുള്ള രാജ്യത്തിൽ കമ്മ്യൂണിസ്റ്റ് ഭരണം ഒരുക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്. എന്തായാലും മാർക്സിസമിന്റെയും വ്യക്തിസ്ഥത്വത്തിന്റെയും നമുക്ക് പരിചയപ്പെടുത്തേണ്ടതാണ്. തൊഴിലാളികളുടെയും കർഷകരുടെയും പക്ഷത്തായിട്ടുള്ള, അധികാരികളെ നേരിട്ട് പരിചയപ്പെടുത്തേണ്ടതാണ്. ഇവർ അധികാരം പിടിച്ചുപറ്റി. മോശന വാഗ്ദാനങ്ങളും അധികാരവും അർജ്ജുനങ്ങളും നിറഞ്ഞ പ്രകടന പരിപാടികൾ 'തിരുവനന്തപുരം'യെ മുൻപിൽ നിർത്തിയാണ് അവർ കോൺഗ്രസ്സിനെ പരാജയപ്പെടുത്തിയത്. എന്തായാലും അപ്രായോഗികങ്ങളായ ആശയങ്ങളും പേരിടുകയാണ് എന്തോ സ്വപ്നലോകത്തിൽ ചിലപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന ഇക്കൂട്ടർ ഇത്ര വേഗത്തിൽ യഥാർത്ഥ ലോകത്തിലേക്ക് ഇറങ്ങിവന്നത് അവിചാരികമായിട്ടാണ്. ഇന്ന് എന്തുചെയ്യണമെന്നറിയാതെ നട്ടംതിരിയുകയാണ് അവർ.

തൊഴിലാളികളെ വഞ്ചിച്ചു

തൊഴിലാളികളുടെ വർഗ്ഗത്തിന്റെ പുരോഗതിക്കുവേണ്ടിയുള്ള മുദ്രാവാക്യങ്ങളുമായി പാഞ്ഞുനടന്നിരുന്ന കമ്മ്യൂണിസ്റ്റ് കർഷകർ ഇന്ന് ഒരിക്കലും തൊഴിലാളികൾക്ക് അവരുടേതായ ചില ആഗ്രഹങ്ങളുമില്ലാത്ത ഒരു മുന്നോട്ടായിരുന്നു. അവരുടേതായ ചില പ്രയത്നങ്ങളായിരുന്നു. 25% കൂലിക്കൂട്ടൽ കിട്ടുമെന്ന് അവർ വ്യാജമായിട്ടു. തൊഴിലാളി സമരങ്ങളിൽ പോലീസ് ഇടപെടുകയില്ലെന്നും തൊഴിൽത്തർക്കങ്ങളെ നിർബന്ധിത അഡ്ജുഡിക്കേഷൻ വിട്ടുകൊടുക്കുമെന്നും അവർ വിശ്വസിച്ചു. എന്നാൽ ഇന്നെന്തു സംഭവിച്ചു? അവരുടെ മേലികാവകാശങ്ങളെല്ലാം ചവട്ടിമെതിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുകയാണിന്ന്. 12 1/2% ബോണസ്സുണ്ടായിരുന്നെന്ന് ഇന്ന് 10% മാത്രം കിട്ടി. ഡബ്ബിൾ വേള കേസുകൾ നിർബന്ധിത അഡ്ജുഡിക്കേഷൻ വിട്ടു. മുൻകൂട്ടിയും കോഴിക്കോട്ടും കൊല്ലത്തും തൃശ്ശൂരും പ്രാഥമികാവസ്ഥകൾക്കായി സമാധാനപരമായി സമരം നടത്തിയ തൊഴിലാളികളെ ലോക്കപ്പിലടച്ചു. തൊഴിലാളി വർഗ്ഗമാകുന്ന മഹാപ്രകടനത്തിൽ പാർട്ടിയിലെ കഴിഞ്ഞുകൂടുന്ന ഇത്തരക്കിനെപ്പോലും സഖാക്കൾ എന്ന യഥാർത്ഥ്യം ഒരു വിഭാഗം മറന്നുപോയി. അതിന്റെ ഫലമായി 35% വോട്ടും 50% സീറും അവർക്ക് കിട്ടി. അവർ അധികാരത്തിൽ കയറി. പിന്നീട് അവരുടെ തൊഴിലാളി നയത്തെ കമ്മ്യൂണിസ്റ്റ് എം. എൻ. എ-യായ ആർ. സുഗതൻ

പോലുമെതിർത്തു.

തീർത്തോടാലും കമ്മ്യൂണിസ്റ്റ് ഭരണത്തിന്റെയും, അവരുടെ ജീവനാശിയാണെന്ന് കയർ വ്യാപാരം. അവരുടെ ജീവിതനിലവാരത്തെ ഉയർത്തുന്നതും താഴ്ത്തുന്നതും കയർ മാർക്കറ്റാണ്. എന്നാൽ കമ്മ്യൂണിസ്റ്റ് ഗവൺമെന്റിന്റെ പരാജയപ്പെട്ട പരിഷ്കാരങ്ങളുടെ ഫലമായി കയർ മാർക്കറ്റ് നിയന്ത്രണത്തിന് തടയായി. തൊഴിലാളികളുടെ നിഷ്പ്രഭമാകും കറുത്തു. നിഷ്പ്രഭമായോ ഗവണ്മെന്റുടെ വിപരീതമായി. സാധാരണക്കാരന്റെ ജീവിതം കൂടുതൽ ദുഷ്കരമായിത്തീർന്നു. അതിന്റെ ഫലമായി അവർക്ക് ജനാധിപത്യത്തിലുള്ള വിശ്വാസം കറുത്തു. ഭക്ഷ്യക്ഷാമത്തെപ്പറ്റിപ്പറഞ്ഞപ്പോൾ ഭക്ഷ്യമന്ത്രി തന്റെ മുഖത്ത് ന്യായങ്ങളുമായി മുന്നോട്ടുവന്നു. 'മെട്രോണി' നല്ലതാണ്, നല്ലതാണ്, വിലകുറഞ്ഞതാണ് എല്ലാവരും അതുപയോഗിക്കേണ്ടതാണ് അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു. സാധാരണക്കാരെക്കുറിച്ചും കമ്മ്യൂണിസ്റ്റ് ഭരണം ഒരു 'യുഗമേകത്വ'മായിരുന്നു.

അനുകൂലതാവസ്ഥ

നഗ്നരായും പോക്കറ്റാക്കിയതും കൂടിച്ചേർന്നു കൂടെയും കൊള്ളിക്കാൻ കൊലപാതകികൾക്കും പരോക്ഷമായി കമ്മ്യൂണിസ്റ്റ് പാർട്ടിയിൽ അഭയം നൽകിക്കൊണ്ടുമാണ് അവർ തങ്ങളുടെ തേർവാഴ്ചയാർജിച്ചത്. ഒരു കമ്മ്യൂണിസ്റ്റ് കാരന്ത എന്തെങ്കിലും ചെയ്യാം. ചോടിക്കൊന്നുതരില്ല. പോലീസുടേതല്ല അവരുടെ ഭാഗമാണെന്ന് 'മെട്രോണി'യെല്ലാം അസഹനീയമായിത്തീർന്നു. കമ്മ്യൂണിസ്റ്റുമാർ കക്ഷിയിൽപ്പെട്ടവർക്ക് രക്ഷയില്ലാത്തതായി. സ്ട്രീകർക്കും കട്ടികർക്കും വീടുകളിലുള്ള സുരക്ഷിതത്വം പോലും നഷ്ടപ്പെട്ടു. തലസ്ഥാന നഗരിയിൽപ്പോലും മുഖമുടി ധരിച്ച അക്രമികൾ അഴിഞ്ഞാടി. മട്ടാഞ്ചേരിയിലും, ചേരൻലയിലും മൊല്ലാനത്തും വൈക്കത്തും മെട്രോണി കമ്മ്യൂണിസ്റ്റുകൾ നഗ്നരായും ചവട്ടി. സ്വതന്ത്ര ചിന്താഗതിക്കാരും ജനാധിപത്യ പ്രേമികളുമായ തൊഴിലാളികളെ ഇക്കൂട്ടർ പതിയിരുന്നു മർദ്ദിച്ചു. ഇവിടത്തെ തലമുത്ത നേതാവും മുൻ മുഖ്യമന്ത്രിയുമായ പട്ടത്തെപ്പോലും ഇക്കൂട്ടർ വെറുതെ വിട്ടില്ല.

വിദ്യാഭ്യാസബില്ലി

കമ്മ്യൂണിസ്റ്റ് കർഷകർ അധികാരത്തിൽ കയറിയ ഉടനെ തന്നെ പ്രതിപക്ഷങ്ങളുടെ നിരീശ്വരത്വത്തെ

അവനെന്നിട്ടു പല ബില്ലുകളും പാസാക്കിയെടുത്തു. അതിൽ പലതുകൊണ്ടും മുൻപതിയിൽ നില്ക്കുന്നത് വിദ്യാ: ബില്ലാണ്. ബില്ലിന്റെ പ്രണയമാം കേരളത്തിലെ ഒന്നാമതും ഞാനിന്മേൽക്കളിക്കാത്തതായ മുണ്ടേറ്റി ചെയ്ത പരസ്പര വിരുദ്ധ പ്രസ്താവനകൾ തന്നെ അതിന്റെ പിന്നിലുള്ള വഞ്ചനയെ വ്യക്തമാക്കുന്നുണ്ട്. പ്രതിപക്ഷ നേതാക്കന്മാരുടെ അഭിപ്രായമാത്രമേ അതിൽ ശേഷമാണ്. ഈ ബിൽ തയ്യാറാക്കിയതെന്ന പ്രസ്താവനയെ പ്രതിപക്ഷ നേതാക്കന്മാരെയും കേര സഭാത്തിൽ എത്തുന്നു. കേന്ദ്രവാക്യത്തിന്റെ പൂർണ്ണാർത്ഥത്തിലോടുകൂടിയാണ് ഈ ബിൽ അവതരിപ്പിക്കുന്നതെന്ന പ്രസ്താവനയെ പറ്റും എത്തുന്നു. അപ്രാപകന്മാരുടെ 'ചാർട്ടർ' എന്നെ കോഴിക്കോട്ടുവെച്ചും മാനേജർമാരുടെ മൂക്കുകയറാണെന്നും കോട്ടയത്തുവെച്ചും വിദ്യാ: മന്ത്രി പ്രഖ്യാപിച്ചു. വള്ളിപള്ളി മാറുകയ്ക്കല്ലെന്ന് അച്യുതമേനോൻ പറഞ്ഞപ്പോൾ യുക്തമായ മാറ്റം വരുത്തുമെന്നാണ് മന്ത്രിസഭയുടെ കടിയൊത്ത് പിടിക്കുന്ന എം. എൻ. തോമസിന്റെ നായർ പറഞ്ഞത്.

ഇത്തരത്തിലുള്ള പരസ്പര വിരുദ്ധ പ്രസ്താവനകളുടെയും കള്ളപ്രചരണങ്ങളുടെയും അകവടിയോടുകൂടി അവതരിപ്പിക്കപ്പെട്ട വിദ്യാ: ബില്ലിന്റെ മേന്മയെപ്പറ്റി അധികം പറയേണ്ടതില്ല. ഞാഴിൽ രംഗത്തുകാണിക്കരുതെന്നും നടപ്പിൽ വരുത്തിയ പരാജയപ്പെട്ട പരിഷ്കാരങ്ങളുടെയും മേക്രോണി രേഖ്യത്തിന്റെ കയ്യേറ്റം നീറ്റിപ്പുകഞ്ഞുകൊണ്ടിരുന്ന ജനവിദ്വേഷം ആളിക്കത്തി. വിദ്യാഭ്യാസ വ്യവസ്ഥിതികളെയും ജനാധിപത്യ കീഴ്വഴക്കങ്ങളെയും ചവട്ടിമെതിക്കുന്നതിനും കമ്മ്യൂണിസ്റ്റ് ചിന്താഗതി അറക്കിപ്പറ്റിക്കുന്നതിനുമല്ലാതെ വിദ്യാ: ബില്ലുകൊണ്ട് യാതൊരു ഇണ വെളിച്ചം വിദ്യാത്മികർക്ക് അതിൽ ഒന്നുമില്ല. അപ്രാപകൻ നമ്പുവർണ്ണനാലില്ല. ജോലിസ്ഥിരതയ്ക്കില്ല. പിന്നെയെന്താണ് നേട്ടം? രാജ്യത്തിന്റെ നാനാഭാഗത്തും, ഓണംകോമുലകളിൽപ്പോലും വിദ്യാഭ്യാസ ബിൽ വിരുദ്ധ പ്രകടനങ്ങൾ അലയടിച്ചുയന്നു. വൃദ്ധന്മാരും സ്ത്രീകളും പ്രകടനങ്ങളിൽ കൂട്ടമായിപ്പങ്കെടുത്തു കേരള ചരിത്രത്തിലാദ്യമായിട്ടാണ് തിരുവനന്തപുരത്തു വിപുലമായ പ്രകടനം നടന്നത്. ഈ ബാഹ്യത്തിനിടയിൽ പൊതുജനനാവിൽനിന്ന് പതിനാറു ലക്ഷംവരെ കളവുനടത്തി.

വിദ്യാത്മികളേ ഉണരുക.

ഈ ഗവർണ്മെന്റിനെതിരായി ഇവിടത്തെ വിദ്യാത്മികൾ സംഘടിക്കണം. പ്രത്യേകിച്ചു വിദ്യാ: ബില്ലിനെതിരായി. മുണ്ടേറ്റി വിദ്യാത്മിസുഹൃത്തായിരുന്ന ഒരു കാലത്തു് ഇന്നത്തെ വിദ്യാഭ്യാസരീതി അ

പര്യാപ്തമാണെന്നു ഏകപ്രാധാന്യം പ്രസ്താവിച്ചിട്ടുണ്ടാകാം. പക്ഷെ അതു മന്ത്രിയാകുന്നതിനു മുൻപായിരുന്നു, കമ്മ്യൂണിസ്റ്റ് ചപ്പായത്തിൽക്കയറുന്നതിനു മുൻപായിരുന്നു. എന്നാൽ നാം ഇന്നു കാണുന്നതല്ല.

വിവിധരാജ്യങ്ങളിലെ വിദ്യാഭ്യാസ വ്യവസ്ഥിതിയെപ്പറ്റി താൻ പഠിച്ചിട്ടുണ്ടെന്ന് മുണ്ടേറ്റി അഭിമാനംകൊള്ളുന്നുണ്ട്. ധീരനാണ്, ദീവൻപോലും അദ്ദേഹത്തിനു പറ്റാണം. ഇന്നു മന്ത്രിയുമാണ് എന്നിട്ടെന്തുണ്ടായി? ഇന്നു വിദ്യാഭ്യാസത്തിന്റെ അടിത്തറ കറളുകയാണുണ്ടാകാം. ഇതിനെ മറയ്ക്കാനും എത്രക്കേണ്ടതു് വിദ്യാത്മികളാണ്. സ്റ്റുഡന്റു ഫെഡറേഷനിൽപ്പെട്ട ഒരു കൂട്ടം വിദ്യാത്മികൾ കമ്മ്യൂണിസ്റ്റ് കാട്ടാളത്തത്തിനു കടപിടിക്കുന്നു എന്നു ലജ്ജാകരമാണ്. അവർ കമ്മ്യൂണിസ്റ്റ് പാർട്ടിയുടെ മതമോണായിത്തീർന്നിരിക്കുകയാണ് പണയംപാർ പ്രതികൂള വിദ്യയെന്നതിന്നുവേണ്ടിയുള്ള സമരത്തിനു നേതൃത്വം നൽകാനും 'നവജീവൻ' പലക്ക പണം പിരിക്കാനുമല്ലാതെ വിദ്യാത്മികൾക്കുവേണ്ടി ഒരു ചെറുവിരുദ്ധോദ്ധ്യം അനക്കവാൻ പിണയിട്ടില്ലാത്ത അവർ അതും അതിനപ്പുറം ചെയ്ത അവരുടെ വിദ്യാത്മിപ്രേമം നാം കണ്ടുകഴിഞ്ഞു. പക്ഷെ മറ്റു വിദ്യാത്മികൾ ഈ ബില്ലിനെതിരായി സംഘടിത സമരങ്ങളാരംഭിച്ചുകഴിഞ്ഞു. ഇരിക്കാക്കടയിലും എറണാകുളത്തും തിരുവനന്തപുരത്തും അതിന്റെ സന്ദേശങ്ങളെത്തിച്ചു കഴിഞ്ഞു. വേണ്ടിന്നാൽ തോക്കിനെയും ലാത്തിയെയും നേരിട്ടാൽ തയ്യാറായിരിക്കുകയാണവർ.

വിദ്യാത്മി സമരങ്ങൾ സാധാരണ സമരങ്ങളുപോലെയല്ല. അവരുടെ പ്രചാരത്തിനെതിരായി നിലകൊള്ളുവാൻ ലോകത്തിലൊരു തക്കിക്കും അല്ലെല്ല, സാധിച്ചിട്ടില്ല, സാധിക്കുകയുമില്ല.

ബ്രിട്ടീഷുകാരെ തുരത്തുന്നതിനുവേണ്ടി നമ്മുടെ പൂർവ്വികന്മാർ ധീരസ്വർഗ്ഗം പ്രാപിച്ചിട്ടുണ്ട്. പതിനേഴാം നൂറ്റാണ്ടിന്റെ വിദ്യാത്മികളെ ലാത്തിച്ചാർച്ചയായിട്ടും പരസ്പരമായിത്തുക്കിക്കൊന്നിട്ടും കമ്മ്യൂണിസ്റ്റ് ചൈനയിൽ നമ്മുടെ സഹോദരന്മാർ അടിച്ചതായ ഒരു സമരംചെയ്യുകയാണിന്ന്. കണ്ണീർവാർകും യോഗിച്ചും റബ്ബറുവടികൊണ്ടടിച്ചും മേലികാലുങ്ങൾക്കായി മററൊരു കമ്മ്യൂ: രാജ്യമായ പോളണ്ടിൽ അവർ ഇന്നും മുന്നേറുകയാണ്. അവരെ അടിച്ചു തുരവാൻ അവിടത്തെ കാട്ടാളമട്ടനങ്ങൾക്കു കഴിയില്ല. ഇവിടെയും നമുക്കു ഒന്നുമേന്മ പ്രാപിക്കാം, പ്രഖ്യാപിക്കേണ്ടകാലം കഴിഞ്ഞു വിദ്യാ: ബിൽ മാനേജർമാരുടെ മൂക്കുകയറുവ കമ്മ്യൂണിസ്റ്റ് സർക്കാർ കൊലക്കയറാണെന്നും.



*Boys' School
Bachchan*

Out-going
B. Sc. Chemistry
Students.

Out-going
Malayalam B. A. Students—
First Batch.





Out-going D. S. S. Students.



SOCIAL SERVICE LEAGUE

സംസ്കൃതഭാഷയും കാളിദാസകൃതികളും

മൗര്യ കാളിദാസമഹാകവിയെപ്പറ്റി കേട്ടിട്ടില്ലാത്തവർ ഉണായിരിക്കുകയില്ലായെന്നു പറഞ്ഞാൽ അതിനെയോക്കിയല്ല. പ്രസ്തുത ഒരു പരമാർത്ഥം മാത്രമായിരിക്കും. അതേസമയംതന്നെ ആ മഹാകവിയെ അല്ലെങ്കിലും പരിചയപ്പെടണമെന്നിൽ, അദ്ദേഹം സംസ്കൃതഭാഷയിലൂടെ മാത്രമേ സാമ്പ്രദായികമായിട്ടുള്ള മഹാകാവ്യ പരമാർത്ഥമാണു്. അങ്ങിനെ നോക്കുമ്പോൾ കാളിദാസനും സംസ്കൃതഭാഷയ്ക്കും തമ്മിൽ അത്രയും അടുത്ത ബന്ധമുണ്ടെന്നു മനസ്സിലാക്കാൻ പ്രയാസമില്ല. "നിരർപ്പം നിർദ്വണ്ഡം വചനാമൃതം പരമകാവ്യം സഹസ്രയുഗേയത്തെ പരമാനന്ദരൂപിണീകാരുണ്യം പാടാം—കാളിദാസനും വാചാമതോ മഹാകവനം. വിരേചിച്ഛം ഉപമാലങ്കാരപ്രയോഗത്തിലുള്ള മാതൃകയും അസ്വാഭാവികതയും."

'രാമചരണം', 'കുമാരസംഭവം' എന്നീ രണ്ടു മഹാകാവ്യങ്ങളുടേയും 'മോഹസന്ദേശം' എന്ന സന്ദേശകാവ്യത്തിന്റേയും 'മാളവികാഗ്നിമിത്രം' 'ചിത്രമോച്ഛിതം', 'രാകുളം' എന്നീ മൂന്നു നാടകങ്ങളുടേയും കർത്താവാണ് കാളിദാസൻ.

മേൽപറഞ്ഞ കൃതികൾ എത്രത്തോളം പ്രാധാന്യമുള്ളതാണെന്നു നാം പരിചയപ്പെട്ടിട്ടുള്ളിടത്തോളം കൊണ്ടു മനസ്സിലാക്കിയിട്ടുള്ളതാണ്. അതായതു് മാതൃജീവിതത്തിന്റെ വിവിധവശങ്ങളെ സ്പർശിക്കുന്നതും, മനുഷ്യനു സാംസ്കാരികമായും മാനസികമായും വളരെയേറെ പ്രചോദനങ്ങളും പ്രയോജനങ്ങളും നല്കുവാൻ പര്യാപ്തമാണ് കാളിദാസകൃതികൾ. ഒരു കലാകാരൻ എന്ന നിലക്കു് അദ്ദേഹം തന്റെ സമുദായത്തോടുള്ള കടമ എത്രയെന്നു നിർവ്വഹിക്കുന്നുവെന്നു അദ്ദേഹത്തിന്റെ കവിതകൾ സുസ്തകവും പരിശോധിച്ചാൽ മനസ്സിലാക്കാൻ സാധിക്കും. പക്ഷേ സംസ്കൃതഭാഷയിലൂടെ മാത്രമേ അദ്ദേഹത്തിന്റെ കൃതികളെ സമീപിക്കാൻ സാധ്യമാകൂ എന്നുള്ളതു് പരിഗണനാർഹമായ ഒരു പ്രത്യേകതയാണ്. ഇത്തരത്തിൽ സംസ്കൃതഭാഷ അവതാരപുർവ്വം അവഗണിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതു് തികച്ചും ഭാരതീയസംസ്കാരത്തിന് നിരക്കാത്തതും വിശിഷ്ടാ മഹാകവിയോടുള്ള കൃതഘ്നതയുമാണ് കാണിക്കുന്നതു് എന്നുള്ളതിൽ രണ്ടു ടിപ്പായം കാണമെന്നു നോക്കുന്നില്ല.

ആധുനികയുഗത്തിലെ കലാകാരന്മാരുടെ അഭിപ്രായത്തോടു തികച്ചും അന്യോന്യമായ ഒരു അഭിപ്രായതകിയാണ് കാളിദാസനും ഉണായിരുന്നതെന്നു അദ്ദേഹത്തിന്റെ കൃതികൾ പരിശോധിച്ചാൽ മനസ്സിലാക്കാൻ സാധിക്കും. അതായതു് സാധാ

രണ മനുഷ്യരുടെ നിത്യജീവിതത്തിനു അർത്ഥപക്ഷ സീയങ്ങളായ ഉപദേശങ്ങളേയും പരമാർത്ഥങ്ങളേയും കൊണ്ടു നിറഞ്ഞതാണ് അദ്ദേഹത്തിന്റെ കൃതികൾ.

ഉദാഹരണമായി 'കുമാരസംഭവം' ആനന്ദസർഗ്ഗത്തിൽ സപ്തർഷികൾവഴി പാർവ്വതീപരിണയവിഷയത്തിൽ ഹിമവാണ ഉപദേശിക്കുന്നതു നോക്കുക:—

'അരോച്ഛാ ഹി പിതൃ: കന്യാ സന്തർത്തപ്രതിപാദിതാ!

അതായതു്, അനുരൂപനായ ഒരു വരനെ കൊടുക്കപ്പെട്ട കന്യക പിതാവിനു കരിക്കലും ദുഃഖഹതുവായിത്തീരുന്നില്ല.

ഈ രണ്ടുവരികൾ നിത്യജീവിതചരണ എത്രത്തോളം സ്പർശിക്കുന്നതും പ്രയോജനപ്രദവും ആണെന്നുള്ളതു് സൂചകമാണല്ലോ?

അതുപോലെതന്നെ 'കുമാരസംഭവം' അഞ്ചാം സർഗ്ഗത്തിന്റെ അവസാനഭാഗത്തിൽ അതികഠിനവും നിരന്തരവുമായ തപസ്സിനാൽ ക്ഷീണിയായിത്തീർന്ന പാർവ്വതി വൃഷഭാജകത്തന്റെ പ്രസാദത്താൽ പരിതോഷിതയായിട്ടു് സകലവിധമായ ഭേദങ്ങളേയും വിസ്മരിക്കണമെന്നു മാത്രമല്ല ഉന്മേഷവതിയായും കാണപ്പെടുന്നു. കവി ഇതിനു "ഭേദാ: ഫലേനഹി പുനർനവധാംവിധത്തേ" എന്നുള്ള പദ്യപാദത്താൽ സാധൂകരിക്കുന്നതു് പ്രായോഗികജീവിതത്തോടു എത്രത്തോളം ബന്ധപ്പെട്ടിട്ടുള്ളതാണെന്നു വ്യക്തമാണല്ലോ?

നാം ഒരു കാര്യം സാധിച്ചാൽ രാ'ണി ചെല്ലുന്ന സകല ഭേദങ്ങളും ആ കാര്യസാധ്യത്തോടു കൂടി വിസ്മരിക്കുന്നു എന്നു മാത്രമല്ല, നമുക്കു ഒരു പുതിയ ആനന്ദം ഉളവാകുകയും ചെയ്യുന്നു. ഉദാഹരണമായി നാം എത്ര കഷ്ടപ്പെട്ടു ഉഴുതുകയ്ക്കു പാടുപെട്ടിട്ടാണ് വിളവിറക്കുന്നതു്. എന്നാൽ ഇതു വിളവു കൊയ്യുന്ന ദിവസം നമുക്കുള്ള ആനന്ദം ഇതിനെല്ലാം അധീനമല്ല? വില്ലാർത്ഥികളായ നമ്മുടെ കാര്യം തന്നെ ആലോചിക്കുക. എത്രവിധത്തിലുള്ള കഷ്ടപ്പാടുകളാണ് നമ്മുടെ കലാലയങ്ങളിൽ അനുഭവിക്കുന്നവർക്കുണ്ടാകാറുള്ളതു്! Home work, Composition, Fine, Test paper, Special Class എന്നിങ്ങനെ നിരവധിയാണ്. പക്ഷേ നമ്മുടെ വിജയപാതയാത്രാണത്തിൽ അനുരൂപമാകുന്ന ആനന്ദത്തോടു തട്ടിച്ചുനോക്കുമ്പോൾ എത്രയോ നിസ്സാരമാണു മേൽപറഞ്ഞ കഷ്ടപ്പാടുകൾ!

കാളിദാസകൃതിയുടെ വേദാന്ത പ്രത്യേകതയാണ് അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഉപമ. "ഉപമാലങ്കാരപ്രയോഗ

ത്തിൽ അദ്ദേഹത്തിനുള്ള ചാതുർയ്യവും അസ്വാഭാവികതയും ഉദാഹരണമായി 'മാളവികാഗ്നിമിത്ര'ത്തിൽ 'ധാരിണീ'ദേവിയുടെ നിർദ്ദേശത്താൽ പരിവ്രാജികയാൽ അലങ്കരിക്കപ്പെട്ട 'മാളവിക' ആത്മഗതം ചെയ്യുന്നത് നോക്കുക.

"ജാനാമി നിമിത്തം കൗതുകാലങ്കാരവ്യ. തഥാപി ധിസിനീപത്രതമീവ സലിലം വേപതേ മേ ഏദയം."

സന്ദോഷപ്രദമായ ഈ അലങ്കാരത്തിന്റെ ഉദ്ദേശം എനിക്കറിയാം. എന്നിരുന്നാലും; എന്റെ ഏദയം താമരയിലെ വെള്ളത്തുള്ളിപ്പോലെ വിറക്കുന്നു.

ചിരകാലമായി ധാരിണീദേവി ഭർത്തൃഷ്ടിപഥത്തിൽപ്പെടാതെ സൂക്ഷിച്ചിരുന്ന മാളവികയെ ദേവിതന്നെ ഭർത്തൃസ്ഥിതിയിലേക്കു ആനയിക്കുന്ന സന്ദർഭത്തിലുള്ള മാളവികയുടെ ആത്മഗതമാണു മേലുദ്ധരിച്ചിരിക്കുന്നത്. ചിരകാലമായി കാമകദർബ്ബം നിഷേധിക്കപ്പെട്ടിരുന്ന മാളവികയുടെ ഏദയം, ദേവിയുടെ പെട്ടെന്നുണ്ടായ ഇഷ്ടതയായ പെരുമാറ്റത്താൽ എത്ര വികാരനിർഭരമായിരിക്കും എന്നുള്ളത് ഉൾക്കൊള്ളോ? അതുപോലെതന്നെ താമരയിലയിലെ വെള്ളത്തുള്ളിയും എത്രത്തോളം ചഞ്ചലമാണെന്നും നമുക്കറിയാമല്ലോ? ഇത്തരംഗത്തിൽ മഹാകവിയുടെ മേൽ ഉദ്ധരിച്ച ഉപമ എത്രത്തോളം അനുയോജ്യമാണെന്നുള്ളതിനു കൂടുതൽ വിശദീകരണം ആവശ്യമില്ലല്ലോ?

കുമാരസംഭവം അഞ്ചാംസ്കന്ധത്തിൽ നിരന്തരമായ തപസ്സിനാൽ ക്ഷീണിയായിത്തീർന്നുവളം വിഭോഷിതയായ കപടബ്രാഹ്മണന്റെ മുമ്പിൽനിന്നു പോകുവാൻ വെയൽകൊള്ളുന്നവളും ആയ പാർവ്വതിയെ കപടവേഷം പരിത്യജിച്ച വിശ്വരൂപം കൈക്കൊണ്ടു പരമേശ്വരൻ തടഞ്ഞപ്പോൾ വേപഥമതിയായ പാർവ്വതിയുടെ സ്ഥിതിയെ വിവരിച്ചിരിക്കുന്നത് നോക്കുക.

തപഃകൃത്യവേപഥമതീ സരസാഭയഃസി-
നിക്കേപണായ പരമുഃസുതമുഃവഹന്തീ
മാർഗ്ഗാചരവൃതികരാകലിതേവ സിന്ധോ
ക്കേലാധിരാജതനയാ നയയത നതസ്തത.

സുന്ദരിയും, ജയലജ്ജാദിസംജമങ്ങളാൽ വിറക്കുന്നവളും പോകുവാൻവേണ്ടി ഉയർത്തപ്പെട്ട കാല കലാഭക്തിയവളും ആയ പാർവ്വതി അദ്ദേഹത്തെ (തിവനെ) കണ്ടിട്ട് മാർഗ്ഗമേല്പു പാർവ്വതത്താൽ തടയപ്പെട്ട നദിയെപ്പോലെ പോകുകയോ നിൽക്കുകയോ ചെയ്യില്ല.

ഈ ശ്ലോകത്തിന്റെ ഭാവിലത്തെ രണ്ടു വരികളാണ് നമുക്ക് പരിശോധിക്കേണ്ടതായിട്ടുള്ളത്. അതായത് മാർഗ്ഗമേല്പു പാർവ്വതത്താൽ തടയപ്പെട്ട ഒരു

നദി അല്ലസമയത്തേക്കു എത്തിക്കണയാണോ നിൽക്കുകയെന്നത് അതുപോലെ പാർവ്വതിയും നിൽക്കുകയോ കാണപ്പെട്ടു. ഇവിടെ നദി പാർവ്വതത്താൽ തടയപ്പെട്ടതാണെന്നുള്ളും ഒരു നിമിഷത്തിനുള്ളേതും നമുക്കു ഓർമ്മ വന്നു തുടങ്ങുന്നു. പക്ഷേ നദി നിൽക്കുകയോ എന്ന ആ കേരള നിമിഷമാണു നാം പരിശോധിക്കേണ്ടത്. പാർവ്വതിയുടേയും സ്ഥിതി ഇതുതന്നെയാണു്. ചിരപ്പെതീക്ഷിതമായ ഭാവിഭർത്തൃഭർത്താത്താൽ ഉളവാക്കിയ സ്രീസഹജമായ ലജ്ജയാൽ പരമശിവന്റെ പാർവ്വതത്തിൽ നില്ക്കുവാനോ അദ്ദേഹത്താൽ സമാലംബിയായതിനാൽ പോകുവാനോ നിസ്സമ്മതിയല്ലാതെ ആയി. പാർവ്വതിയുടെ ഇഷ്ടതയായ അവസ്ഥയെ ഉപമിക്കുവാൻ ഇതിനേക്കാൾ നല്ല ഒരു ഉപമം നമുക്കുണ്ടെന്നുള്ളതു് സംശയാതീതമായ ഒരു കാല്പമാണു്. കൂടാതെ പാർവ്വതിയുടെ ഇത്യാദിയായ ഒരു കാല്പയെ കവി ഈ ശ്ലോകത്തിലൂടെ എത്ര മനോഹരമായി ചിത്രീകരിച്ചിരിക്കുന്നുവെന്നു നോക്കുക. അതായത് ഈ വരികൾ വായിക്കുമ്പോൾ ഇതിന്റെ ശിരസ്സായ ഒരു ചിത്രം നാമറിയാത്തതെന്ന നമ്മുടെ ഹൃദയത്തിൽ പൊങ്ങിവരുന്നില്ലേ?

കാളിദാസകൃതിയുടെ മറ്റൊരു മാഹാത്മ്യം അതിനുമതിയായവിധത്തിൽ ഒരു വിശദീകരണം കൊടുക്കുവാൻ സാധിക്കുകയില്ല എന്നുള്ളതാണു്. അതായത് അതിന്റെ അർത്ഥവ്യാപ്തി അത്രക്കു അന്യമാണു്.

ഉദാഹരണമായി മേൽകൊടുത്തിരിക്കുന്ന ശ്ലോകത്തെ ഒന്നു വിശദീകരിക്കുവാൻ ശ്രമിക്കണമെന്നു് ഞങ്ങൾക്കു്, അതനുസരിച്ചു് നാം ഒരു വിശദീകരണവും എഴുതുക. പക്ഷേ നാം എഴുതിയ വിശദീകരണവും മേലുദ്ധരിച്ച ശ്ലോകവും ഒന്നുകൂടി വായിക്കുവാണെന്നിൽ 'ആ വിശദീകരണം പോരാ' എന്നു നമ്മുടെ അനന്തരാത്മാവു നമ്മോടു മന്ത്രിക്കുന്നതായി നമുക്കു കേൾക്കുവാൻ കഴിയും. ഇതു് കാളിദാസന്റെ എല്ലാ കവിതകൾക്കുമുള്ള ഒരു പ്രത്യേകതയാണു്. ചുരുക്കിപ്പറഞ്ഞാൽ അതിന്റെ അർത്ഥശാഖീകരണമനോഹരമായും വണ്ണനാതീതമത്രേ!

ഒരു തികഞ്ഞ കലാകാർത്ഥൻ എന്ന നിലയിൽ കാളിദാസൻ തന്റെ സമുദായത്തിൽ നിലനിൽക്കുന്ന അന്ധവിശ്വാസങ്ങളും അനാചാരങ്ങളും തുടച്ചുനീക്കി സംസ്കാരസമ്പന്നതും സമുദായസ്നേഹികളും ഉൾക്കൊള്ളുന്ന ഒരു സമുദായം കെട്ടിപ്പടുക്കുന്നതിനു അദ്ദേഹം തന്റെ കഴിവിന്റെ നല്ലൊരു ഭാഗം ചിലവഴിച്ചിട്ടുണ്ടു്.

ഉദാഹരണമായി 'മാളവികാഗ്നിമിത്രം' എന്ന നാടകത്തിൽ സൂത്രധാരനിലൂടെ നമ്മെ ഉപദേശിക്കുന്നതു നോക്കുക.

‘കെട്ടിപ്പിടിക്കുക’

മാനമണ്ഡലം മെല്ലെ ഭുവസ്സുചകമായി
 ക്ഷായമണിയുന്നിതെന്നു ഓർക്കുകയാൽ
 അങ്ങിങ്ങുവാനത്തായി കാർന്നിരപ്പഴയുടെ,
 വിണ്ണവർ സൂക്ഷിക്കുന്നു താരകാന്തേത്രങ്ങളാൽ!
 ഞാണവിൻ കാണുന്നില്ലേ ചെറുതാമൊരുപം
 വൃക്കമായ് ചലിക്കുന്നു, പുമരക്കാവിലൂടെ
 പൂർവ്വാർത്തുംമുമ്പ, പുമഴപെയ്യുംമുമ്പ
 ബാലികയെങ്ങോട്ടാണോ പോകുന്നതെടുതിയിൽ!
 പുപുളുളുടത്തുണ്ടോമലിൻ കരങ്ങളിൽ
 കോളമുഖത്തുണ്ടു ഭുവത്തിൻ കരിനിഴൽ.
 മുപ്പടിപ്പാതവിട്ടു കാണമാ നടക്കേറി
 ബാലികവേഗം തന്നെ പള്ളിതൻ മറ്റൊരത്തത്തി.
 മണ്ണുരളളിക്കുവാൻ വാപിച്ചുന്നിരിക്കുന്ന
 ‘രാക്ഷസസിമിററി മുകമായ്’ നിലകൊൾവു
 തോഴരളളുടാതവളായതിൽ കോറിലു.
 ഇന്നിതാകയെന്നു തെല്ലമേ മടിക്കാതെ!
 മുകമായ് നിലകൊള്ളുമുള്ളൊൻ മതിൽക്കെട്ടിൻ
 കോണിലായ് കാണുന്നൊരു പുത്തനാം കഴിമാടം!
 നിത്യവും ബൈബിൾക്കഥ പുത്രിയെക്കേൾപ്പിച്ചിട്ടും
 കേൾയാംമാതാവിന്റെ പുത്തനാം കഴിമാടം!
 കട്ടിയെത്താലോലിച്ചു മോഹിച്ചുവളർത്തിയോ-

രിഷ്ടമാതാവിൻനിത്യ നിശ്ശബ്ദനിദ്രാഗേഹം!
 പൈതൽത്തൻ കരകൂപ്പിയപ്പിച്ചാൾ മലർച്ചയുണ്ടാ-
 പുത്തനാംകഴിവക്കിലാമക്കു സമാനമായ്!
 പുത്രിതൻ കണ്ണിൽനിന്നു വീണതാം കണ്ണീർധാര
 വീണടൻമഴപോലെയപ്പിച്ച മലർച്ചയുണ്ടിൽ!
 ഭാരമാൻകുതിർക്കുവ വീരവേ മിഴിനീർ-
 മിന്നിറൊ! ദീപംപോലെ പുത്തനാം കഴിവക്കിൽ!

* * * * *
 കട്ടിയെക്കാണാനില്ല താത്തായയുമായി,
 കാലടിനോക്കിക്കൊണ്ടു പാഞ്ഞയാൾ വേഗംതന്നെ!
 അമ്മതൻ കഴിമാടവക്കിലാത്തലവച്ചോ-
 രമ്മിനിതന്നെക്കണ്ടു ഞെട്ടണിപ്പോയീപാവം!
 ധീരനാം പിതാവിൻ മിണ്ടുവാൻകഴിയാതെ,
 യംബരേ നോക്കിക്കൊണ്ടു പുത്രിയെ തഴുകിനാൻ.
 കട്ടിയെക്കയറ്റത്തിട്ടു പൽകുന്നു താത്തൻവീണ്ടും,
 ധീരനാപ്പുരുഷന്റെ കണ്ണാമിടുന്നു.
 “വന്നിട്ടും കണ്ടെത്തായ്മ വൈകില്ല-കരയാതെ,
 കണ്ടിടാം നമുക്കു സത്യംഞാൻ പറയുന്നു”
 ബാലികയോതീവേഗം പൂഞ്ഞിരികുകൊണ്ടു
 “അന്നുഞാൻ കരേണമെന്നയെ നോക്കത്തില്ല”

Zacharias Mathew I B. Sc.

പുരാണമിത്രേ ന സാധുസർവ്വം
 നവാപികാപ്യം നവമില്ലവദ്യം
 സന്തപ്തീക്ഷ്യാനന്തരത് ജ്ഞാനേ
 മൂലംപരപ്രത്യയനേയ ബുദ്ധി.

എല്ലാ കവിതകളും പഴയതാണ് എന്നുള്ള ഒരു
 കാരണത്താൽ മാത്രം നല്ലതാകണമെന്നില്ല. അതു
 പോലെതന്നെ എല്ലാ കവിതകളും പുതിയതാണ് എ
 ന്നുള്ള കാരണത്താൽ മാത്രം മോശമാകണമെന്നുമില്ല.
 മാനന്മാർ ശരിയായി പരീക്ഷിച്ചറിഞ്ഞതിനുശേഷം
 മാത്രമാണ് ഒരു കാര്യം സ്വീകരിക്കുന്നത്. സാധാ
 രണ വിഡ്ഢികളാണ് അമ്പുരുടെ അഭിപ്രായങ്ങളെ
 അതേപടി സ്വീകരിക്കുന്നത്.

നമ്മുടെ സമുദായങ്ങളിൽ ഇന്നു കാണുന്ന ചില
 മാമുഹവാരികളുടെ അന്ധവിശ്വാസങ്ങളെ അകാ
 ന്തിനു കാളിദാസന്റെ കാലമുതൽക്കു തന്നെ അല്ലേ
 റം ഉൾപ്പെടെയുള്ള കലാകാരന്മാർ ശ്രമം നടത്തി
 യിരുന്നുവെന്നുള്ളതിനു ഇതൊരു നല്ല തെളിവാണ്.

ഇങ്ങനെയിരിക്കെ നമ്മുടെയിടയിൽ ഇന്നും, മാമുഹ
 വാരികയും അന്ധവിശ്വാസികളും കുറവല്ല. “മാമു
 ഹാരികളെ” ഒരു അളുത്തമല്ലേ? വേറൊരു പ്രത്യേകത, കാ
 ളിദാസകൃതികൾ കത്തുകയാക്കി വച്ചിരിക്കുന്ന ചില
 സമുദായങ്ങളിലാണ് ഈ അവാഹേളനാർത്ഥമായ
 അനാചാരങ്ങളും അന്ധവിശ്വാസങ്ങളും കൂടുതലായി
 കടികൊള്ളുന്നത് എന്നുള്ളതാണ്.

ഇങ്ങനെ കാളിദാസകൃതികൾ മനുഷ്യനു സാംസ്കാ
 രികമായും മാനസികമായും പ്രായോഗികമായും പ
 രോഗമിക്കുവാൻ പര്യാപ്തങ്ങളായ പാഠ്യം പരമാ
 ത്വമുണ്ടെന്നു കാണു നിറഞ്ഞതാണെന്നു കാണുവാൻ ക
 ഴിയും. ഇത്തരംഗത്തിൽ കാളിദാസകൃതികളും തദോ
 രാ സംസ്കൃതഭാഷയും പരിമിതമായിട്ടെങ്കിലും പരി
 ക്ഷേണത്തിന്റെ പ്രാധാന്യം പരിഗണിച്ചു, പ്രയുക്ത
 ഭാഷയെ പരിപോഷിപ്പിക്കണം എന്നുള്ളതു് പ്രാധാ
 ന്യമാർിക്കുന്നില്ലേ?

R. Pavithran, Thuravoor

“കവി കണ്ഠരകര”മായി ഒരുമണിക്കൂർ മുപ്പത്തഞ്ചു മിനിട്ട്

1957 ജൂലൈ ഏഴാം തീയതി ഞായറാഴ്ച, വൈകിട്ട് മൂന്നു മണിക്കാണ് എറണാകുളം മുണ്ടായത്; കവി കണ്ഠരകരമായി ഒരു കൂടിക്കാഴ്ച നടത്താൻ. എന്റെ ചിരകാലപ്രതീക്ഷ അങ്ങനെ അന്നു സാധിച്ചു.

കവി കണ്ഠരകരപ്പറ്റി നിങ്ങളിൽ പലരും കേട്ടിട്ടില്ലായിരിക്കാം. അങ്ങനെയൊക്കെ നിങ്ങൾ മലയാള കാവ്യവേദിയായി പരിചയപ്പെട്ടിട്ടില്ലെന്ന് ഉറപ്പിച്ചു-മേപ്പറ്റത്തു കയ്യിട്ടു പറയാൻ ഞാൻ മടിക്കുന്നില്ല. മലയാളത്തിലെ പതിനാറായിരത്തോളം കവികളുടെ ഒരു ലിസ്റ്റ് തയ്യാറാക്കിയാൽ തീർച്ചയായും കവി കണ്ഠരകരം ആ കൂട്ടത്തിൽ പെടാതിരിക്കുകയില്ലെന്നാണ് എന്റെ വിശ്വാസം. എന്റെ വിശ്വാസം എന്നു പറയുന്നില്ല.

കവി കണ്ഠരകര എന്ന പേരിൽ അദ്ദേഹം അറിയപ്പെടാൻ തുടങ്ങിയിട്ട് വളരെക്കാലമായിട്ടില്ല. അദ്ദേഹം 1946-ൽ ഒരു ബോധപരമായ പുസ്തകം രചിച്ചതിനു “ഒരു ഭാഗ്യവിലാപം” എന്ന കവിതയുടെ പ്രസിദ്ധീകരണത്തോടുകൂടിയാണ് ‘കണ്ഠരകരൻ’ ‘കണ്ഠരകര’യായി മാറിയത്. അങ്ങനെ കണ്ഠരകരൻ കണ്ഠരകരായി മാറിയതിന്റെ പിന്നിൽ പ്രവർത്തിച്ച കാര്യങ്ങൾക്കെകറും എസ്. കെ. പ്രസ്സ് മാനേജർ ആയിരുന്നു. പക്ഷെ ഇദ്ദേഹത്തിന്റെ കവിതകളിൽ ഇദ്ദേഹത്തെ യാതൊരു ഒഴുപ്പാധിക പ്രസ്സ് റിപ്പീസുമുണ്ടായിട്ടില്ല.

ആ അൻപത്തി ആറേക്കാൽക്കാരൻ ഇന്നും ചുരുക്കക്കാലം കവിതയെഴുതാറുണ്ട്. ആത്മസംതൃപ്തിയുണ്ടാകട്ടെ. കവി കണ്ഠരകരൻ ഒരു നല്ല ആസ്വാദകസംഘത്തെ സമ്പാദിച്ചു കൊടുക്കുവാൻ ഭാര്യ കൊച്ചുകാളിയാട്ടിയുടെ സഹായത്തോടെ ഒരു നല്ല പങ്കുണ്ടെന്നാണ് ചില ക്രമരേഖകളുടെ പ്രമേയം.

എന്തായാലും ആ മഹാജീവിയെ നേരിടുക, സംഭവബാഹുലമായ തന്റെ ജീവിതത്തിലെ ചില വിവരങ്ങൾ ഗ്രഹിക്കാമല്ലോ എന്ന വിചാരത്തോടുകൂടിയാണ് ഞാൻ ഫോട്ടോഗ്രാഫറോടുകൂടി ആ പടികളെടുത്തത്. ഞങ്ങൾ ആ പടികളെടുത്തതോടെ ഒരു ‘എലിസ്’ പട്ടി ഞങ്ങളെ മുറുമുറപ്പോടെ സ്വാഗതം ചെയ്തു.

മിററത്തു, ഒരു പഴയ ചാക്കു വിരച്ചിട്ടതിൽ കൊ

ച്ചുകാളിയാട്ടിയായിരുന്നു ചെങ്കിരിപിരിക്കുകയാണു മുറുക്കിച്ചുവെച്ചിട്ടു ചുണ്ടിൽ കറേ ചുണ്ണാമ്പു പാറിയിരിക്കുന്നതു കഴിഞ്ഞാൽ പിന്നെ എടുത്തു പറയാനുള്ളതായി യാതൊരുവകാരും ആ മുഖത്തില്ല. ഞാൻ ഫോട്ടോ ഗ്രാഫറു കണ്ഠരകരനായി, ആരുമില്ലാത്ത ഒരു പടം പിടിക്കാൻ! “മിസ്സിസ് കണ്ഠരകരൻ ചെങ്കിരിയായി സല്ലപിക്കുന്നു” എന്ന വിവരണത്തോടെ പ്രസിദ്ധീകരിക്കാമല്ലോ. അതു കറഞ്ഞ നേട്ടമായിരിക്കുമോ, കവി കണ്ഠരകരൻ ആരാധകന്മാരുടെ മുമ്പാകെ “വീട്ടുകാരനേതേ?” ഞാൻ വിനയഭാവത്തിൽ തല പതിയെ ചൊരിഞ്ഞോളൂ ചോദിച്ചു.

“ഹേയ്” അവർ പറഞ്ഞതും എങ്കിലും രണ്ടാമതും ചുവന്ന തൂപ്പൽ ‘പീച്ച്’ എന്ന രണ്ടാമതും അവരുടെ മടിത്തട്ടിൽ വീണതും ഒപ്പമായിരുന്നു.

അദ്ദേഹത്തെ ഒന്നു വിളിച്ചാൽക്കൊള്ളാമെന്നു ഞാൻ പറഞ്ഞത് എന്താണു? മനസ്സിലാ മനസ്സിലാ മിസ്സിസ് കണ്ഠരകരൻ അഥവാ കൊച്ചുകാളിയാട്ടി നില്ക്കുക.

അദ്ദേഹം കണ്ഠരകരൻ തിരുമി പറഞ്ഞതല്ലവന്നു. ഉണ്ടി നീർക്കോളുകൊണ്ടു വീർത്ത വിളറിനു ആ മലസാക്ഷാൽ ഐശ്വര്യഭാവതയുടെ കേളീരംഗം അയായിരുന്നു.

“കവി കണ്ഠരകരൻ ഉറക്കത്തിൽനിന്നും” എന്ന പേരിൽ പ്രസിദ്ധീകരിക്കാൻ ഒരു പടം പിടിച്ചു.

“എന്താ നിങ്ങൾ രണ്ടാളും...”

ആ കവിസാക്ഷരൻ ഞങ്ങളുടെ ആരാധനയ്ക്കും ആരാഞ്ഞു.

ഞാൻ വിരലികരിച്ചു. അദ്ദേഹം അത്ഭുതമായി ഒന്നു പുഞ്ചിരിച്ചു.

ഞങ്ങൾ മിററത്തു തന്നെ ഇരുന്നു. ഞാൻ ഞങ്ങളോടൊപ്പം ചോദിച്ചു ചോദ്യങ്ങൾക്കു മറുപടിയായി കിട്ടിയ വിവരങ്ങൾ ഇവിടെ പകർത്തുവാൻ ശ്രമിക്കുകയാണ്.

അദ്ദേഹത്തിന്റെ ജനനം 1901 ജനുവരിയിലായിരുന്നു. ബാല്യം വളരെ ഉല്ലാസപ്രദമായിരുന്നു. ഏഴാമത്തെ വയസ്സിൽ അടുത്തുള്ള കടപ്പള്ളിയിൽ ചേർന്നു പഠിച്ചു. മൂന്നു വർഷം മാത്രമേ അദ്ദേഹത്തിനവിടെ പഠിക്കുവാൻ കഴിഞ്ഞുള്ളൂ. തന്റെ ചുരുക്കപ്പേരും തുടർന്നു പഠിക്കുവാൻ അനുവാദിച്ചില്ല.

എന്നാണ് എഴുതാനും വായിക്കാനുമുള്ള "ചതുരം" അദ്ദേഹം സമ്പാദിച്ചു.

ജൂൺ 17-ാം തീയതി വയസ്സിൽ അച്ഛനമ്മമാർ അന്തരിച്ചു. അക്കാലം സർവ്വതന്ത്രസമ്പന്നനായിത്തീർന്ന അദ്ദേഹം കുന്നമ്മലയ്ക്കുപുറം, വെളിതോറോപ്പാലം, കൊച്ചിയാൻ വസ്ത്രാലയമായി കൂട്ടുകൂടി. അതിൽ നിന്നും മിച്ചമുണ്ടായത് അല്പം "വെള്ളമടി"ക്കാൻ തീർന്നു എന്നു മാത്രമാണ്. ഏകദേശം ആറു വർഷക്കാലം 33-ാം നമ്പരിലെ സ്ഥിരം പാക്കിയാലിക്കുണ്ടായിരുന്നു. ആ സുവർണ്ണകാലത്തെപ്പറ്റി പറഞ്ഞപ്പോൾ ആ വൃദ്ധമുഖത്തു് തേജസ്സിന്റെ വിചയാലോചനാർത്ഥമായി ഭരിച്ചു. (ഫോട്ടോഗ്രാഫർ അതുകണ്ടായിരുന്നോ എന്ന് എനിക്കറിവില്ല.) അക്കാലത്തെ രണ്ടു മാത്രമുണ്ടെങ്കിൽ കളും മീനും വയറു നിറയെ തട്ടാമായിരുന്നു എന്നു പറഞ്ഞപ്പോൾ അദ്ദേഹം മൂന്നുപേരെയും വായിൽ വെള്ളമുറി. ഇന്നും കവി കണ്ണുനീർ കടിക്കാറുണ്ട്. ഇന്നത്തെ മിലകവികൾ പ്രതിരൂപാത്മക കവിതകളെഴുതുകയും പ്രതിരൂപാത്മകമായി കടിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതിനെ കവി രക്ഷിയ്ക്കുകയും എതിർത്തു. എഴുതാനുള്ളതും, കടിക്കാനുള്ളതും "നേരവാ നേരോരോ" എന്ന രീതിയിലായിരിക്കണമെന്നാണ് അദ്ദേഹത്തിന്റെ അഭിപ്രായം.

തന്റെ മുമ്പത്തീനാലാമത്തെ വയസ്സിലായിരുന്നു ആദ്യകൃതിയായ "ആറന്മുളകിലെ പ്രേതം" എന്ന കവിത രചിച്ചത്. ഈ കൃതി അദ്ദേഹത്തിന്റെ മൂന്നു കൃതികളെത്തന്നെ ഉറക്കമിളപ്പിന്റെ ഫലമായിരുന്നുവോ! വില വളരെ 'ജനകീയ'മായിരുന്നതിനാൽ കേരകാത്ത് ആ വകയിൽ കിട്ടി.

ആറിൽപരം പുസ്തകങ്ങൾ അദ്ദേഹം പ്രസിദ്ധീകരിച്ചിട്ടുണ്ട്. അതിൽ സാമ്പത്തികമായി ഏറ്റവും വിജയിച്ചത് 1947-ൽ പ്രസിദ്ധീകരിച്ച "ബസ്സിന്റെ വിശിഷ്ടത" എന്ന ഖണ്ഡകാവ്യമായിരുന്നു.

1947-നുശേഷം അദ്ദേഹം പല കവിതകൾ ധ്വനിയോടെയും ഏഴതിയതിലും ദൈവഗുണാ അവയോന്നും വെളിച്ചം കണ്ടില്ല. പിന്നെ ആത്മസംതൃപ്തിക്കുവേണ്ടിയും, കൊച്ചുകാളിയാക്കാട്ടിയെ രസിപ്പിക്കാനും മില കൊച്ചുകവിതകൾ എഴുതുന്നെന്നുമാത്രം. മില കവ്യത്തെപ്പറ്റി കേൾക്കുന്ന എഴുത്തുകാണിട്ടു.

ഇനി ഈ തൊഴിൽ ഭാഷണവെച്ചിരിക്കുകയാണ്. അതിനു കാരണമായി അദ്ദേഹം പറഞ്ഞത്, "മാറ്റാലിക്കാതികൾ പഴക്കമെപ്പോലെ പെരുകുന്നു. യഥാർത്ഥ കവിതകളെ ജനത മാനിക്കുന്നില്ല" എന്നായിരുന്നു.

ഇതിനിടയ്ക്കു അദ്ദേഹം വെറില മുറക്കിയതും, തന്റെ ജാത്യ കൊണ്ടുവന്ന കടുംപായ കടിച്ചതും എന്റെ നിർദ്ദേശപ്രകാരം ഫോട്ടോഗ്രാഫർ "സ്റ്റാപ്പ്" ചെയ്തു കഴിഞ്ഞിരുന്നു. പിന്നീട് ഞാനും ശ്രീമാൻ കവിയുമായി സംഭാഷണം ചെയ്യുന്ന ഒരു രംഗവും ഫോട്ടോ എടുപ്പിച്ചു. "കവിയും, ലേഖകനും" എന്ന വിശദീകരണത്തോടെ പ്രസിദ്ധീകരിക്കേണ്ട?

തന്റെ മുമ്പത്തീ എഴുതുന്ന വയസ്സിൽ ശ്രീമാൻ കൊച്ചുകാളി തന്നെ പ്രണയിച്ചതും, പല പ്രതിബന്ധങ്ങളുണ്ടായിരുന്നിട്ടും വിവാഹം നടന്നതും അദ്ദേഹം പാശ്ചാത്യരീതിയിലുള്ള ഒഴക്കിവിട്ടു. തത്സമയം ഫോട്ടോഗ്രാഫർ ബീഡി കത്തിക്കാവാൻ തീക്കൊള്ളിയുമായി വന്ന ശ്രീ കൊച്ചുകാളിയുടെ അഭിപ്രായം അദ്ദേഹമായിരുന്നു തന്നെ പ്രണയിച്ചതെന്നാണ്. ഞാൻ അദ്ദേഹത്തെ ഗ്രാമത്തെ ഉണക്കാൻ വെച്ചിരുന്ന മീൻ കാക്ക കൊത്തിക്കൊണ്ടുപോകുന്നതിലേയ്ക്കു തിരിച്ചുവിട്ടതിനാൽ കൂടുതൽ വാക്കുതർക്കമൊന്നുമുണ്ടായില്ല.

മണി 4-35 ആയി. എന്നാൽ ഞങ്ങൾ ഇറങ്ങിയെഴുന്ന ഞാൻ പറഞ്ഞപ്പോൾ, അല്പം കാപ്പിപ്പോലും കടിക്കാതെ പോകുന്നതിൽ അദ്ദേഹം വ്യാകുലപ്പെടുന്നതുകണ്ടു. ഞങ്ങൾ അദ്ദേഹത്തെയും പ്രിയ തടയെയും നീട്ടിത്തൊഴുതു പടികുന്നു നടന്നു.

(ആ ഫോട്ടോഗ്രാഫർ ഫിലിം വാങ്ങാൻ താലേദിവസംതന്നെ ഞാൻ പണം കൊടുത്തതായിരുന്നു. പക്ഷേ ഫിലിമില്ലാതെ വെറും "പൊള്ള" കേൾക്കുന്നതിൽ അവാൻ അവിടെ വന്ന് എന്നു പറിച്ചുപിടിച്ചു. പക്ഷെല്ലാതെ ഇതു പ്രസിദ്ധീകരിക്കുവാനിടയായി. നിങ്ങൾ കണ്ടിരിക്കുമല്ലോ. ഫോട്ടോഗ്രാഫർ ഞാൻ "കണ്ടാളാം")

പടികളിലും കവി കണ്ണുനീർ കടിക്കുകയുണ്ടായി ഒരു മണിക്കൂർ മുമ്പത്തഞ്ചുമിനിട്ട് എന്റെ മിവിതത്തിൽ എന്നെന്നും തെളിഞ്ഞു പ്രകാശിക്കുക എന്നു ചെയ്തു.

Mavumkal Thankappan IV B. A.

മരണമേ! തവതൂണുതെങ്ങിനെ!
 ശരണമാക്കുവതെങ്ങനെയാണോ!
 കിരണമാലിയൊഴുകിയ തങ്കനീർ
 ചൊരിയുമീയുലകത്തെ വെടിഞ്ഞു ഞാൻ

—വള്ളത്തോൾ

അദ്ധ്യയനദിനം മലയാളം.

[illegible]

ഇംഗ്ലീഷിന്റെ പ്രാധാന്യം

ഇന്നത്തെ ഇംഗ്ലീഷ് ഭാഷയ്ക്ക് അഭ്യുദയത്തിന് പാത തുറന്നതാണ്. പത്തൊമ്പതാം നൂറ്റാണ്ടിന്റെ അവസാനത്തിൽ കലാഭാവത്തിന് വില കൂട്ടിയപ്പോൾ ഭാഷയ്ക്കും സാഹിത്യത്തിനും അത്ഭുതം സംഭവിച്ചു. അക്കാലത്ത് ഇംഗ്ലീഷ് ഭാഷയ്ക്ക് "സാഹിത്യ ഭാഷ" എന്ന പേരു ലഭിച്ചു. അക്കാലത്ത് അത് അഭ്യുദയത്തിന് പാത തുറന്നതിൽ സഹായിച്ചു. അക്കാലത്ത് ഇംഗ്ലീഷ് സാഹിത്യത്തിന് അതിയായ വികാസം സംഭവിച്ചു.

തബാക്കത്തെ അധിപ്താവായ ഗവണ്മെന്റ് അനന്തരം ഇം സാഹിത്യവുമായി കൂടെ ഒരു ഇംഗ്ലീഷിനെന്ന്, ഇംഗ്ലീഷ് അബ്ബാസനാ കെന്തതാകാ സംസ്കൃതവിപരകം കയ്യെടുക്കിന് സാഹിത്യം.

ഇതു രണ്ടും തുടർക്കു പ്രസ്ഥാനമായ വേർതിരിച്ചു വെക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്. അതുകൊണ്ട് ഇതിനും കടന്നുവരുന്നതിനും ഇടയിൽ ഇംഗ്ലീഷിലെ ആനുകൂല്യം ഉണ്ടായിട്ടുണ്ടെന്നു സർവ്വകലാശാലയുടെ അധ്യക്ഷൻ ഇംഗ്ലീഷിലെ അധ്യക്ഷൻ പറഞ്ഞു.

[illegible][illegible]

ഇംഗ്ലീഷിന്റെ ഭാവനം

[illegible]

ഇവി ഇപ്പോൾ സമീപം കെട്ടിയിട്ടുണ്ട്. കെട്ടിയിട്ടുള്ളതും വികാരിയുടെ ജോലി കൈമാറ്റം എന്ന സമീപ വികാരിയുടെ കൈമാറ്റം. ഒരു മെമ്പർ ഇംഗ്ലീഷിൽ ഒരു പേസിലുള്ളതും ഒരു ഇംഗ്ലീഷിലുള്ളതും ഒരു വികാരിയുടെ അറിവ് ഇംഗ്ലീഷിൽ വികാരിയുടെ ഇംഗ്ലീഷിൽ. ഇംഗ്ലീഷിൽ ജോലി കൈമാറ്റം നൽകുന്ന ജോലിയിൽ

നാം നൈപുണ്യം നേടേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ ഇന്നത്തെ ഈ സ്ഥിതിക്കുണ്ടാ അഞ്ചു തുകയെയാണ് എന്നുണ്ടെങ്കിൽ അഞ്ചു മില്യ ഇഞ്ചു മില്യ എന്ന മട്ടിൽ കഴിയേണ്ടിവരും.

ഫിനിഷായിക്കൂടേ?

ഇന്നൊരു കൂട്ടം ആളുകൾ ഫിനിഷായിരിക്കണം അല്ലയോ അല്ലയോ വാദിക്കുന്നുണ്ട്. ഇത്രയും രാജാക്കന്മാരായിരിക്കുന്ന ഫിനിഷ അല്ലയോ അല്ലയോ എന്നാൽ കെറ്റിപ്പെടണം, അത് ഭാരതീയരെ ഏകദേശമായി ആവശ്യമാണെന്നും മറ്റും അവർ പറയുന്നു. നമുക്ക് അതിലേക്കു നോക്കാം.

ഇന്ന് ഭാരതത്തിൽ ഫിനി, സംസ്കൃതം, മലയാളം, തമിഴ്, കണ്ണടകം, ബെങ്കാളി എന്നീ ഭാഷകൾ പ്രധാനങ്ങളാണ്. സാമിത്വമുള്ള സംസ്കൃതം, മലയാളം, ബെങ്കാളി മുതലായ ഭാഷകൾക്ക് ഫിനിഷയെക്കാളും കൂടുതലുണ്ടെന്ന് കാണാം. മാത്രമല്ല ഫിനി അല്ലയോ അല്ലയോ കയറാണെങ്കിൽ അത് മറ്റു ഭാഷ സംസാരിക്കുന്നവർക്ക് ഇംഗ്ലീഷ് അല്ലയോ അല്ലയോ എന്നതിലും കഷ്ടമാണ്.

ഇത്രയും പറഞ്ഞതിൽനിന്നും മറ്റു ഭാഷകൾ ഒന്നും പഠിക്കേണ്ടെന്നല്ല പറയുന്നത്. മറ്റു ഭാഷകൾ പ്രത്യേകിച്ചു ഇംഗ്ലീഷ് പഠിക്കുന്നതിനുള്ള സങ്കല്പം തവയെണ്ണ ഉണ്ടാക്കിക്കൊടുക്കണം. എന്നാൽ പ്രാദേശികഭാഷയ്ക്ക് വിദേശഭാഷയെക്കാൾ കൂടുതൽ പ്രാധാന്യം നൽകണം. വളരെയധികം ഭാഷയുള്ള ഭാരതത്തിൽ അതത് പ്രാദേശികഭാഷകൾ അതത് പ്രദേശങ്ങളിൽ അല്ലയോ അല്ലയോ കയറണം.

മലയാളത്തിന്റെ ഗുണങ്ങൾ

പഠിക്കുവാൻ എത്ര മോശമായ ഒരു ഭാഷയും മലയാളത്തിൽ പഠിക്കുമ്പോൾ ഒരു പ്രത്യേക സങ്കല്പമുണ്ടാകുന്നു. തൽഫലമായി പറഞ്ഞതിൽ കട്ടികൾ വളരെ ഉത്സുകമാകുന്നു.

ഒരു ഉത്സുകമാകുന്നു.

തൽഫലമായി നമുക്ക് പഠിക്കുവാനുള്ളപ്പോൾ മാത്രമല്ല, പഠിച്ച വസ്തുവിനെപ്പറ്റി കൂടുതൽ കൂടുതൽ ചിന്തിക്കുന്നതിനും തൽഫലമായി ശാസ്ത്രീയഗവേഷണങ്ങളിൽ അല്പം പിന്നോക്കമായിരിക്കുന്ന ഭാരതത്തിന് വളരെ ഉയരുന്നതിനും കഴിയും. കേരളത്തിന് നല്ല ഗവേഷകന്മാരെ ഭാരതത്തിൽ സംഭാവന ചെയ്യുന്നതിനും സാധിക്കും.

മൂന്നാമതായി പറയുവാനുള്ളത് അല്ലയോ അല്ലയോ കയറാണെന്നു കേൾക്കുകയും ഭാഷ പഠിപ്പാൻ കയറുകയും പല സർവ്വകലാശാലാ പുസ്തകങ്ങൾ അതിലേയ്ക്കു തന്നതിൽ ഇടയാകുകയും ചെയ്യുന്നു.

മലയാളത്തിനുള്ള തടസ്സങ്ങൾ

എന്നാൽ മലയാളം പെട്ടെന്ന് അല്ലയോ അല്ലയോ കയറാൻ സ്വല്പം പ്രയാസമാണെന്ന് പറയാതെ തരമില്ല. അതിൽ പ്രധാനമായത് ഇപ്പോൾ പറഞ്ഞ പോലെ ശാസ്ത്രപുസ്തകങ്ങളുടെ കുറവും ശാസ്ത്രപഠനത്തിനുള്ള വൈകല്യങ്ങളുമാണ്. അവയെ തരണം ചെയ്യുന്നതിന് കാലതാമസം അല്പം വേണ്ടിവരുമെന്നുള്ളത് നിശ്ചയമാണ്.

ഇതുവരെ കോളേജിൽ ഇംഗ്ലീഷിൽ പഠിപ്പിച്ചിരുന്ന അദ്ധ്യാപകന്മാർക്ക് പെട്ടെന്ന് മലയാളത്തിൽ പഠിപ്പിക്കുകയെന്നുള്ളത് സ്വല്പം പ്രയാസമാണ്. എന്നാൽ ഇവയെല്ലാം സാവധാനം പരിഹരിക്കാവുന്നതാണ്.

ആയതിനാൽ വളരെ വേഗതയോടെ കൈമാറ്റം ചെയ്യേണ്ടി വേണ്ടി മലയാളം കേരളത്തിൽ അല്ലയോ അല്ലയോ കയറാണെന്നു കേൾക്കുന്നവർക്ക് പക്ഷം. മലയാളം അല്ലയോ അല്ലയോ കയറാണെന്നു കേൾക്കുന്നവർക്ക് അത് രോഗണമായ ഭാവിയിലേയ്ക്കുള്ള ഒരു വഴിയെങ്കിലും കൈമാറ്റമായിരിക്കുമെന്നുള്ളതിൽ സംശയമില്ല.

J. L. Panjikaran Pre-University

കൈപ്പുസ്തകം

ഒരുപിടി മുതിരിങ്ങ വാരിയെടുത്തുകൊള്ളുവാൻ പീടികക്കാരൻ ആ കൊച്ചുകുട്ടിയോടു സ്നേഹപൂർവ്വം പറഞ്ഞിട്ടും അവൻ മടിച്ചു നിൽക്കുന്നതു കണ്ടപ്പോൾ അവന്റെ അമ്മയ്ക്ക് വലിയ ആശ്ചര്യം തോന്നി.

"നല്ല മിടുക്കൻ! മുതിരിങ്ങാ ഇഷ്ടമില്ലാത്ത കുട്ടികളുണ്ടോ? "എന്നു പറഞ്ഞിട്ട് പീടികക്കാരൻ തന്നെ ഒരുപിടി മുതിരിങ്ങ വാരിയെടുത്തു കടലാസ് പൊതിയാക്കി അവന്റെ കയ്യിൽ കൊടുത്തപ്പോൾ അവൻ മടങ്ങുന്നവഴിക്ക് അമ്മ ചോദിച്ചു:— "എന്തിനാ മകനെ ആദ്യം ഒരു പിടി വാരിയെടുക്കാൻ നീ മടിച്ചു?"

കുട്ടി പറഞ്ഞു. "ആ പീടികക്കാരന്റെ കയ്യാണു എന്റെ കയ്യേക്കാൻ വലുത്."

ഒഴിവുകഴിഞ്ഞു

തെളവിനുകിലായ് നിന്നിരുന്ന
മരതകമാകാം മലരമണി,
അതുവഴി പോകും പഥികരല്ലാം
അവിടെയൊല്ലമിരുന്നപോകും.
അമ്പിളിച്ചാറിൽ തളിരിലക-
ളിമ്പം വിളമ്പിക്കളിച്ചിട്ടുണ്വാൻ,
താഗപരിപൂതമായൊരാമൽ
താഗമതിൽനിന്നു വന്നിരുന്നു.
ആഴിക്കു മേലൊരു താരകപോൽ
മുകുടായ് അനതു കേട്ടിരുന്നു.

II

ഒന്നു രണ്ടു താരാകകിലങ്ങരും
ഒന്നിച്ചിരുന്നെന്നു പാടിടുണ്വാൻ
ഏതുവിടത്തു പറന്നുപോകും
ഏതുവാനാ മാനുഷികലിഖിതം
മർദ്ദവസ്ത്രത്തിന്റെ പഞ്ചരത്തിൽ
നൃത്തംചാടിപ്പന്ന പൂതരികേടിൻ
മുറമുൻ ചിന്തതൻ വളിനാലു-
മാനിക്കുവീശിപ്പുറംകേരം

III

എന്തിന്നു? കാലംകടന്നുപോയി
സന്ദർശിച്ചിരുന്നൊരയന്നെ നിന്തി

ഇന്നതിരിച്ചുത്താൻ വന്നുണങ്ങു
ഇന്നതു നൂമ്പുമേ സർപ്പത്തും

മാവുമരിച്ചു പ്രചണ്ഡവാരം;
ഭാവം മരിച്ചു കനത്തകാലം
കുടിലാത്താടിയ കോകിലങ്ങരും
കാതില്ലാത്ത പൊൻഗീതകുന്തരും,
വെഞ്ഞരിഞ്ഞിടം ഏതെന്നമോടെ-
യസനായ് നില്പതിൻ മുഖിലീ ഞാൻ.

IV

ഇന്നവർ രണ്ടും പറന്നുകുന്നി-
ട്ടിന്നവർ ശോകത്തിലാങ്ങിരിക്കും
അമ്മണ്ണുപുലരികയിന്നവിടെ
കണ്ണീർ തുകുകയായിരിക്കും.
ഇപ്പോഴവരുടെ പഞ്ചരത്തിൻ
സ്വപ്നംമരവിച്ചു നിന്നിരിക്കും.
ഇപ്പോഴവരുടെ കണ്ണനാളം
തഴിതളം കൊണ്ടുനിറഞ്ഞിരിക്കും.

K. S. Joseph III

മാൻസിങ്ങിന്റെ നാട്ടിലൂടെ

ഇളകിക്കിതച്ചോടും
വണ്ടിയിലിരിക്കുണ്വാൻ
അറിയാതെത്തുറി-
ച്ചാനാട്ടിൻ ചരിത്രങ്ങരും!
ജീവിതമൊത്തുമ്പു
മെന്നപോൽ കണക്കാക്കി
കേവലം പെരുങ്കുള-
ന്നൊരുവൻ 'മാൻസിങ്ങ്'താൻ.
അക്രമം, കൊല, കൊള്ള
യൊക്കെയും നടത്തിയാ-

വിക്രമൻ വസിച്ചിരു-
ന്നിവിടെച്ചിരുകാലം.
നാടുകൾവിറങ്ങുമാ-
റെത്രയോ കരോരമാം
നാടകംനടത്തിയി-
ല്ലപ്പോനയ്യാകപ്പോ!
അവർ തൻ ഗ്രാമം കാണുക
വണ്ടിയിലിരുന്നൊരൻ
കുളിൻ കയങ്ങളിൽ-
ഇടിവാളെത്തീ ഞനം!

K. Muraleedharan, Pre

मेरे देवता

[जि. बालकृष्ण प्रभु, I B. Com.]

मेरे हृदय मंदिर की देवता,
विरह में भी मुझे भूल न जा ।
तेरे लाल ओठों की मुस्कान,
फूँक देती मेरे हृदय में जान ॥

तेरा गुलाबी हंसील मुख,
मेरे टूटे प्यार को जमा दे ।
तेरे सजीव चमकीले नेत्र,
मेरे बिछड़े बहार को बनादे ॥

तेरे हृदय की सजीव आह,
मेरे जीवन राह पर उजाल दे ।
तेरा काले घने केश समूह,
मेरे सोये सपनों को जान दे ॥

तेरे दुःखी नयनों का नीर,
बना देता मुझे एकदम अधीर ।
तेरी हरेक तीखी-पैनी नज़र,
दौड़ाते नशों में खून की लहर ॥

फरियाद

हे देव कहाँ है तू

मैं तुझे दूढ़ता रहा सर्वथा
लेकिन तू छिपता रहा हमेशा
मैं फूल से तुझे पूजा करता रहा
तू आँख बन्द कर खड़ा रहा ।

हे देव कहाँ है तू

पुण्य से मैं तुझे सजाता रहा
अपना कृत्य हमेशा भाता रहा
दुखी बनकर तुझे खुश करता रहा
आँसू पोंछकर प्रार्थना करता रहा ।

हे देव कहाँ है तू

सभी को तू संभल कर रहा
सभी का तू कल्याण कर रहा
पर न दिखाई पड़ता मुझे तू
आँसू न पोंछ लेता मेरे तू ।

हे देव कहाँ है तू

भिखारी बन जाता है राजा तब
जब तेरी क्रोधाग्नि उड जाती
फूले न समाता है भिखारी तब
जब सम्पत्ति को पाने पर ।

हे देव कहाँ है तू

तेरी दृष्टि पड़ने में से
क्या क्या न होता
इन्द्र भी काँप उठ जाता
घन घन मेघ गरज जाता

हे देव कहाँ है तू

आ जा हे मेरे भगवान
पार कर मुझे सागर से
कह रहा मैं हजार बार
सुन ले मेरी अन्तिम बार ।

हे देव कहाँ है तू

[जि. बालकृष्ण प्रभु, I B. com.]

मिलन

[के. जे. जोसफ]

मिलन काव्य रामनरेश त्रिपाठी की, सुन्दर, सरस और सुखांत रचना है। भारतीयों की स्वतन्त्रता की जागृति के समय तत्कालीन, प्रचलित देशी आदर्शों को अपनी कल्पना का मोहक रंग देकर उन्होंने मोहक बनाया है। सदियों से भारत में विदेशियों का कुशासन होता रहा। प्रकृति संपत्ति और ऐश्वर्यपूर्ण भारत की संपत्ति लूट ली गयी। सब कहीं नरककाल दिखाई पड़े। राज्य की इस दुस्स्थिति में प्रजा के मन की सोई हुई देश-प्रेम की भावना जाग उठी। भारत माता के गांधी जैसे योग्य पुत्रों के नेतृत्व में विदेशियों की जड़ उखाड़कर भारत को ऊँचा उठाने की चेष्टायें होने लगीं। भयानक आन्दोलन चला। हज़ारों ने अपने देश और भाइयों की इस दुस्स्थिति से अपने प्राण तक को बलि चढ़ाया। अब देश-सेवा लोगों का कर्तव्य रह गया। मिलन का नायक लोक-सेवा को ईश्वर-भक्ति ही जान कर अपने कर्तव्य पालन में रत रहा। इस यत्न में उन्हें कितनी कष्टतायें नहीं उठानी पड़ीं? इस का स्पष्ट चित्रण हम मिलन में देख सकेंगे। इसी पृष्ठभूमि पर लिखा यह काव्य यदि देश-प्रेम, लोक-सेवा और कर्मयोग के उज्जल आदर्श से प्रभावित हो तो इस में आश्चर्य की बात नहीं।

मिलन की काव्य-रचना निराली है। जब उसका कवि कोई भाव-तरंग उठती, तभी आप उसे अपनी कोमल कल्पना के ढाँचे में ढालकर कलात्मक रूप देते हैं। वे अपने भावों को अस्पष्टता का घूँघट न पहनाकर सरल, ओज एवं प्रसादात्मक रूप देकर जनोपयोगी बनाते हैं। उन की रचनाओं में सामयिक और मानवीय भावों का विशेष रूप से चित्रण हुआ है। इस कारण उन की रचनायें अत्यंत अनूठी रही हैं। यही स्पष्टता और सरलता हम मिलन में अव्यंत देख सकेंगे।

काव्य तब काव्य बन सकता है जब वह युग की मांग को पूरा करने अपनी अमूल्य लेखनी लेकर जनसाधारण के जीवन के विशाला प्रांगण में खड़े

हो जायें। उस को हमेशा कर्मण्य होना चाहिये। त्रिपाठीजी ने यह बात पहले ही जान ली थी। आदर्शोन्मुख होने पर भी यथार्थ को छोड़ा नहीं। वे अपनी कविताओं में राजनीति का पुट देकर स्वतन्त्रता का पवित्र संदेश सब के कानों में पहुँचाने का यत्न करते थे। उन का हृदय शुद्ध देश-प्रेम और सहानुभूति से भरा पड़ा है। इस अमृत को अपने भाई-चारों को वाट देने में वे आतुर हैं। मानवीय भावों में वे प्रेम को अनुपम मानते हैं। वह प्रेम ब्राह्मसौन्दर्य का न होकर सहजीवियों से सहयोग कर सांसारिक सुख-शांति के लिये होता है। समाज कल्याण के लिये अपने ये शाश्वत आदेश आप अपने मिलन के पात्रों द्वारा भी स्पष्ट करते हैं।

इस का कथानक कपोल कल्पित है तो भी उस को अपनी सजीवता अवश्य है। आरंभ में निस्तब्ध निशा में मोहन वन की एक कुटी में एक प्रणयी और प्रणयिनी का मिलन होता है। प्रणयी ने देश-सेवा के लिये जाना चाहा; प्रणयिनी अकेले नहीं रह सकी। वह भी उस के साथ गयी। रास्ते में उन की नाव नदी में डूब गयी। एक मुनि ने युवति को बचाया। होश आने पर वह अपने पति को खोजा। उस समय मुनि युवक की खोज में गया। जल धारा से युवक की प्राप्ति हुई। उस ने अपनी सारी कहानी कही। युवक अपने पिता के कहे अनुसार देश को पराधीनता से बचाने की वजह हुए। मुनि के साथ युवक देश-सेवा में रत रहा। विजया ने भी लोगों की दुस्स्थिति जान कर शासक के विरुद्ध विद्रोह किया। लड़ाई हुई। इस में युवक धायल हुआ, मुनि मार खाकर मर गया। मरते समय मुनि ने युवक से कहा कि मैं तुम्हारा पिता हूँ। युवक का दुःख बढ़ा। किन्तु युवति विजया की गोद में युवक ने अनन्त सुख पाया।

त्रिपाठीजी का प्रत्येक पात्र आदर्शमय है। वे उज्जल भावना शील, देश प्रेमी, ईश्वर भक्त और

महान गुणों की खान हैं। प्रकृति के उस स्वर्गीय सौन्दर्य पर वे हरदम नज़ीन रहना चाहते हैं। स्वाभाविकता चरित्र चित्रण की जान है। यह नम्र त्रिपाठीजी के पाठों को अधिक ओजस्वी बनाता है। प्रचलित जीवन के ज्वलंत चित्र को प्रकट करने उन के पात्र विशेष समर्थ हैं। उन के काव्य, पथिक, मिलन और मग्न में भी यह सत्य कूट-कूट कर भरा रहता है। उनका नारी-पात्र प्रेम का प्रत्यक्ष रूपक है। जैसे पुरुष पात्र देश-सेवा अपना कर्तव्य समझता है वैसे स्त्री-पात्र पुरुष की श्रेष्ठता मानकर उस की लक्ष्य प्राप्ति में सहायता पहुंचाती है। पुरुष का मानसिक आनन्द ही वे अपना सौभाग्य समझती हैं। कहीं-२ वे अपने पतियों को अकर्मण्यता से कर्मण्य बनाने की दिव्य चेतनता भी दे सकती हैं। मुख्यतः उन के पात्र उज्जल नम्र आदर्शों को पेश कर जन-समाज को सुख शांति के मार्ग पर अग्रसर होने प्रेरणा देते हैं। उन के पथिक का योगी और मिलन का मुनि, दोनों लोगों के सोए ज्ञान को जाग्रत करने वाले उपदेशक हैं।

'मिलन' का नायक सहृदय, प्रेमी और कर्तव्य परायण है। कुशासकों से अपनी स्वर्ण-भूमि को कीड़ी-का-मुहताज बनाने पर भी वह विचाराधीन न होता, किन्तु मानवता की रक्षा के लिये अपने शक्ति जीवन की परवाह किये बिना, कर्तव्य पालन, विचारानुकूल करने में दक्ष होता है। ईश्वर भक्ति और लोकसेवा को वह समान मानता है। सरना-स, जीने और मरने में उसको खेद है। देश सेवा में अपने संग सब ठीक चिजया भी होना वह अपना सौभाग्य समझता है। युवक की भावुकता विशेष प्रशंसनीय है। एक बार वह प्रमदाधों के कुटिल कटाक्ष पर व्यंग भी करता है। मिलन की नायिका विजया, पतिप्राणा, सुन्दरी, प्रकृति-आराधक और देश-प्रेमी भी है। वह पाठकों के सामने भारतीय नारी का उज्जल आदर्श रूप अंकित करती है। वह आने प्रियतम के बिना न जी सकती थी। मुनि मनोविज्ञान का सच्चा आचार्य था। तत्कालीन घोर समस्याओं को सुलझाने में वे नये २ आदर्श ढाले और उसे अपने जोशीले भाषण और कर्म से अमल में लाने भी यत्न कर सकता था।

त्रिपाठीजी की काव्य रचना में प्रकृति रमणीयता अत्यंत आकर्षक हुई है। विश्व-विमोहनकारी प्रकृति की सुन्दरता पर कवि को भावक हृदय अंदोलित होता है और उस अनुपम सौन्दर्य में घेनमता का आरोप कर प्रतिक्षण नूतन वेश बनाने में सक्षम है। उन के 'पथिक' के समान ही 'मिलन' भी शांत सुन्दर प्रकृति के मोहक वर्णन से आरंभ होता है। प्रति सर्गों में अनन्त नीलाकाश, विशाल जल राशी, चन्द्रिका-स्निग्ध रजनी, आदि का शोभा पूर्ण चित्र हम देख सकेंगे। कोमल भावों के साथ २ प्रकृति के ये सजीव चित्र पाठकों को और भी उन्मग्न करने हैं प्रकृति के मनोरम और ओजस्वी चित्रण करने में कवि कितने सफल हुए उतने प्रकृति के भीषण दृश्यों को भी वे कलात्मक रूप से वर्ण कर सके हैं। छायावाद के पक्षपाती होने के कारण उन्होंने अधसौष्ठव के लिये चन्द्र, फूल, प्रभात आदि में व्यक्तित्व की छाप लगायी है। सरित, बिजली आदि का वर्णन भी स्वाभाविक और हृदयावर्जक हुआ है। उपमा, रूपक, उपेक्षा जैसे अलंकारों का पक्षेष्ट प्रयोग कर उन्होंने अपने भावों को अत्यन्त आकर्षक और पुष्ट बनाया है। जहाँ कहीं प्रणयिनी को प्रियतम तरु से लपेटती लता-सी चित्रित करते हैं वहाँ पाठक रस लहरी में मग्न हुए बिना नहीं रह सकते। यह कवि की विद्वत्ता नहीं तो और क्या हो सकता है।

कवि के भाव कितना ही गंभीर हों, यदि उस के स्पर्शकरण में ओज और ओजस्वी शब्द नहीं हो तो वे भाव नीरस हुए बिना रह सकते। भावों की महत्ता के अनुसार शब्द भी गंभीर होनी चाहिये। यहाँ, त्रिपाठीजी का भाषा संस्कृत गर्भित और परिमार्जित खड़ी बोली है। मृदुल-कोमल भावों के लिये कोमल कांत पदावली का प्रयोग भावों को और भी उद्दिष्ट करता है। किसी भी बात के चित्रण में उन की, रंग-भाषा नहीं है तथा खटक या नीरसता नहीं आने पायी है। प्रसंगानुसार शब्दों को वे माप-तोलकर प्रयोग करते हैं। यदि मिलन में सरल-शीली का अवलंबन लिया है तो पथिक में कुछ भी कडा, किन्तु दोनों अद्यंत प्रवाहमयी हैं। इतने अनुपम गुणों के होते हुए भी कहीं-२ बातें कुछ खटकती-सी मालूम पड़ती हैं।

शब्द गंभीरता और प्रासों को योग के लिये प्रयुक्त अपने कुछ शब्द और लंबे समास उन के काव्य में दीख पड़ते हैं। ये, पाठकों को जरा देर के लिये उलझन में डालने पर्याप्त-सा जान पड़ते हैं। समर्थ कवि के छोटे काव्य दोष उन के विशिष्ट गुणों की तीखी शोभा में फीके होंगे ही।

काव्य की घटनायें पाठकों को जिज्ञासू बनाने योग्य हैं। अंत में प्रेमी का, प्रेमिका से, और अपने पिता से मिलन होने से पाठकों की जिज्ञासा पूर्ण हो जाती है। आदि और अंत में प्रेमी-प्रेमिका

के मिलन का दृश्य दिखाकर कवि ने 'मिलन' को सुखांत बनाया है। इस कारण इस काव्य का 'मिलन' नाम सार्थक हुआ है। मिलन का कलात्मक और भाव पक्ष दोनों अत्यन्त आकर्षक हुए हैं। कथावस्तु, पात्र, घटना, सब कल्पित होने पर भी इस में वर्णित समाज और समस्याएँ वर्तमान भारत की शाश्वत समस्याएँ हैं। कवि प्रेम को ईश्वर का प्रतिविम्ब मानता है। उन का शाश्वत सन्देश प्रेम है, मिलन है, — हाँ, वही, — शांति पूर्ण जीवन का भूतभाव !!



THE COLLEGE UNION REPORT (1957-'58)

It gives me immense pleasure to place before this august assembly a brief report of the activities of the Union for the academic year 1957-58. The activities of the Union commenced with the election of the office-bearers. The election to the offices of Chairman and Secretary was conducted, for the first time, in the American way i.e. through an electoral college consisting of the representatives of the various classes. M. C. James Kunju IV B.A. and K. T. Xavier IV B. Com. were elected Chairman and Secretary respectively. T. Balasubramaniam III B. A. was nominated as the Assistant Secretary. Besides the six branch associations already existing another was started for the D.S.S. students during this year. A Committee consisting of Very Rev. Fr. Francis Sales, C.D., M.A., as Patron and President, Prof. K. J. Cyriac, M.A., B.L., as Vice President, Rev. Fr. Melesius, C. D., Treasurer. The elected chairman and secretary, the Asst. Secretary, the Presidents, Secretaries and Asst. Secretaries of the branch Associations managed the affairs of the Union.

The Union was inaugurated by Mr. H. Harrison, the leader of the student delegation from the University of California, on the 15th July 1957. The oath of office by the Chairman and his investiture with the official gown also took place on that occasion.

The main activities of the Union consist of holding extraordinary meetings addressed by distinguished persons, holding of parliamentary debates on questions of topical interest and celebration of events of national and academic importance.

When we look back to the activities of the year, the first event that comes in my

mind is the meeting addressed by Sri. V. K. Krishna Menon, our beloved Defence Minister. In his address he referred to the capacity for tolerance of Indian people and demanded readiness for hard work and sacrifice from us. He asserted that India has ever remained for peace and will remain for peace.

Sri. C. D. Deshmukh, the Chairman of the University Grants Commission and Sry. Durgabhai Deshmukh, the Chairman of the Central Social Welfare Board visited our College and addressed the Union on the 10th of October. Mr. Deshmukh declared open the new Library Hall and he expressed his warm appreciation of the progress made by this institution in such a short period. Sry. Durgabhai Deshmukh inaugurated the activities of the Social Service League with an inspiring speech.

Sri. Manubhai Shah, the Union Minister for Industries visited our institution and addressed the Union on the 27th October. In his speech he referred to the progress that India is making rapidly and brought to light the importance of co-operation and united action.

Mr. Karimarkar, the Union Minister for Health, visited the institution and gave a very interesting speech on the 4th of February '58. In his speech he referred to the exemplary method in which the grave problems like the amalgamation of the numerous states, the refugee problem etc. were tackled by our leaders and advised the young generation to prepare well to step into the shoes of these national leaders in the proper time.

Mr. Shrinan Narayan, the General Secretary of the A.L.C.C. paid a visit to our college and addressed the members on the 29th of July. He gave a very instructive

speech on the ideals of true education and the need for freedom in education un-interfered by the Government.

Dr. P. J. Thomas, M. P., the former Economic Advisor to the Govt. of India addressed the Union on the Problem of population on the 4th of November. He concluded by saying that if we are prepared to work hard our country will be able to sustain a still larger number of people.

Speaking on the Kerala Education Bill, Advocate Sri. K. T. Thomas, exposed the emptiness and authoritation nature of some of its provisions and proved how it is designed to shape the children of the country after the Communist model.

The celebration of the Independence Day and the Centenary of the Freedom Struggle was held on the 14th and 15th of August. Sri. K. V. Suria Narayana Iyer, Advocate General of Kerala State made an inspiring speech on the 14th evening. Some student members of the Union also spoke on the occasion. On the dawn of the 15th of August, the National Flag was hoisted by Very Rev. Fr. Principal, followed by a rally by the students.

U. N. Day was celebrated by the Union with a brief programme. The meeting in the evening was presided over by P. A. Joseph. The First Anniversary of the Kerala State was celebrated on 1st of November. Sri. Kalathil Velayudhan Nair, the Ex. Minister of the T.C. State was the Chief guest.

The Republic Day was celebrated on the 26th January 1958. Very Rev. Fr. Principal hoisted the National Flag, followed by the salute of the flag by the Volunteer Corps. Mr. V. N. Subramania Iyer, M.A., M.L., Principal, Law College, Ernakulam, presided over the meeting held at 9 a. m. Representatives of the students also spoke on the occasion.

An inter-collegiate debate on the resolution "*English shall be the medium of instruction in Colleges of Kerala and not Malayalam*" was organised by the Union. Union Christian College, Alwaye, Maharaja's College, Ernakulam, St. Albert's College and B. T. College for Women, Ernakulam took active part in the debate. The first parliamentary debate was conducted on the 30th of August on the resolution "*The present Kerala Ministry is a failure*". The resolution was passed with an overwhelming majority.

A mock session of the Kerala Assembly was conducted on the 20th of November. The speaker was Sri. K. C. Jacob M. A. The proceedings included interpellations and a debate on the nonconfidence motion moved by the opposition party. M/s. Abraham Kurian, M. A., Prof. P. A. Joseph, K. J. John, M.A., T. M. Chummar, P. M. Joseph, B.Com., Mathew Ulakanthara, B.A., from among the staff and several students, participated in the proceedings.

The Union Social was held on the 25th of January. Sri. A. M. Thomas, Deputy Minister for Food and Agriculture was the Chief Guest. Special mention may be made to the entertainment items like Kathakali Dance by Radhakrishnan, Chavittunadakam by K. I. Mathew and music by the Arts Club.

Representatives of the Union participated in the inter-collegiate debate in English, Malayalam and Hindi held under the auspices of the Madras University and O. Lukose of IV B. A. won the first prize in the Malayalam speech contest for boys, this being the fourth time our College is winning the same laurel; and the second time by Mr. Lukose. The Union conducted speech and essay competitions in Hindi, Malayalam and English.

Finally let me thank Very Rev. Fr. Francis Sales, our beloved Patron and

Ex-Officio president, a distinguished educationalist and a warm friend of the student generation, Prof. K. J. Cyriac our vice-President and the President of the Social Service League, an example of willing and efficient service, Rev. Fr. Melesius, the self-sacrificing Treasurer and the President of the Arts Club, Prof. Krishnamoorthy, M.V. Varghese, Kerala Varma Thampuran, and C. C. Chacko, the Presidents of the branch Associations, Sri. K. T. Xavier, the General Secretary, the Secretaries of the

branch association and all the committee members of the Union as well as the Volunteer Corps under the captainship of M/s T.C. Mathew, M.Sc., and K.C. Jacob, M.A., for their loving patronage and sincere services. Concluding, let me express my sincere gratitude to all for the kind co-operation, sympathy and encouragement which made our achievements possible.

M. G. JAMESKUNJU,
Chairman.

REPORT OF THE C. S. UNION (1957-'58)

I have great pleasure to place before this august assembly, a brief report of the activities of the Catholic Students Union during this academic year. As usual our activities commenced with the election of the office-bearers. As the election of Sri. V. J. Pappachan IV B.Sc. as the President had taken place even last year and Sri P. M. John as the Secretary took place early in the second week of this year, C.S.U. could begin its activities very early this year with great spirit and enthusiasm.

I am sorry that I have to begin this report with the change that has come about in the person of our Chaplain.

Rev. Fr. Marcel, who has been our able and experienced chaplain, owing to heavy work, that has been laid upon him found it impossible to continue the work of the Chaplain also. So by his repeated request to Very Rev. Fr. Prior, he has succeeded in shifting the burden on to the shoulders of our new Chaplain Rev. Fr. Gabinus. Dear Fr. Marcel, the unit that is here is greatly indebted to you. So accept our sincere thanks and we promise you, our

humble prayers. We hope that you will help us in the future also, as you have been helping us even after you have relinquished the office.

The inauguration of our Union was held on 22nd July with Mr. Henry Austin M.A., Ph.D., B.L., in the chair. In his inaugural address he stressed the necessity of broadmindedness and the need for social service. He reminded us of the responsibilities of the Kerala Catholic

Extra-Ordinary Meetings.

The 'Jathiya Dinam' was observed on the 3rd July. Mr. E. P. Varghese B. L. presided over the meeting. On that occasion some of our members also spoke.

The first committee meeting of the North Kerala Region was held on July 28th, under the presidentship of our Chairman Sri V. J. Pappachan. Delegates from the various units were present and the election of the Regional Centre, President and Secretary were made and the Centre was shifted from here to Calicut.

Mission Sunday was celebrated on a

grand scale. A public meeting was held on 20th October with Sri. Enasu, M. A. of Maharaja's College in the chair. In the auction sale, we collected about Rs. 225 to help the Mission.

Inauguration of the Oratorical Club and Cell Working Groups.

The inauguration of these two groups was held on 4th August under the presidency of our beloved Chaplain Fr. Gabinus. He gave us the necessary information. There were 60 members in this group and they were divided into six groups.

The Oratorical group assembled on alternate Sundays. Every member would speak for 3 or 4 minutes. The others will listen to him and point out his defects.

Spiritual Activities.

The primary aim of our Union is to foster deep spirituality in its members. Even though the attendance of Mass is not compulsory, our Chapel is always full. Holy Mass and daily Rosary are some of our spiritual exercises. Most of our Union members are weekly communicants, and we are very much thankful to the Rev. Fathers of the Monastery for the abundant spiritual help we receive from them. On every Sunday, all of us assemble in the Monastery Chapel for the Benediction of the Most Blessed Sacrament followed by a sermon on useful topics. We are very thankful to Rev. Fr. Laetus and Rev. Fr. Oswald. On every first Friday from 7-8 we observed Holy hour in which all of us took part.

In the second week of August from 16th to 20th our members made their annual retreat. This year our retreat was conducted separately for seniors and juniors. The preachers were Rev. Fr. Felix C. D. and Rev. Fr. Mathew Mankuzhikari for the seniors and juniors respectively.

As the Secretary of this Union, I am proud to state about a new scheme which we have introduced this year at the suggestion of Very Rev. Fr. Prior, our beloved Prior and Principal in order to make the boys familiar with the Gospel passages. We would put the Gospel Passage of every Sunday on the notice board inviting a short commentary on the subject. The best commentators were given prize. Thus Sri. O. Lukose, IV B.A. and Sri. Coelho, Pre-U.C. won the prizes. We are very much thankful to Very Rev. Fr. Prior for this.

We offered spiritual Bouquets to the Venerable Very Rev. Fr. Provincial on August 13th and to Very Rev. Fr. Prior on 29th January on the occasion of their Patrons' days and to the retreat preachers after the retreat.

Other Activities:

On the 27th October we celebrated the Kingship of Christ, the titular feast of C. S. U. In the evening we conducted a grand procession with the cooperation of the neighbouring parishes. The procession terminated with the Benediction of the Most Blessed Sacrament and an inspiring sermon by Rev. Fr. Joseph Kavilapadu.

On August 16th we welcomed here Mr. Malter Molte from Germany, the representative of the International Y. C. S. of Mgr. Cardigin and he addressed us. We had also during this year the opportunity to welcome a Catholic youngman from Austria, who entertained us with his film "Around the world with a colour camera".

Our Union sent the C. S. U. office-bearers and thirty delegates with Rev. Fr. Gabinus to the Regional Conference held at Devagiri College from November 9th to 11th. Sri P. M. John, our Secretary spoke on the occasion about "Youth and Apostolate".

In connection with the Valedictory

meeting we are proud to say that we have conducted an extempore speech contest open to all C. S. U. members of the Kerala Colleges. We have also conducted separate speech competitions for our C. S. U. senior and junior members both in Malayalam and in English this year.

May I conclude this report by extending our sincere thanks to His Grace the President of the Day, who was so kindly condescended to preside over the functions. I will be failing in my duty if I do not place

on record our sincere gratitude to our general Chaplain Rev. Fr. Ceyrac who has made it convenient for him to be with us today. May I thank in a special way Very Rev. Fr. Provincial, Very Rev. Fr. Prior, our energetic Chaplain and Fr. Melesius, our Bursar and the Wardens and the members of the staff. I thank you, my dear friends, for the co-operation you have generously extended to us.

P. M. JOHN,

C. S. U. Secretary.

REPORT OF THE SODALITY

May I place before you the report of the working of our Marian Sodality during the current academic year 1957-'58.

Office bearers

Director: V. Rev. Fr. Francis Sales, C.D.
Spiritual Director: Rev. Fr. Gabinus, C.D.
Prefect: James Isaac, IV B.Sc.
Secretary: C. C. Joseph, III B.Sc.

Editorial Staff

P. V. Varkey, III B. A. (Chief Editor)
J. Antony, III B. Com.
Jose K. Thayil, III B.A.
Thomas Kappen, Pre-U.C.

Knights of the Altar

M. A. Jose. (Secretary)

Mission Unit

E. K. Jose. (Secretary)

Hostel Representatives

S. H. Hostel	P. V. Varkey
	Xavier Kutty.
Bosco I	Jose K. Thayil
	C. C. Joseph
Bosco III	E. K. Jose
	M. A. Jose.

In the first place we have to mention the change that took place in the person of our Spiritual Director- The good and zealous Rev. Fr. Marcel, who has been directing and guiding our Sodality almost from its very beginning, owing to pressure of work, found it necessary to hand over the office of the Spiritual Director at the beginning of this academic year to his worthy successor, the young and energetic Fr. Gabinus. Dear Fr. Marcel, this Sodality owes you a deep debt of gratitude. The members kindly accept from us our sincere thanks and we pray God to reward you abundantly and request you to continue to assist us with your valuable advice.

General Activities

The Sodality began this year's activities with the joint inauguration of C. S. U. and Sodality on 22nd July 1957, presided over by Sri. Henry Austin M.A., Ph.D., as mentioned in the C.S.U. Secretary's report.

Feast of Mount Carmel

We held an extraordinary meeting on the feast of Our Lady of Mount Carmel on

the 16th July. The president was the Very Rev. Fr. Director himself. A good number of the gifted speakers from among the members spoke on the occasion.

The Feast of our Patroness

The Sodalists celebrated the feast of our heavenly patroness St. Maria Goretti on the 20th July after a *Tridum*. A solemn litany was sung in honour of St. Goretti. Rev. Fr. Laetus preached an inspiring sermon.

The Feast of the Nativity of Our Lady

We observed the feast of the nativity of Our Lady with *Tridum* of special prayers.

Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary

A Novena was made in preparation for the feast of the Immaculate Conception of Our Mother in the College Chapel. On the eve of the feast, a solemn and colourful procession was held. The procession with the praying of Rosary started from the monastery chapel and proceeded to the Fatima Grotto in the Bosco Hostel garden. From there the procession returned to the S. H. High School pavilion. After the Benediction of the Most Blessed Sacrament from the pavilion, Rev. Fr. Joseph Vithal, the Editor of 'Sathiadeepam' preached a scholarly sermon.

Admission of New Members.

New members were solemnly admitted into the Sodality by Very Rev. Fr. Director on the eve of the Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary. True to the calling of the Sodalists, we have always taken care to manifest our devotion to immaculate Mother by celebrating all her feasts in a fitting manner.

The Ideal - the Sodality Publication.

As usual the Magazine Committee published one manuscript and the final one is in the press.

All-India Sodality Day.

All-India Sodality Day for the first time was observed with great solemnity on the 26th of January. Rev. Fr. Oswald, C. D. presided over the meeting assembled on that day.

Spiritual Bouquet.

We offered Spiritual Bouquets to very Rev. Fr. Provincial and Very Rev. Fr. Prior on their patrons' day.

We have inaugurated the centenary of the Apparition of Our Lady at Lourdes on the 11th of February. We went in solemn procession with lighted candles and colour lamps, carrying the statue of Our Lady to the new pavilion on the 'Lake View' grounds. We have to mention that our revered professors also joined us in the procession. Benediction of the Most Blessed Sacrament was given by Very Rev. Fr. Director, after which Very Rev. Provincial gave a thrilling and instructive sermon.

Valedictory Meeting.

Valedictory meeting was celebrated on 13th February 1958. The president was His Grace Benedict Mar Gregorios, O. I. C., M. A., D. D., Archbishop of Trivandrum.

In conclusion allow me to express our sincere thanks and gratefulness to our Director, Very Rev. Fr. Francis Sales, who has been very kind, considerate and loving towards us throughout the year. We wish to extend our hearty thanks to our Spiritual Director Rev. Fr. Gabinus. Dear Father, you have always come to our help with your valuable and timely advice. We express our heart-felt and sincere thanks to our Wardens for their keen interest and to our beloved Bursar, Rev. Fr. Melesius in a special way for the trouble he has

undergone to say for us daily Holy Mass in the Chapel.

I take this opportunity to express our appreciation and gratitude to our prefect Mr. James Isaac and the various committee members. Lastly I thank all the Sodalists for their hearty co-operation in the activities of our Sodality.

Finally let us thank our Beloved Mother for the abundant blessings she has bestowed on us during this year. Let us be devoted sons of our Heavenly Mother.

C. C. JOSEPH,

Secretary.

SOCIAL SERVICE LEAGUE

It is my esteemed privilege to place before you, a brief annual account of the League. Very Rev. Fr. Francis Sales C.D., M. A., Principal, is its Patron and Prof. K. J. Cyriac M. A., B. L., its President. The activities of the League under review, commenced with the election of M. A. Thomas IV B. A., as Secretary, K. Krishna Pillai IV B. Com. as Assistant Secretary and Student leaders of various groups.

The activities of the League are carried out by a committee consisting of the President, Vice-President, Student Leaders of the particular groups, the Secretaries and the Treasurer. From among the staff M/S K. C. Jacob M. A., Mathew Ulakanthara B. A., M. Krishnankutty Menon M. A., B. Com., and T. C. Mathew M. Sc., are closely associated with the working of the League. Rev. Fr. Melesius, the Bursar of the College is the Treasurer. The Student Leaders of the particular groups are M/S Kuriatharakan IV B. A., P. L. John IV B. A., V. J. Pappachan IV B. Sc., Job Alexander IV B. Com., O. T. Jose IV B. Com., Georgekutty Mathew P. IV B. Sc., V. V. Lukose IV B. A. & P. C. George IV B Sc.

The League was inaugurated by Mrs. Durgabai Deshmuk, Central Social Wel-

fare Board Chairman. In an extraordinary meeting, Mr. M. P. Manmathan M. A. made a thrilling and instructive speech on the subject "The value of social Service".

The aim of the league is to instil in the hearts of young generation a spirit of Social Service and an enthusiasm and readiness to help the needy and the poor. With this noble object in view the league works in eight groups.

The *Poor relief* group is mainly concerned with the rendering of relief to the poor in the locality by way of ration and feeding the poor. On 15th August 1957 a sumptuous lunch was served to about 1000 poor in the college corridor. This function was inaugurated by our Principal. We are giving rice, milk and other food materials.

The *Housing* group provided housing facilities by helping to thatch houses and constructing huts by supplying necessary materials as well as personal labour by the students.

Medical aid group visited the sick in their homes as well as in the hospitals and they took the poor sick to the hospitals and provided medicines for them.

The *Social Education and Rural Lecture Groups* conducted evening classes for the

'waifs and strays'. They were given instructions on the virtues of obedience, honesty, cleanliness, cheerfulness etc. The Rural Lecture Groups, in addition to this, gave occasional lectures in rural areas on topics of rural and general interests. We gave prizes and fancy-goods to the poor children as an encouragement to attend the evening classes.

With a view to promote the health of the poor children of the locality, the child welfare group distributed milk and other food materials. The League is helping six less fortunate students by giving them Scholarships and free lunch. *The Labour Corps* is mainly intended to impart to the students a sense of the dignity of Labour. Cloth distribution group collected and distributed cloth among the poor. We have approximately distributed so far 1000 pieces of cloth. More over we gave substantial help for ten marriage purposes. We also gave the travelling expenses to the persons who were stranded here. The reading room at the welfare centre, is supplied with the leading Malayalam dailies and journals. The road construction and paving at the community centre was a splendid success.

Community Centre.

The unique achievement of the league this year is the conversion of the Welfare Centre into a Community Centre.

It was formally inaugurated by Mrs. K. N. Menon, member, Social Welfare Advisory Board. Very Rev. Fr. Francis Sales C. D., M. A., our Principal presided over the function. Provision is made at the centre for recreation for children by installing a pair of swings, a ladder and slide, Karam board etc. They are also supplied with a children's library. There are two Nursery classes for children, and a craft class for women. A sewing machine,

Ratt, etc. have been purchased for the centre. There is regular class from 10 a. m. to 4 p.m. More over we are planning to extend the building this year.

The league sent the Secretary to attend the Decennial session of the Indian conference of Social work held at Madras in December 1957.

The fund for financing various activities are raised by voluntary contributions from the students and by collection through variety entertainments.

We are very happy to state that the Central Social Welfare Board has given us a grant of one thousand rupees to develop the community centre. We have registered the League under Act XII of 1958.

It is a matter of pride for the league that it has contributed its mite to remove ignorance, disease and squalor in the locality and has given our students a training in the proper approach in social problems.

With legitimate pride I may state that the league had marvellous achievements this year and wish and pray that the league will have a bright and glorious future under the dynamic leadership of the president and never failing guidance of the respective members of the staff.

With deep gratitude and due respect we remember the valuable services rendered by Sri. Antony Joseph, our Vice President, who has now left our league to take up an appointment in the Maharaja's College, Ernakulam.

We also avail ourselves of this opportunity to thank very Rev. Fr. Principal, our Patron, Prof. K. J. Cyriac, our President, the members of the executive, and all the members for their extra-ordinary undertakings. I thank one and all.

M. A. THOMAS

Secretary.

BRANCH ASSOCIATIONS

SCIENCE ASSOCIATION

The activities of the Science Association for the year 1957-58 began with the election of the office-bearers. Mr. M. D. Joseph IV B. Sc. Phy. was elected Secretary unanimously. Mr. P. A. Varghese IV B. Sc. Chem. was nominated Asst. Secretary by Mr. M. V. Varghese M. Sc., the President of the Association. The Association was inaugurated by Dr. S. S. Vasthava D. Sc., Ph. D., officer-in-charge, Naval Physical Lab., Cochin. In his address the president spoke on the artificial satellite and the importance of the International Geographical Year. An extraordinary meeting was conducted with Mr. Benjamin M. Sc., Lecturer, St. Albert's College, in the chair. He delivered an interesting and informative lecture on the role of Chemistry in medicine.

Valedictory address was given by Dr. Srinivasan, D. Sc., Ph. D. He spoke on the application of Ultra-ionics in modern world. During the course of this year we visited the Aluminium factory, the F. A. C. T., Rare Earths and the Glass factory, Alwaye.

I will be failing in my duty if I do not mention the valuable suggestions and helps rendered to me by Mr. Varghese, the President of the Association. Mr. P. A. Varghese, the Asst. Secretary was also of great help to me in conducting the meeting efficiently. Rev. Fr. Melesius, the Bursar has never disappointed us in the matter of funds. I take this opportunity to thank Very Rev. Fr. Principal, the Patron of the Association. Mr. Varghese, the President, Rev. Fr. Melesius and Mr. P. A. Varghese

for all the helps they have rendered to this Association.

M. D. JOSEPH,
Secretary.

COMMERCE, ECONOMICS & POLITICS ASSOCIATION

We are happy to submit a brief report on the working of the Commerce, Economics & Politics Association during the academic year 1957-58.

The activities of this Association began with the election of the office-bearers for the current year. Very Rev. Fr. Francis Sales, our beloved Principal is the patron. Sri Kerala Varma Thampuran, Professor of Commerce is the President.

On 31st July 1957, V. A. Jacob from Senior B. Com. class was elected as the Secretary and C. E. Antony from III B. A. class was nominated as the Assistant Secretary.

On Tuesday 13th August 1957, the inaugural address was delivered by Sri P. A. Varghese, M. A.

The first extra-ordinary meeting of the Association was held on September 10th, 1957, and Mr. Antony Joseph M. A. spoke on "The Press in the Modern State".

On 29th October 1957, Sri Madava Menon B. A. B. Com. spoke on "The Second Five Year Plan is too ambitious". P. S. Zacharia from IV B. A. and K. V. Joseph from IV B. Com. also spoke on the occasion.

On 21st January 1958 Sri K. K. Geevarghese B. A. presided over the meeting and C. E. Ouseph from III B. A. spoke on "Regional Pacts and World Peace".

The activities of this Association ended with the valedictory address, delivered by Srimathy Leela Damodara Menon M.L.A. I utilise this opportunity to express our sincere thanks to our beloved Principal, to our respected President, to Rev. Fr. Mele-sius and the respected members of the staff for their whole hearted co-operation, to make our Association a success this year.

JACOB V. A.
Secretary.

ENGLISH ASSOCIATION

It is my proud privilege to place before you the annual report of the English Association. The affairs of the Association are managed by a committee consisting of Prof. S. Krishnamoorthy M.A., as its President, M. Krishna Menon IV B.A., as its Secretary and P. K. Chacko I B.Sc. as its Assistant Secretary.

The inaugural address was delivered by Rev. Fr. Abraham M.A., B.D., B.Litt. (Oxon) of Nirmala College with Prof. Krishnamoorthy M.A. in the chair. The speaker discussed the 'Nature of Poetry', in his address.

The Association has had a busy programme of lectures for this year. Sri. K. M. Tharakan, Professor, St. Albert's College, Ernakulam, gave a lecture on 'Literature and Reality'.

Sri P. S. Velayudhan M.A., Professor, Maharaja's College, Ernakulam, spoke on the 'Art of Public Speaking'.

The high-light of the season was a highly valuable address delivered on November 29th, 1957 by Sri. Panampilli Govinda Menon, Ex-Chief Minister of Travancore-Cochin State on 'The Kerala University Act'.

The activities of the Association came to a close, with the valedictory address

delivered by Sri V. Gopalan Nair M.A., Professor of English, Maharaja's College, Ernakulam.

In conclusion, I must express my heart-felt gratitude to the V. Rev. Fr. Principal and Rev. Fr. Bursar for the generous aid they gave at every stage of our activities. I am also thankful to the President and the members of the staff and students for their hearty co-operation.

M. KRISHNA MENON
Secretary.

ORIENTAL LANGUAGES ASSOCIATION

It is my esteemed privilege to place before you, the annual report of the Oriental Languages Association. The activities of the Association for the year 1957-58 began with the election of P. S. Zacharias IV B.A., as Secretary and the nomination of V. M. Mathew, III B.A., as Assistant Secretary.

The inaugural address of the Association was delivered on 31st August, 1957, by Sri P. A. Warier B.A., B.L., of the St. Thomas College, Trichur.

On 25th October 1957, we conducted a symposium on 'Anglo-Indian Literature', with our President Sri C. C. Chacko, B.A., in the chair. Sri K. K. Geevarghese, B.A. inaugurated the symposium. Sri P. K. Balakrishnan and Sri M. K. Sana, M.A. spoke on the subject.

We conducted an inter-collegiate debate on the resolution "The Foreign Policy of India is a Failure" on 30th October, 1957. The resolution was moved by Sri M. A. John of the Law College, Ernakulam, and opposed by Sri M. Venugopalan of Maharaja's College, Ernakulam. St. Albert's College, Ernakulam and our College also took part in the debate. It was indeed a most interesting debate.

We conducted another meeting on 5th November 1957. Sri M. R. Jacob M. A., LL. B, spoke about his impressions about Russia and China. Kumari Annie Joseph also spoke on the same day on "ഇന്ത്യയുടെ സംസ്കൃതിയും സാഹിത്യവും" കലാലയവിദ്യാർത്ഥി കളുടെ പങ്കും.

On February 5th, 1958, the valedictory address was given by Sri Karimpuzha Ramakrishnan, M. A. of the Maharaja's College, Ernakulam.

I take this opportunity to thank one and all especially the Very Rev. F. Principal, the Rev. Fr. Bursar, the President of the Association and the members who have given their hearty co-operation to make the activities of the Association a success.

P. S. ZACHARIAS,
Secretary.

FINE ARTS CLUB

The activities of the year under review commenced with the election of K. J. Alexander III B.A. as Secretary and Issac P. Mathew I B.Sc. as Assistant Secretary and with the selection of the Members of the Club by a panel of judges.

This year we had a busy programme. We took part in the Inter-collegiate Variety Entertainment competition conducted under the auspices of the S. C. M. We staged a one act play (നീ മരിച്ചു) and we won the first prize along with many individual prizes.

We staged 'ഒരു പുതിയ വഴി' at Durbar Hall Maidan in connection with the Fire Prevention Week and won the admiration and applause of the public. 'വെളിച്ചം വീണ്ടും' (written by Alex and George) was another drama which we staged at T. D. M. Hall for the B. S. S. variety entertainment. It was indeed a landmark in the glorious onward march of the Club. 'വേദാന്തം'

(by Radhakrishnan) and music performance were our other items of the day.

The Club was officially inaugurated by the famous actor, Sri. Sebastian Kunju Kunju Bhagavathar. Following the inaugural address the members of the Club staged two plays. 'വെളിച്ചം വീണ്ടും' and 'ഒരു യാത്രയായി' (by Velloor Krishnankutty). We held a music party which really added colour and vigour to the functions of the day. Sri. A. P. David IV B.A. secured the first prize for the best male character and Sri. Thomas J. Kappen received the first prize for the best female character.

P. C. Sebastian P-U.C. got the first prize and T. G. John III B. A. and K. J. Melvin P-U.C. got the 2nd prizes in the music competition held under the auspices of the College Union. Special mention is to be made about the 'ചവിട്ടുനാടകം' (written by Alex and George) performed on the College Social Day. It was indeed a work of art and was appreciated by all and the credit goes to Sri. K. J. Mathew III B. A. and C. Thomas III B.Sc.

On the College Day our Club contributed the following colourful items, 'ഇങ്കാം' (Ekankam), 'ചങ്ങലകൾ തകരുന്നു' (Chalanaranga), 'ജാഗ്രതയായത്ത്', 'സ്കന്ദ' (Skanda farce) and Music Performances.

On the C. S. U. valedictory, we staged 'ചിന്തയും സന്തോഷം' (Chalanaranga). It was a grand success. Sri V. T. George and Radhakrishnan won prizes from His Grace Benedict Mar Gregorios, Archbishop of Trivandrum. K. J. Alexander and V. T. George secured the prizes on the College Day for their services to the Club.

This year we can claim with legitimate pride that the activities of our Club reached new and glorious heights and we hope and wish the Club a brighter and

glorious future under the able president-ship of Rev. Fr. Melesius T.O.C.D. We extend to him our sincere thanks.

We also avail ourselves of this opportunity to express our heart-felt gratitude to Very Rev. Fr. Principal, the Patron and soul of our Club, Very Rev. Fr. Vice Principal, Mr. K. C. Jacob M.A. and Sri. Mathew Ulakanthara B.A., our Directors, for their able guidance and keen interest they evince in the progress of the Club. We thank the members of the Club for their sincere co-operation. Thanks.

SECRETARY: *K. J. Alexander III B.A.*

ASSIST. SECRETARY: *Issac P. Mathew.*

D. S. S. CLASS ASSOCIATION

At the beginning of the academic year the election of the office-bearers took place. Messrs: K. J. Mathew B. A., and G. Parameswaran Nair B. Sc. were elected unanimously as Secretary and Librarian respectively.

The novel feature of this year was the recognition of our association as an integral part of the college union, thanks to the efforts of our beloved Principal Rev. Fr. Francis Sales.

This year's activities include a study tour to various Social Work Centres in Kerala. Students under the able guidance of our lecturer Mr. K. E. Antony B. A. (Hons) B.A. visited important Social Work Centres at Alleppy, Quilon, Trivandrum, Nagarcoil, Cape Comerin and Kottayam.

The Visit to the Rural Uplift centre at Marthandam Y. M. C. A., was quite an instructive and informative one. So also, our participation in the annual festival of the one thousand five hundred years old Jacobite Syrian Christian Church at Marnarkad, near Kottayam, enabled us to learn a bit of practical psychology from those present who were staying there for days together fasting and dancing in front of the cross which has a great reputation for miracles. On the whole, by the tour we could make an on-the-spot study of the working of the various Social Centres.

The field work of this year was a tremendous success unlike those of previous years. The 15 days camp at Melur, near Chalakudi, saw the completion of one and a half mile road in the heart of the village. The constructive work that has been undertaken in the College Lake View Grounds speaks volumes for the effort and endurance of the members.

It was the privilege of the D. S. S. class to send the maximum number of representatives for the all India Educational Tour, sponsored by the Ministry of Education, Government of India. The class was represented by Messrs. C. P. Paul B. A., Stanley Fernandez B. Com., N. D. Sebastian B. A. and Sebastian Ittop B. Sc.

Our thanks are due to Very Rev. Fr. Principal and the Committee of the College Union for the kind cooperation in all our endeavours.

K. J. MATHEW B. A.
Secretary.

REPORT OF THE ANNUAL SPORTS (1957-'58)

The College Annual Sports of the year 1957-'58 was held under the distinguished presidentship of Capt. H. A. Agate, Commanding Officer, I.N.S. Venduruthy. Hoisting the flag marked the start of the festival followed by an impressive march past of the athletes. Our athletes showed keen interest in all competitions. In the Intramural Competitions, the Yellow House, captained by E. P. Peter and the Green House captained by K. R. Dorai secured

equal points and shared the Intramural Championship Shield. E. P. Peter I B.Sc. and M. S. Jose, Pre-University won the Individual Championships for seniors and juniors respectively. Capt. H. A. Agate distributed the prizes. The Guest of Honour in his concluding remarks, appreciated the sport-man-ship and the keen enthusiasm evinced by the staff and students of the College. With the singing of the National Anthem the sports festival was closed.

PRIZES IN SPORTS AND GAMES

GAMES :

1. Basket Ball— Yellow House
Captain: Sebastian IV B. Sc.
2. Volley ball— Yellow House
Captain: E. P. Peter I B.Sc.
3. Foot ball— Green House
Captain: K. R. Dorai III B.Sc.
4. Hockey— White House
Captain: Abraham Naaier
III B.Com.
5. Cricket— Yellow and Green Houses
Captain: K. R. Dorai III B.Sc.
6. Badminton (fives)— White House.
Captain— V. V. Pai IV B. Com.
7. Badminton (doubles)—
 { E. P. Peter I B. Sc.
 { Job Alexander IV B.Com.
8. Badminton (Singles)— V. V. Pai,
 IV B. Com.
9. Kerala Varina Tennis—
 { 1st Mr. K. C. Jacob.
 { 2nd „ W. D. Joy.
10. Table tennis (Singles)—
 { 1st Anto Akkara.
 { 2nd Mr. K. C. Jacob.

ATHLETICS (Juniors)

- 100 Metres Dash—
 1st M. S. Jose.
 2nd T. M. Sabastian.
- 200 Metres Dash—
 1st V. M. Joseph.
 2nd M. S. Jose.
- Long Jump—
 1st M. S. Jose.
 2nd M. J. George.

(Seniors)

- Discuss Throw—
 1st K. J. Alexander.
 2nd V. Mathew.
- Hammer Throw—
 1st V. V. Lukose.
 2nd K. J. Alexander.
- Pole Vault—
 1st K. Ravindran Nair.
 2nd Roy T. J.
- Shot-put—
 1st Mathew V.
 2nd Thomas P. C.

Hop-step and Jump—

- 1st E. P. Peter.
- 2nd K. R. Dorai.

1500 Metres Race—

- 1st M. A. Paul.
- 2nd P. M. Varghese.

100 Metres Dash—

- 1st John K. P.
- 2nd Mathew V. M.

200 Metres Dash—

- 1st K. R. Dorai.
- 2nd K. P. John.

110 Hurdles Race—

- 1st E. P. Peter.
- 2nd K. R. Dorai.

400 Meters Race—

- 1st Mathew J. Mathew.
- 2nd P. M. Varghese.

800 Metres Race—

- 1st M. A. Paul.
- P. M. Varghese.

Javelin Throw—

- 1st V. Mathew.
- 2nd V. V. Lukose.

Long Jump—

- 1st E. P. Peter.
- 2nd T. M. Paul.

High Jump—

- 1st E. P. Peter.
- 2nd T. J. Roy.

Cycle Race—

- 1st K. J. Alexander.
- 2nd K. T. Thomas.

Six Eight—

- 1st K. J. Alexander.
- 2nd Ignatius Cyriac.

4×100 Relay Race—

- 1st Red House.
- 2nd Green House.

Athletic Champion Cup— to

- Senior Champion: E. P. Peter (20 points)
- Junior Champion: M. S. Jose (18 points)

Intramural Championship Shield to Yellow House and Green House bracketed. Points 62 each.

- Captain Yellow House: E. P. Peter.
- " Green " K. R. Dorai.

Cups awarded for creating new College records—

- High Jump—E. P. Peter.
- Hop-step and Jump—E. P. Peter.
- Hammer Throw—V. V. Lukose.

Staff Events

110 Hurdles—

- 1st Mr. K. C. Jacob (Econo.)
- 2nd „ Antony Varghese (Physics)

Shot Put—

- 1st Mr. P. M. Joseph (Physics)
- 2nd „ Appukuttan (Zoology)

100 Meters Dash—

- 1st Mr. K. C. Jacob (Eco.)
- 2nd „ Antony Varghese (Physics)

Musical Chairs—

- 1st Mr. Abraham Thomas (Zoology)
- 2nd „ Rev. Fr. Aggeus C. D.

Relay Race—

- 1st Eco. & Commerce Captain:
Mr. K. C. Jacob.
- 2nd „ „ P. M. Joseph.

Tug o' War—

- 1st Captain: Mr. Gheevarghese.

Establishment Staff

100 Meters Dash—

- 1st M. V. Mathew (Phy Ed. Dept.)
- 2nd Pappy. (Library Dept.)

Musical Chairs—

- 1st Pappy. (Library Dept.)
- 2nd Avirah, P. U. (Chem.)

HOSTEL REPORTS

S. H. HOSTEL

WARDEN: REV. FR. MARCEL C. D.
CHAIRMAN: P. C. VARGHESE

We wish that we had the tongues of angels to express what we want to tell of our hostel life this year. When we consider the paternal care and anxiety which our Rev. Fr. Warden showed in the welfare of each and every one of us, not only in matters of study, but also in our spiritual life, we are tempted to think that "the College is for the hostels and not the hostel for the College."

We began our happy life, under the paternal guidance of our Warden, Rev. Fr. J. Marcel C.D. On the re-opening day he welcomed us all with a charming smile on his face.

The Hostel Union activities were started with the election of Mr. V. V. Lukose IV B.A. as Chairman and Mr. P. C. Varghese III B.A. as Secretary. On 28th of July our Hostel Union was inaugurated by Mr. Benjamin M. A., Lecturer of St. Albert's College, Ernakulam.

During this academic year, we conducted many ordinary and extraordinary meetings and discussed subject of common interest such as, "The medium of instruction in Colleges should be in English", "College Students and Social Work", "a rough study of Kerala Education Bill", "Birth Control" and "Merits and De-merits of Co-education. Rev. Fr. James Kalassery, Principal of Mar Ivanios College, Trivandrum, also gave us an inspiring speech on the Kerala Education Bill. We also conducted a mock assembly successfully.

We are proud of our well-equipped

reading room with various dailies and weeklies. Also occasionally foreign magazines and periodicals of great interest and utility were supplied to us. This provides us with a store of general knowledge. We did so well that one of us Mr. O. Lukose IV B.A. won the prize in the Inter-collegiate Election Competition held in Loyola College, Madras. Our hostel has most of the office-bears of the College.

In the field of sports, games and extra-curricular activities we are unrivalled; and our Hostel is proud of our College team players and athletes.

We are really proud to say that the inmates of our Hostel made the best use of all the temporal and spiritual facilities given by the College. All of us took active part in the study circle conducted under the auspices of C. S. U. and almost all enlisted themselves as members of the College Sodality and took active part in it. Also in attending Holy Mass and receiving Holy Communion the inmates of S. H. Hostel are always in the top list.

We thank the authorities of the College, especially Rev. Fr. Principal, for giving us so much encouragement in every way. We will always be grateful to our Warden, Rev. Fr. Marcel for the services he has rendered, in addition to those as Vice-Principal and General Warden. If the activities of the year were successful it was on account of his valuable guidance and love. The smiling face of our Spiritual Father, Rev. Fr. Gabinus C. D., cannot be erased from our heart by time and tide.

P. C. VARGHESE III B.A.
Secretary.

BOSCO I

WARDEN: REV. FR. BARNABAS C.D.
CHAIRMAN: C. C. OUSEPH, III B.A.

We began our happy hostel life under the paternal care of Rev. Fr. Barnabas, C. D. When we take into consideration the paternal supervision shown by our Warden not only in the matters of study and entertainments but also in our spiritual life we are urged to think that our hostel is a paradise on earth.

The Hostel Union activities were started with the election of Mr. C. C. Ouseph III B.A. as Chairman and P.T. Kuriachan I B. A. as Secretary. Our Hostel Union was inaugurated on 21st July by K. C. Jacob M.A.

During this academic year we conducted several meetings and debates in which we discussed subjects of social and political importance. The most important topics among them were: "ഇന്ത്യയുടെ വിഭജനം ഒരു പരാജയമാണ്", "സാഹിത്യവും ജനാധിപത്യവും", "P. N. O. ഒരു പരാജയമാണ്", etc.

We celebrated the Independence Day and Republic Day on a grand scale. In connection with the Independence Day celebrations, we conducted an extraordinary meeting, with Mr. K.K. Gheevarghese as the chair.

We are really proud of our well-equipped library room with various weeklies and books of highest rank.

This year we published a manuscript magazine "Suhurth" under the able guidance of Mr. K. T. Joseph, the chief editor. We are intending to publish a printed magazine also.

In the field of games and sports we are unrivalled. We do have members here representing the College in Foot ball, Volley ball and Badminton Teams. Mr. V. C. Thomas, K. P. John, E. P. Peter, C. V. John, and Mathew Ittiavirah are

some of the stars that we have got. I am really happy to mention the name of Mr. E. P. Peter and M. S. Jose who won the championships for the Senior and Junior section respectively. I would specially mention the name of Mr. E. P. Peter who set up two new College records in High Jump, and Hop-Step and Jump. He is also an outstanding player in Volley ball and Bandminton.

We celebrated our Hostel Day on 9th February 1958. Mr. M.K. Raghavan B.A., B.L., Municipal Chairman, Mattancherry, was the chief guest of the day.

I can proudly say that the academic year under review was one of success and delight. The credit goes much to our beloved Warden, Fr. Barnabas C. D., to whom go our affectionate feelings of gratitude, and the hearty co-operation of our hostellers.

P. T. KURIACHAN I B.A.
Secretary.

BOSCO II

WARDEN: REV. FR. GABINUS, C. D.
CHAIRMAN: JOSEPH GEORGE.

I am very happy to present this Annual Report of our Hostel for the year 1957-1958.

Sir, it is no exaggeration when I say that life in our Hostel during this academic year was one of great joy. Our pleasant hostel life in Bosco II began on 1st of July 1957, under the patronage of Rev. Fr. Gabinus, our beloved Warden.

The hostel Union activities started with the election of office-bearers. Messrs Joseph George and Thampy Philip were elected as the Chairman and Secretary respectively. Sri. T. M. George was elected

as house captain and Sri. Venugopal as the Librarian.

The inaugural function of our hostel was held on Sunday, the 4th of August with Mr. Mathew Ulakamthara, B. A. in the chair. He inspired us into action with his eloquent, erudite, shrilling and interesting inaugural address. We conducted several meetings in which we discussed subjects of political and literary importance. The important topics were "Sarvodaya", "ചരിത്രത്തിലൂടെ ശാസ്ത്രത്തിലൂടെയും മനുഷ്യരെ മോക്ഷം" etc. We celebrated in a fitting manner the Independence Day and Kerala Day.

We are proud of having a well-equipped reading room with a number of periodicals and dailies. We have published "The Hosteler" our manuscript magazine by an editorial board of which Mr. K. N. Gopinathan is the chief editor.

We are proud of having a good number of sportsmen, artists and musicians. Some of them represent our hostel in various associations of our College. The name of P. K. Joseph, P. V. Thankappan, Jacob Eapen, Thampy Philp, Joseph George, V. S. Gopinath etc., deserve special mention.

I am proud to say that this year has been one of great success because there is in our hostel enough of good-will and co-operation. The credit goes to our beloved Warden Fr. Gabinus. His love and sympathy for all of us are unforgettable. I conclude this Report with the firm belief that we have set up this year also a noble tradition worthy of emulation by our successors.

THAMPY PHILIP,
Secretary.

BOSCO III

WARDEN: REV. FR. BARNABAS C.D.
CHAIRMAN: V. J. PAPPU.

I have great pleasure to submit the annual report of Bosco III for the year 1957-'58. We began our happy hostel life under the paternal guidance of our beloved Warden Rev. Fr. Barnabas T.O.C.D.

Our Hostel Union activities started with the election of the office-bearers. Messrs. V. J. Pappu, P. C. Xavier, Sunny J. Pattam and V. V. Abraham were elected as the Chairman, Secretary, House Captain and reading room Secretary respectively. A joint inauguration of Bosco I & III was held with Mr. K. C. Jacob M. A. in the chair.

We conducted several meetings and debates in which we discussed problems of social and political importance. Among them ഇംഗ്ലീഷ്യിൽ ജനശിക്ഷണം, English shall be the medium of instruction in Colleges, കോളേജ്നിന്നു ഒരു പരാജയമാണ്, U.N.O. കൾ വിജയമാണ്, etc. were really of great success. We celebrated the Independence Day and the "Keralappiravi Day" on a grand scale. The Independence Day was celebrated under the joint auspices of Bosco I & III with Sri. K. K. Gheevarghese B.A. in the chair. We have also got a well-equipped reading room with various dailies, weeklies and magazines of a higher order. Our field of sports and games has also become remarkable. We have prominent members representing the College in Foot ball, Volley ball, Basketball, Tennis, minton and in the Athletic team. We also presented good actors and musicians to the Dramatic Club and Music Club of our College.

As Catholic students we have great pleasure to point out that we were spiritually guided along the proper channel and we are students above all good Catholics.

lies. We have also published a manuscript magazine "കലാരാശി" and also a printed magazine.

The joint Hostel social Day celebrations were conducted with Bosco I. Mr. M. K. Raghavan, Mattancherry Municipal Chairman presided over the functions.

I am really happy to say that this academic year was one of real success. The credit goes to the ardent enthusiasm of the hostlers and the paternal care of Very Rev. Fr. Principal and Rev. Fr. Barnabas who have been inexhaustible sources of inspiration and guidance to all of us. We are grateful to them and they have left in us unforgettable impression.

P. C. XAVIER,
Secretary.

BOSCO IV

WARDEN: REV. FR. VICTORIAN C. D.
CHAIRMAN: K. T. MATHEW.

Our pleasant hostel life began on 1st of July 1957 under the patronage of Rev. Fr. Victorian C.D. The Hostel Union activities commenced with the election of the officers. Mr. K. T. Mathew IV B.A. and T. M. Paily III B. A. were elected Chairman and Secretary respectively. Mr. Ravindranathan Nair III B. Sc. was elected as the House-captain.

The joint inaugural function of Bosco IV and V was held on Sunday 4th July 1957 with Mr. K. K. Gheevarghese B.A. in the chair. We conducted several meetings and debates in which we discussed subjects of social and political importance. The important topics which we discussed were "കേരളത്തിലെ അജ്ഞാതരായവർ", "വിദ്യാഭ്യാസത്തിന്റെ പ്രാധാന്യം", "കേരളത്തിലെ കമ്മ്യൂണിസ്റ്റ് മുന്നേറ്റം", "U.N.O. and its working", etc.

It is noteworthy that we have a well-equipped reading room with a number of periodicals and dailies at our disposal. The hostlers make good use of the well-equipped library which contains about 900 volumes of great masterpieces.

We have published this year the magazine "Subirth". The magazine is published by an editorial board of which Mr. P. Parameshwara Kaimal is the Chief Editor and R. Viswanatha Pillai the artist.

In the field of sports and games and extramural activities we are unrivalled. In the College Volley ball team Mr. K. Ravindranathan Nair represents our hostel. He is also a very good sportsman. We have ample facilities for indoor and outdoor games.

Moreover in the field of social service our achievements are noteworthy. I am glad to mention the name of Mr. K. Krishna Pillai who is now the Joint Secretary of the Social Service League.

I am really happy to say that the academic year was one of real success. The credit goes to the ardent enthusiasm of the hostlers and the paternal guidance of our Warden Rev. Fr. Victorian C.D. We owe much to him.

T. M. PAIFY,
Secretary.

BOSCO V

WARDEN: REV. FR. VICTORIAN C.D.
CHAIRMAN: C. MATHEW.

It is no exaggeration when we say that the life at Thevara during this academic year was one of vigour and enthusiasm. Our pleasant life in Bosco V began on 1st July 1957 under the patronage of Rev. Fr. Victorian, C.D., our Warden.

The Hostel Union activities were started with the election of the office-bearers. Mr. C. Mathew IV B. A. and Mr. P. D. George IV B. Sc., were elected as the Chairman and the Secretary respectively. Mr. T. P. George IV B. A. was elected as the House-captain.

The inaugural meeting of our Hostel Union was held on Sunday the 4th August with Mr. K. K. Geevarghese B.A., in the chair. In his speech, his eloquent expressions, efficient explanations, skilful representation of facts and figures could inspire us. We conducted several meetings in which we discussed subjects of political and literary importance. The important topics were, കവ്യകല, ഭാഷാവികാസം കഥാകഥാ രാജം, നമ്മുടെ അഭ്യന്തരജാത മലയാളഭാഷ, ചങ്ങമ്പുഴക്കവിതകൾ, etc.

We are very proud of having a well-equipped reading room with a number of periodicals and dailies. We have published this year also our manuscript Magazine "കലാമുകൾ" which is published by an editorial board of which Mr. T. V. Thamby III B.Sc., is the chief editor.

In the field of sports and games and

other extra-curricular activities we are unrivalled. A large number of students in this hostel are good sportsmen. We are proud to report that Mr. C. I. Thavutty IV B.A., the Captain of the Basket ball Team of our College represents our hostel. There are others like C. Mathew, M. E. Jacob, M. T. George and Narayana Kurup who are the members of various teams of our College. We have ample facilities for indoor and outdoor games.

I am really proud to say that the academic year was one of great success, because there was in our hostel a large amount of good-will and co-operation. Nevertheless the credit goes to the respected Warden, Fr. Victorian C.D. His great understanding of our aspirations, his love and sympathy for all are unforgettable. I conclude this report with ardent hope that

"As we work we can transmit
life into our work,
And we shall ripple with life
throughout the day"

P. D. GEORGE

BEST MATERIALS AT MOST COMPETITIVE PRICES.

?



DASS SPORTS

HOSPITAL ROAD, ERNAKULAM

**MASTER GUTTING OF BADMINTON & TENNIS RACKETS —
OUR SPECIALITY.**

EXCHANGES

Ajmer—	Government College	Mangalore—	St. Joseph's Seminary
Alleppy—	Sanathana Dharma College	"	'Unitas'
Alwaye—	Union Christian College	Mysore—	Apostolic Carmel
"	'Caritas' St. Joseph's College, Apostolic Seminary	"	'Carmel Annual'
Andhra Loyola—	Vijayawada	Palghat—	St. Philomina's College
Bangalore—	"Blue & White" St. Joseph's College	Palamcottah—	National Institute of Engineering
Bombay—	Sophia College	Pandalam—	Government Victoria College
"	St. Xavier's College	Peringanam—	St. Xavier's College
Calicut—	Farook College	Poona—	N. S. S. College
"	Malabar Christian College	Pudukkotta—	Peringanam H. School
Calcutta—	St. Joseph's College.	Quilon—	Brihan Maharashtra College of Commerce
Changanachery—	Scotish Church College	Rome—	Pudukkotta College
"	"Excelsior" St. Berchman's College	Salem—	Fatima Mata National College
"	"Madhyasthan" St. Joseph's Orphanage & Industrial Press	Switzerland	Catholicum universitatum Foederatio 'Annuario'
"	The Assumption College	Sydney—	Sale College
Chicago—	Scolastican	Techni-Illinois—	Fribourg University—
Chingleput—	St. Joseph's High School 'Annual'	Tellicherry—	"Columbia Review"
Chennai—	'Chronicle' Government College	Tinnevely—	Marist Brothers' School
Coimbatore—	"Albertian" St. Albert's High School	Trichinopoly—	Darlinghurst
"	St. Albert's College	Trichur—	"Blue & Blue"
"	St. Teresa's Congregation College & School Annual	"	The Seminary Bulletin
"	Law College	"	Government Brennen College
"	Maharaja's College	"	Madura D. T. Hindu College
"	Downhill College	"	St. Joseph's College
"	Dr. Alagappa Chettiar College	"	Holy Cross College
"	Christian College	"	St. Mary's College
"	Loyola College	"	'Marian Voice'
"	Stella Maris College	"	St. Thomas College
"	Vivekananda College	"	Sri Kerala Varma College Miscellany
"	'Viveka'	Trivandrum—	Travancore University College
"	Presidency College	"	Travancore University Central Research Institute
"	'Presidencian'	"	Training College
"	Pachaiappa's College	"	Women's College
Madura—	Madura College	Vellore—	Woorhees College
Mangalore—	Government College	Virudhunagar—	Senthikumara Nadar College
"	Miscellany		
"	St. Aloysius College		

METROPOLITAN COLLEGE, V. K. R. BUILDING, BROADWAY, ERNAKULAM.

This Tutorial College provides tuition in B. A., B. S., Intermediate, and Pre-University classes of Kerala & Madras Universities.

Both men and women students are admitted.

Limited hostel accomodation is available for both men and women. Allotment will be made according to priority of application.

The Metropolitan College is housed in one of the most prominent buildings in well-known Broadway.

Well-qualified and experienced Professors are in charge of instruction. Individual attention is the hall-mark of the Metropolitan College.

The Metropolitan College is a modern College, with a distinguished staff. We help you to pass examinations, not forgetting the cultural aspect of education.

For Prospectus and Application forms apply to:

THE PRINCIPAL.

THE PRIDE OF INDIA



The Cochin All Sports, BROADWAY, ERNAKULAM.

PHONE NO. 349.

Wholesale stockists for:-

SLAZENGERS & DUNLOPS, LONDON

Suppliers to:-

INDIAN NAVY, SCHOOLS, COLLEGES & CLUBS





MUSICAL INSTRUMENTS
Manufactured
ST. MARY'S INDUSTRIAL MART
 BROADWAY, ERNAKULAM

St. Mary's Industrial Mart

ERNAKULAM-1.



Dealers in:

*All Varieties of Musical Instruments,
 Furniture & Theatrical Make-ups, etc.*

'COCHIN STATIONARIES'

General Merchants & Commission Agents

Broadway, Ernakulam.

Proprietor:— **V. C. CHAKUNNY**

FOR EVERYTHING IN

Stationery, Text Books & Provisions

Leela Stores

STATIONERS, BOOK SELLERS & GENERAL MERCHANTS

Thevara, Ernakulam-3.

You don't have to be
a PROFESSOR...

to own

The New



Doric *Skyliner* Pen

- ★ Regular
Rs. 15.00
- ★ Self-filler
Rs. 15.50
- ★ Aerometric
Rs. 16.00



The new Doric Skyliner pen is outstanding value at its price—a solid 14ct. Gold Nib ground to suit every hand writing need, a Magic Feed designed to write to the last drop of ink, a Breather Tube guaranteed to take in a large ink supply and a Rolled Gold Clip and Band that will not

tarnish for years. Yet this pen can be yours at an amazingly low price. See and buy the DORIC SKYLINER at your store today.

DORIC PRODUCTS

Hornby Road, Bombay I.

09-35/MAS

THE
STUDIO
Gervas John & Co.,
TRICOLOUR, HALFTONE & LINE BLOCKS MAKERS
ERNAKULAM

BHARAT STUDIO
ERNAKULAM.

PHONE NO. 374.

THE

Kerala

Tutorial

College

MARKET ROAD,

★ ERNAKULAM. ★

*Pre-University, Inter, B.A., & B.Sc.
(Madras & Travancore)*

**The ablest Professors are gathered here
under one roof and this is always
told in our results.**

T. K. Narayanan M.A.
PRINCIPAL.

PHONE NO. 190.

BHARAT CAFE

(AN IDEAL BOARD & LODGING HOUSE)

MARKET ROAD,
ERNAKULAM.



BRANCH:

★ (RESTAURANT) ★

NEAR BOAT JETTY,
ERNAKULAM.

WHY THE S. H. COLLEGE
STUDENTS RUSH INTO THE

COCHIN CAFE

PERUMANOOR,
ERNAKULAM ?

THEY GET ALL COMFORTS THERE.

KATTOOKARAN BOOK STALL

Broadway, Ernakulam.

FOR ALL LATEST BOOKS AND MAGAZINES IN ALL LANGUAGES

Especially

ENGLISH ★ MALAYALAM ★ HINDI.

Attractive discounts to Libraries & Institutions.

FOR EVERYTHING IN
PAPER & BOARDS

ENQUIRE AT:—

R. RAMALINGAIER
BROADWAY, ERNAKULAM.

Telegram: CADALAB — Telephone: 111 & 111 A — Post Box No. 25

Sub Distributor for — ALL THE PRODUCTS OF THE SIRPUR PAPER MILLS LTD.
(for Trichur - Kottayam - Alleppey Districts)

Indenting Agent for booking all kinds of foreign paper & Boards including Newsprint.

FOOT BALLS. T. Shape in all sizes our pride
(Eng. Chrome & Hood Leather)

CRICKET. "HIT HARD" The Tough Bat with Spring Handle.
"ROYAL CROWN" the best in balls.

HOCKEY. Remember "AICTORY & QUEEN" the choice of champions.

BADMINTON. Buy our "MADURI SPECIAL" & you buy the best in rackets.

VOLLEY BALLS. Our Double Patent the much talked over ball in
TAMILNAD & ANDRADESA.

Nets for all games our speciality.

IN SERVICE, For All Sports Equipment
1913-1957

Worthy of your confidence for quality goods and FAIR PRICES
CATALOGUE & ESTIMATES ON REQUEST.



POPLI BROTHERS

SPORTS SPECIALISTS.

76-77, West Tower St., MADURAI. (S. I.)

350-351, Main Road, VISAKHAPATNAM.
(ANDHRA)

Phone: 453.

Phone: 198.



ചർമ്മത്തിന്റെ
അഗ്രകം,
ആരോഗ്യവും,
നല്ലത

ചന്ദ്രിക

ആരോഗ്യസോപ്പ്

താരൻ, ചുണ്ടു,
പുഴുക്കു?, മുഖക്കുരു,
മുതലായവകളെല്ലാം!

S. V. PRODUCTS, IRINJALAKUDA.

HINDUSTAN HARDWARE STORES



Direct Importers and Wholesale Hardware Merchants

HEAD OFFICE:

**MATTANCHERRY,
COCHIN-2.**

Phone No. 812, Cochin.

BRANCH:

**Cloth Bazar Road,
ERNAKULAM.**

Phone No. 548.



DEALERS IN

All hardware materials,
Mill gin Stores, (Ball bearings,
Pulley, Turned Shafts, Pitsaws,
Bandsaws, Emery Wheels)
G. I. Wire, Barbed wire,
Pipes & fittings, Colour cement
Wire nails, Panel pins,
Bolts & nuts,
etc. etc.

Sanitary Wares and fittings,
Aluminium Sheets,
Stainless steel sheets &
Building materials, Brass &
Iron woodscrews, Estate requirements,
Brass & Copper sheets &
rods, heads & Zinc slabs,
Packing ropes & Sheets,
etc., etc.

TUTORIAL COLLEGE & MASCOT CLASSES

(Estd:

TRICHUR.

1932)



Over Twenty-six years of Meritorial Service !

***B. A., B. Sc., B. Com., Inter., Pre-University
& S. S. L. C.***

(Madras and Kerala Universities)

All Parts: All Groups: All Subjects:

EFFICIENT & EXPERIENCED LECTURERS — EXCELLENT
HOSTEL FACILITIES — WELL-EQUIPPED LAB. —
GOOD LIBRARY !!

CLASSES IMMEDIATELY AFTER THE RESPECTIVE RESULTS.

For Prospectus and Application Form, apply to

P. S. VENKITESWARAN M. A.
DIRECTOR.

INDISPUTABLY IT IS TO YOUR ADVANTAGE TO
PURCHASE YOUR SPORTS GOODS
Requirements from the Founders of the Sports Goods Industry in India.
THEY ARE STILL THE LEADERS IN THIS TRADE
REMEMBER:

UBEROI LIMITED

22 MOUNT ROAD,
MADRAS.

8/23 AVANASHI ROAD,
POST BOX NO. 90.
COIMBATORE.

Head Office: NEW DELHI.
Branches: Throughout India.

IN SERVICE THROUGH SCIENCE WE PROGRESS
FOR LABORATORY REQUISITE
OF
EVERY DESCRIPTION

Please Contact _____

★
M/S. FREE INDIA SCIENTIFIC CO.,

74-A, KOTHAWALCHAVADY ST.

SAIDAPET, MADRAS - 15.

Direct Importers & Stockists of PTI, CAMBRIDGE & CAMBRELL
INSTRUMENTS, PYREX GLASSWARE, SILLAX PORCELAINWARE Etc.

TUTORIAL COLLEGE & MASCOT CLASSES

(Estd:

TRICHUR.

1932)



Over Twenty-six years of Meritorial Service!

***B. A., B. Sc., B. Com., Inter., Pre-University
& S. S. L. C.***

(Madras and Kerala Universities)

All Parts: All Groups: All Subjects:

EFFICIENT & EXPERIENCED LECTURERS — EXCELLENT
HOSTEL FACILITIES—WELL-EQUIPPED LAB.—
GOOD LIBRARY !!

CLASSES IMMEDIATELY AFTER THE RESPECTIVE RESULTS.

For Prospectus and Application Form, apply to

P. S. VENKITESWARAN M. A.

DIRECTOR.

INDISPUTABLY IT IS TO YOUR ADVANTAGE TO
PURCHASE YOUR SPORTS GOODS

Requirements from the Founders of the Sports Goods Industry in India.

THEY ARE STILL THE LEADERS IN THIS TRADE

REMEMBER:

UBEROI LIMITED

22 MOUNT ROAD,
MADRAS.

8/23 AVANASHI ROAD,
POST BOX NO. 90,
COIMBATORE.

Head Office: **NEW DELHI.**

Branches: Throughout India.

IN SERVICE THROUGH SCIENCE WE PROGRESS
FOR LABORATORY REQUISITE
OF

EVERY DESCRIPTION

— Please Contact —



M/S. FREE INDIA SCIENTIFIC CO.,

74-A, KOTHAWALCHAVADY ST.

SAIDAPET, MADRAS - 15.

Direct Importers & Stockists of PTI, CAMBRIDGE & CAMBRELL
INSTRUMENTS, PYREX GLASSWARE, SILLAX PORCELAINWARE Etc.

For
Laboratory & Fine Chemicals
Analytical and Laboratory Reagents
Amino-Acids, Stains, Drugs, Vitamins etc.

PLEASE REFER TO

S. MATHURADAS & Co.,

DIRECT IMPORTERS.

Post Box No. 2113.

PRINCES STREET,

BOMBAY-2.

Gram: SMATHURCO

Phone: 30273.

K. P. Govindan Nair's
Mental Nursing Home
South Railway Station Road,
ERNAKULAM.

കെ. പി. ഗോവിന്ദൻ നായർ
മെൻറൽ നഴ്സിങ് ഹോം
സൗത്ത് റെയിൽവേ സ്റ്റേഷൻ റോഡ്,
എറണാകുളം.

ഭ്രാന്ത, അപസ്ഥാർമ്യം മുതലായ എല്ലാ മാനസിക രോഗങ്ങൾക്കും പ്രത്യേകം ചികിത്സചെയ്യുന്ന മെൻറൽ നഴ്സിങ് ഹോമിന്റെ ഭാഗമായിട്ടാണ് ഈ മെൻറൽ നഴ്സിങ് ഹോം സ്ഥാപനം. കൈവിഷം, ഭയം, രോഷം മുതലായവയെല്ലാം മനസ്സിലെ കാരണങ്ങളാലോ ഉത്ഭവിച്ച എല്ലാവിധ മാനസിക രോഗങ്ങളെയും ചുരുങ്ങിയ കാലംകൊണ്ട് ചികിത്സകൊണ്ട് സുഖപ്പെടുത്തുന്നു. എല്ലാ രോഗങ്ങൾക്കും ആവശ്യമായ വിധിപ്രകാരം ചികിത്സ കരുണയോടെ താമസിച്ച് ചികിത്സിക്കുവാൻ വേണ്ട സൗകര്യങ്ങൾ ചെയ്തുകൊടുക്കുന്നതാണ്.

വൈദ്യരത്നം—പി. ഗോവിന്ദൻനായർ
(Specialist for Mental diseases)

മെല്ലാത്ത നർസിംഗ് ഹോമിൽ എല്ലാ ഭിക്ഷുവും ഉപയോഗിക്കുന്നതാണ്.

THE ROYAL STUDIO, ERNAKULAM.

റോയൽ സ്റ്റുഡിയോ

ഡബ്ബിംഗ് റോഡ്



എറണാകുളം

കൊച്ചി ഡർബാർ ആട്ടിസ്റ്റ് & ഫോട്ടോഗ്രാഫർ

പി. ജെ. ചെറിയാന്റെ മേൽനോട്ടത്തിൽ

ജോസഫ് ചെറിയാൻ,

മാനേജിംഗ് പ്രൊപ്പ്രൈറ്റർ.

RELIABLE HOUSE FOR:—

- ★ SCIENTIFIC INSTRUMENTS.
- ★ LABORATORY GLASSWARES (Plain and Graduated).
- ★ PORCELAIN & SILICAWARES.
- ★ NICKEL AND PLATINUMWARES.
- ★ FILTER PAPERS AND PRODUCTS. Etc. Etc.

CONTACT:

UNIQUE TRADING CORPORATION

Direct Importers and Wholesale Stockists.

221, SHERIFF DEVJI STREET,
BOMBAY-3.

Grams: 'UNILAB'

Phone: 30011.

PLEASE NOTE OUR CHANGE OF ADDRESS